La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Jueves 3 de Octubre de 1968 — Precio: Eº 0,50 — N.o 18.567

LA MUJER QUE GOBIERNA 483 MILLONES DE SERES

Indira Gandhi, Huésped Oficial de Chile

Cordial Recepción le Tributó Santiago

- Una cordial y calurosa recepción tuvo en el aeropuerto de Pudahuel y en el trayecto hacia el centro de la ciudad, la Primer Ministro de la India Indira Gandhi, que durante cuatro días será huésped oficial de Chile.
- En la losa era esperada por el Canciller Gabriel Valdés, Secretarios de Estado, los Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, el Presidente de la Corte Suprema y cuerpo diplomático residente, entre ellos el Embajador de la India en nuestro país y Altos Mandos de las FF. AA. y Carabineros.

(PASA A LA PAGINA 8)



FREI EN RANCAGUA

AYER, A LAS 10.15 HORAS, inició el Presidente Frei su actividad pública de su último día en Rancagua. A esa hora, miles de codehuanos agradecieron, cantando el Himno Nacional, la firma del Decreto Promulgatorio de la Ley que crea la Municipalidad de Codegua, de 7 mil habitantes. Luego, apresuradamente, el Jefe del Estado se trasladó con su comitiva al Estadio Braden, que estaba repleto de público, para asistir a la ceremonia cívico-patriótica con que se celebró un nuevo aniversario de la gesta heroica de Rancagua. Durante el desarrollo del acto, la Ilustre Municipalidad de Rancagua lo declaró Hijo Ilustre de la Ciudad, y el Alcalde, Nicolás Díaz, lo condecoró con la Medalla "Santa Cruz de Triana". Al comienzo de la ceremonia se presentaron en el estadio dos hermosas modelos, luciendo trajes hechos de láminas de cobre, creaciones del artista Jaime Baeza.

Querella Anuncia Padre del "Donante"

'NO AUTORICE EL TRASPLANTE'

HOSPITAL NAVAL DESLINDA RESPONSABILIDADES.

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).— "Yo no autoricé que le sacaran el corazón a mi hijo, ni nunca lo haré", declaró en la mañana de ayer el padre de Pedro Contreras a los periodistas de Valparaíso. "Yo no sabía nada, tengo que hablar con los médicos para que me den una explicación y le hagan entender a mi familia, a mi mujer y a mis hijos, lo que ha pasado".

Visiblemente afectado, el padre del donante refleja en su rostro los golpes que recibió en la lucha que él y su hijo sostuvieron en La Canela, hace pocos días, y que costó la vida de su hijo.

MONTESCOS Y CAPULETOS

A la manera del drama shakesperiano, una sorda hostilidad parecía existir entre las dos familias, Pinto y Saavedra, que culminó en una batalla campal después de un partido de fútbol.

QUERELLA CRIMINAL

En todo caso, el padre se puso ya en contacto con el abogado de Valparaíso, Cosme Orphanópoulos, al que sometió los hechos y el que iniciará una querella.

CONFUSION

En los primeros momentos, al conocerse la reacción del padre de Pedro Contreras, se pensó en Valparaíso que la querella sería en contra de los médicos que operaron a su hijo y del Hospital Naval y así trascendió. Sin embargo, ayer dijo que él no quería querellarse con los médicos, sino que le explicaran lo sucedido y que él no había autorizado.

ENTREVISTA CON EL DOCTOR KAPLAN

En horas de la mañana, el doctor MacCowley, Relacionador del Hospital Naval, señaló a los periodistas que el doctor Kaplan se entrevistaría en la tarde con el padre del donante, para darle una explicación de los hechos y la forma en que éstos se sucedieron, en la precipitación de los acontecimientos. Como agregó MacCowley, los familiares fueron buscados ansiosamente por todos los medios desde las seis horas del lunes hasta las 11 de la noche, pero la lejanía y aislamiento del lugar en que viven impidió ubicarlos. El padre estaba en Valparaíso, pero "no fue habido", expresó el Relacionador Público. "Por ello, intervino el Intendente de Valparaíso que se puso en contacto con el Intendente de Coquimbo, en el deseo de ubicar de algún modo a los familiares.

NO HUBO AUTORIZACION

MacCowley confirmó que "no hubo autorización de los padres, pero que el doctor Exequiel Maldonado, neurocirujano que atendió al joven Pedro Contreras, luego de su ingreso a la Asistencia Pública, a la que llegó desde Los Vilos con traumatismo encéfalocraneano, había logrado ponerse en contacto con un familiar, el sargento Carlos González Muñoz, que autorizó el trasplante".

Por su parte, el doctor Kaplan debió realizar en la mañana de ayer dos operaciones a corazón abierto, lo que le impidió ubicar al padre temprano.

DIRECTOR DEL HOSPITAL NAVAL

A su vez el Director del Hospital Naval, doctor Carlos Blanc, ofreció en la mañana de ayer una conferencia de prensa en que deslindó las responsabilidades que afectan al centro asistencial ante este tipo de reclamos familiares.

"Nosotros tenemos la misión de recibir al enfermo y suministrarle la atención que requiere, no nos atañen responsabilidades de otro tipo, moral, sentimental, etc. Esta es también la posición de la Armada.

En otro aspecto de la entrevista declaró que el Hospital Naval había sido elegido como centro o Fundación de Trasplantes y que como tal no tenía otra responsabilidad que suministrar elementos técnicos para esta clase de trabajos.

"Sobre la actitud de los equipos de trasplantes frente a sus enfermos no tenemos nosotros ninguna ingerencia", afirmó.

ROA OÑATE

"Acerca de Roa Oñate sí que asumiremos la total responsabilidad y velaremos para que todo sea hecho conforme a las normas de la más estricta ética".

Como se sabe, Roa es un ex servidor de los Astilleros de la Armada.

TRASLADO DE CADAVER

En la tarde de ayer se hacían gestiones para que el Hospital Naval se encargara de enviar los restos del joven Contreras al lejano sector de La Canela, ya que sus padres son personas de escasos recursos y no tienen cómo enfrentar el gasto.



Apenas regresó de Rancagua, el Presidente Frei se dirigió al Hotel Carrera, para saludar a la Primer Ministro de la India, Indira Gandhi. Ambos sostuvieron un cordial diálogo que continuó horas después, cuando la ilustre visitante concurrió al banquete que el Mandatario chileno le ofreció en el Palacio de Gobierno.

ODIOSA CAMPAÑA CONTRA CHILE EN EL EXTRANJERO DE SENADOR DERECHISTA



Desde las 11.45 horas de ayer, Indira Gandhi, Primer Ministro de la India, se encuentra en nuestro país. Su programa extraordinariamente completo de actividades, sirvió para demostrar la simpatía con que nuestro pueblo mira a esa nación lejana.















La secuencia gráfica muestra parte de la actividad cumplida ayer en nuestra capital, por la Primer Ministro de la India, Indira Gandhi. En el grabado superior, desciende del avión que la trajo desde Argentina. Luego, junto al Canciller Gabriel Valdés, mientras se interpreta el Himno Patrio de Chile. El tercer cuadro, a pocos minutos de su llegada, Mariano Fontecilla, Director del Protocolo, imparte las instrucciones. En seguida, cuando pasa revista a las tropas. A continuación, en compañía del Ministro de Educación, Máximo Pacheco, y, finalmente, recibe el saludo de alumnos de la Escuela 43.

JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR

UNA REALIDAD EN FAVOR DE LOS ESTUDIANTES

VACACIONES PARA 30 MIL ESCOLARES

4.775 PRESTAMOS UNIVERSITARIOS

Treinta mil becas repartidas entre estudiantes de modestos recursos; 4.775 préstamos universitarios; 50 mil alumnos que gozan de veraneo gratis en las Colonias Escolares, y un promedio diario de más de un millón de desayunos y onces, conjuntamente con 500 mil almuerzos y comidas, es la fructífera labor que ha realizado —durante 1968— en pro del estudiantado chileno la Junta de Auxilio Escolar y Becas, que celebró el 4.o aniversario de su fundación. Con este objeto, los directivos de la institución entregaron una completa visión de su trabajo.

La Junta fue creada el 1.o de octubre de 1964 con el fin de dar igualdad de oportunidades ante la educación a los niños de Chile. Esto significa que el ingreso y permanencia del niño en el sistema educacional del país no están condicionados a su situación económica, sino a su propio derecho a la educación.

Actualmente, este derecho teórico del niño se está convirtiendo en una realidad concreta que puede demostrarse con cifras. Muchos padres y madres miran con más esperanzas el porvenir de sus hijos, cuando saben que están siendo alimentados en su Escuela, recibiendo atención dental y disfrutando de hermosos días de vacaciones en Colonias Escolares, cuyo alto costo es prohibitivo para los sectores económicamente bajos.

Treinta mil becados de Liceos, Escuelas Industriales, Comerciales, Agrícolas, Normales y de los establecimientos de enseñanza media fiscales y particulares gratuitos de todo el país, están preparándose para el futuro. Sin las becas proporcionadas por la Junta no habrían podido proseguir sus estudios, abandonando las aulas y aumentando el grave problema de la deserción escolar.

Los 4.775 préstamos universitarios, otorgados a través de Libretas de Ahorro del Banco del Estado, están posibilitando a los jóvenes capacitados de todas las universidades del país, la culminación de sus estudios. Mediante ellos, los estudiantes están recibiendo una enseñanza profesional que va en beneficio directo del desarrollo económico y social de Chile.

El trabajo de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas alcanza a los más apartados rincones del territorio nacional. Veinticinco Juntas Provinciales y 145 Locales, colaboran eficazmente en esta tarea desde Arica a Magallanes, y sus Inspectores Zonales recorren el país vigilando el cumplimiento de los programas en todas las provincias.



Miguel Rubio, Manuel Martínez, dirigentes de los Reporteros Gráficos que representarán al gremio en Brasil.

EN FESTIVAL GIGANTE LOS REPORTEROS GRAFICOS CORONAN A "MISS OBJETIVO"

■ Sonia Bravo, la atractiva morena ganadora de concursos nacionales de belleza, será coronada "Miss Objetivo chilena" por la Unión de Repórteros Gráficos y Camarógrafos, que decidieron ahora tener su propia y bella soberana. Sonia, con esta consagración, viajará el 12 de este mes con destino a Sao Paulo, Brasil, donde competirá con las candidatas de otros quince países por el título de "Mis Objetivo Internacional" y será invitada de honor, junto con las representantes de esas naciones, del Tercer Congreso Mundial de Repórteros Gráficos.

■ La coronación chilena de Sonia Bravo, tendrá lugar este viernes en la noche, durante una gran velada de gala en el Astor. La directiva de la organización profesional que reúne a los reporteros gráficos ha tomado todas las medidas para que su fiesta —y la de Sonia, por supuesto— sea la más espectacular de los últimos años.

■ Bajo la dirección de su presidente, Manuel Martínez, tienen comprometido el concurso de los más destacados artistas del cine, el teatro, la radio y la televisión santiaguina para su velada. Entre ellos Lucho Dimas, el "Pollo" Fuentes; Luz Eliana; Los de Ramón; Los Bronces de Monterrey; Osvaldo Cuadros; Juan Carlos; Marisa; Sandy; Laura Goudak; Marco Aurelio; Rafael Peralta; Luisín Landaez; Norberto y su Conjunto; Patricio Morán; Luis Murúa; Los 7 del Tango; Conjunto Aguas Claras; Carmen Venegas y su Conjunto y "Sonido 8".

También han comprometido su concurrencia "gente seria" como Chito Morales, Carlos Helo, Sergio Feito, Los Perlas, Manolo González, Fernando James, Eduardo Aránguiz, Guillermo Bruce, y Salvador Cicero; grupos artísticos como "Los Hilos" y "Los Tres Diferentes" y animadores como Sergio Silva, Juan la Rivera, Hernán Pereira y Edmundo Soto.

Entre los asistentes a su velada la Unión de Repórteros Gráficos sorteará un televisor. Además habrá regalos consistentes en discos y en productos de belleza y cosmética "Helena Rubinstein" obsequiados por Laboratorios García S. A. I. C. Las localidades ya se encuentran en venta.

TORNEO INTERNACIONAL

El sábado 12 viajan a Sao Paulo además de Sonia Bravo que lucirá tenidas especialmente confeccionadas para ella, según señalaron Manuel Martínez, presidente de la organización, Miguel Rubio, secretario general y Fernando Pávez, director de relaciones públicas.

Los tres participarán como delegados chilenos al Tercer Congreso Mundial de Repórteros Gráficos, al cual llevan algunas ponencias. Entre ellas la incorporación definitiva del gremio en la clasificación "periodística" (en la misma forma que en Chile); resguardo del derecho de propiedad de la fotografía, intercambio gremial y profesional y, solicitar que Chile sea la sede de la cuarta reunión mundial.

Líneas Aéreas de España —IBERIA— ha obsequiado los pasajes para que viaje Sonia a Brasil y uno de los dirigentes. Cooperativa Vitalicia ha hecho obsequio de otro pasaje.

Es interesante anotar que una de las tenidas que lucirá Sonia Bravo es de huaso, la que también fue confeccionada especialmente para ella por "Maruzza Modas" como adhesión a la Unión de Repórteros Gráficos y Camarógrafos de Chile.



Sonia Bravo: "Miss Objetivo", que estará presente en el Festival de los Reporteros Gráficos.

GUIA CULTURAL

APRECIACION CINEMATOGRAFICA

El Director de la Cineteca Universitaria, Profesor Kerry Oñate, dicta, a las 19.30 horas de mañana, un curso de Apreciación Cinematográfica, en la Sala Pinilla del Departamento de Extensión Universitaria de la "U", Huérfanos 1117, tercer piso. Las inscripciones se encuentran abiertas en la oficina 318, de la dirección anteriormente indicada.

TITERES

La obra "Hansel y Gretel" presentará el Conjunto de Títeres "Bululú", del Instituto Cultural de Las Condes, el próximo domingo, a las 11 horas, en el Teatro de la institución.

MICROBIOLOGIA DEL SUELO

Una charla sobre la "Microbiología del suelo y su enfoque actual", programada por la Sociedad Agronómica de Chile, dará el eminente científico francés Roger Schaefer, a las 18.30 horas de hoy, en la sede de Alonso Ovalle. El conferenciante es especialista en las diferentes materias sobre biología y ecología de los suelos y su permanente labor ha estado siempre ligada a la FAO y la UNESCO como Delegado Director del Gobierno de Francia, cumpliendo misiones científicas en los diferentes países del mundo.

SOBRE VICENTE HUIDOBRO

Continuando con los actos programados en conmemoración del vigésimo aniversario de la muerte de Vicente Huidobro, la profesora Ana Pizarro dictará una charla sobre "La ambivalencia huidobriana", a las 19 horas de hoy, en la Sala Libertad, Mac Iver 142, entrepiso.

"Mirada a Picasso" y "Los impresionistas franceses", son las películas que se proyectan a las 19 horas de hoy, en el Instituto Chileno Soviético de Cultura. Ambos films dan una visión completa del movimiento impresionista y cubista de la pintura francesa y mundial.

A las 19 horas de mañana, en el Instituto Chileno Francés de Cultura, se exhibirá la famosa película de Claude Autan Lara, "Rojo y Negro", basada en la obra homónima de Stendhal.

Se encuentran abiertas las inscripciones para la proyección del film "Ester y el Rey", en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. La función se efectuará a las 19 horas de mañana, en la sede del establecimiento.

CONCIERTO LIRICO

La soprano dramática Visnia Berendique, continuando con la difusión de conciertos educacionales bajo el auspicio del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, ofrecerá un concierto lírico a las 16.30 horas de mañana, en el Liceo de Niñas N.o 4. Su actuación estará acompañada al piano por Alicia Taito.

JAZZ

El jueves 10 del presente, a las 19 horas, en el Teatro Municipal de Las Condes, Apoquindo 3384, se llevará a efecto un concierto de jazz a cargo de los siguientes conjuntos: "Santiago Stompers", "Grupo Retaguardia", "Real Jazz Quartet" e Inés Délano. La función está organizada por el Club de Jazz de Santiago.

EXPOSICIONES

Un conjunto de dibujos del artista chileno José Venturelli, se está presentando en el Instituto Chileno Francés de Cultura. La muestra permanecerá abierta hasta el 11 de octubre.

Oleos y acuarelas del abogado y pintor José Marqués Serón, continúan exhibiéndose en la sala Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

En la sala de la Universidad de Chile, Alameda 1058, se está exponiendo un conjunto de obras del artista Eduardo Meissner.

Oleos, bordados artísticos, cerámica y artes decorativos en general, componen una muestra de María O'Ryan Monti que se está exhibiendo en la sala de exposiciones de la Sociedad de Profesores, Teatinos 666.

Hoy se inaugura una exposición denominada "Vidrios, Metales y Esmaltes" de la artista Hortensia Peña Oyarzún en el Instituto Cultural de Las Condes, Apoquindo 6570.

El Taller de Arte del Círculo Femenino "Isabel la Católica" del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, presenta una exposición de los trabajos realizados por las alumnas de los cursos de Cerámica, Policromía, Esmalte sobre Metal y Estampado en el local del Instituto, Bueras N.o 188.

SINTESIS Noticiosa

REUNION INTERAMERICA SOBRE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD

El 7 del presente y con la presencia de de Brasil, Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile, rará, en la Biblioteca Nacional, la Cuarta R gional sobre Desarrollo de la Comunidad del Asistirán también, en calidad de invitados, tes del Perú, República Dominicana y otros, siete expertos de la OEA.

Las reuniones Regionales responden a la y conveniencia de perfeccionar la organización y técnicas vigentes en el desarrollo comunitario fin de que respondan en su concepción y conte necesidades y características propias de cada establecer bases comunes de acción para orien ticipación popular.

PRECIOS DE ALAMBRES Y CAÑERIAS DE

Un reajuste de precios experimentó el alam cañerías de cobre. El alza se debe al más alto cobre y del dólar. Según informaciones prop por el Director de Industrias y Comercio, Ra se reajustaron los precios al por mayor de las alambres de cobre en un 16 por ciento. La cursada en el Ministerio de Economía se refiere bre redondo, desnudo, duro; alambre de latón XB duro; alambre de uso domiciliario; aislado cobre de tipo K en tiras rectas y rollos; cañe bre de tipo L en rollos y en tiras rectas.

DIA DEL VIAJANTE PANAMERICANO

Con una serie de actos, el Sindicato de Via lebró el lunes recién pasado, el Día del Viajante mericano, en las distintas capitales de prov país y en forma simultánea, hicieron lo propio zaciones similares de los países que conforma federación Panamericana de Viajantes.

Las festividades finalizaron con una rec el Sindicato ofreció a las autoridades, parla prensa, radio y TV.

OFERTA Y DEMANDE DE EMPLEO EN VALPARAISO

Profesores desahuciados de colegios parti iniciarse las clases en 1968, artesanos, empleado cios, constituyeron el mayor número de solic trabajo en la ficina Regional de Valparaíso (Servicio Nacional del Empleo), durante el mestre del año en curso. En el segundo, el 50 to de los que solicitaron trabajo, fueron artesa 47,9 por ciento, empleados. El informe de SEN que en Valparaíso, la mayor concentración de dos se produce en marzo. Y agrega, que al igu Santiago, el número de personas colocadas por menor que el de vacantes disponibles por las

BOGATUN

El sábado próximo, a las 13 horas, se re Bogatún de Combate, en el comedor "Paso de del Club Militar, Alameda 1642. El Centro de y Oficiales de la Armada, Caleuche, rendirá naje a la memoria de Juan José Latorre —C del Blindado Cohrane, héroe de Angamos—.

Las adhesiones se reciben en Miraflores 380130 hasta hoy, importegablemente.

DONACION BIBLIOGRAFICA HUNGARA A FACULTADES DE LA U. DE CHILE

Hoy a mediodía, en la Sala del Consejo rio, el Gobierno húngaro realizará una donac gráfica a las Facultades de Ciencias Físicas ticas, de Ciencias, Medicina, Filosofía y Educ llas Artes y al Instituto de Estudios Internac la Universidad de Chile. La donación consiste lúmenes científicos, técnicos, históricos y art la ceremonia de entrega estarán presentes el Consejero de la Embajada de Hungría en nu Ferenc Császár, Alvaro Bunster, Secretario G la Universidad, los décanos Enrique D'Eting Luxoro, Alfredo Jadresic, Hernán Ramírez, P y el profesor Claudio Véliz, Director del Instituto tudios Internacionales.

PRECIOS DE PRODUCTOS HORTICOLAS

Los siguientes precios deberán cobrarse hoy productos hortícolas de primera calidad en m comercio minorista: acelgas E° 0,32 atado; alcac gentinas E° 0,23 c/u; alcachofas chilenas E° 0,45 E° 0,70 mata; betarragas E° 0,53 atado; cebolla c/u; coliflores E° 0,67 c/u; lechugas E° 0,12 c/u E° 0,77 c/u; zanahorias E° 0,78 atado; rabanit atado; arvejas E° 1,20 kilo; papas color E° 0,35 tanos E° 1,25 kilo.

Las infracciones a estos precios deberán de al Subdepartamento de Inspección de Dirin 30084 y 30106.

MEDIDAS SOBRE CONTROL DE ALIMENT

Nuevas medidas para controlar los alimentos tos para el consumo humano, fueron dictadas p vicio Nacional de Salud.

Según ellas, la desnaturalización de alimen rá realizarse por resolución de la jurisdicción Salud, que corresponda, previa solicitud del en dicha Dirección. Todo ello evitará que se co con los productos no aptos para el consumo hu mismo tiempo que preservará la salud de la po

CONGRESO NACIONAL DE ENFERMERAS

Entre el 6 y 11 del presente se efectuará en ción el V Congreso Nacional de Enfermería, participarán las profesionales de todo el país y dores de otros países latinoaméricanos y de o internacionales.

El temario del evento comprende: 1) Rol y de la enfermera en el campo de la salud. 2) E ción en Enfermería. 3) Ejercicio liberal de la 4) Proyecciones del ejercicio profesional en otr contempladas en los planes de desarrollo del

La sesión inaugural y los plenarios se reali la Universidad de Concepción.

DESMENTIDO DE EX MINISTRO CARMO

El ex Ministro de Economía, Juan de Dios C desmintió terminantemente ante los periodistas tor económico que hubiera dejado listas 15 alzas cios de diversos productos y artículos, uno de fue el alza del precio del cobre, y otros 14 p para que los firmara el nuevo Secretario de ra, Enrique Krauss.

"Tal aseveración, dijo textualmente Car absolutamente falsa".

EXPOSICION DE ZALDIVAR

Extraoficialmente se supo en círculos alle Ministerio de Hacienda, que el Ministro titular Zaldívar, leería su exposición de la Hacienda correspondiente al presente año, en la última del mes en curso. Y que en la primera sema viembre viajaría a Estados Unidos con el fin cipar en las reuniones de Ministros de Hacienda efectúan anualmente, para estudiar —dentro marcos de la OEA y la Alianza para el Progreso problemas económicos de los países latinoamer

ASOCIACION DE VECINOS DE ROCAS DE SANTO DOMINGO

Una asamblea general en la cual se tra gunos aspectos importantes de la Ley de Juntas cinos, recientemente promulgada, efectuará el próximo a las 19 horas, la Asociación de Vecinos Rocas de Santo Domingo.

La reunión se realizará en el Cuartel de B de ese balneario.

ESTRUCTURAS POLITICAS Y PLANIFICACION

Hoy a las 17 horas se realizará la última del Seminario sobre "Relaciones entre estruc líticas y planificación", organizado por PLAND tuarán como relatores Edgardo Boeninger, De la Facultad de Ciencias Económicas de la U de Chile; el profesor Osvaldo Sunkel, del Ins Estudios Internacionales y Osvaldo García, S de ODEPLAN. Moderador de la sesión será el go Manuel Barrera.

DIJO EL PRESIDENTE FREI EN RANCAGUA

NO HAY TAREA IMPOSIBLE PARA UN GOBIERNO Y UN PUEBLO UNIDOS

ción, por el cargo que ocupo, no por mí, una vez más recalco, del patriotismo de este pueblo, que no en vano en su Plaza de Armas, cada día al pasar, recordará la lección inmortal de un patriota que en la derrota supo crear las condiciones de la victoria para la Independencia Nacional. Independencia que debemos ganar hoy, esta nueva generación, ante las nuevas condiciones del mundo. Independencia que conquistamos cuando el Estado chileno pasa a tener el 51% de la propiedad de sus minas; cuando los hombres chilenos construyen gigantescas obras de ingeniería con su inteligencia y su trabajo. Independencia que conquistamos cuando brotan las escuelas y las oportunidades para ir a la Universidad. Cuando, en una palabra, el pueblo está en marcha para conseguir un nuevo plano en su vida y una afirmación definitiva en su futuro, en el futuro nacional que simboliza una sola bandera y un solo signo: la bandera de la Patria que a todos nos une y a todos nos entusiasma.

Gracias, señores."

"Frei Declaró la Guerra a la Desidia y el Abandono"

Luego de leer el decreto alcaldicio que declara Hijo Ilustre de Rancagua al Presidente Frei y hacerle entrega de la medalla "Santa Cruz de Triana", el Alcalde de la ciudad mártir, doctor Nicolás Díaz, pronunció el siguiente discurso:

"Excelentísimo señor Eduardo Frei Montalva, Presidente de la República de Chile, señor Presidente de la Corte Suprema, señores Ministros, señores parlamentarios, señores Jefes de las Fuerzas Armadas de nuestra República:

Es por primera vez que en la historia de Rancagua se declara Hijo Ilustre y se otorga la Medalla "Santa Cruz de Triana" a un Presidente de Chile, honor que se confiere en este día y en este acto a S.E. don Eduardo Frei Montalva. La razón es simple: Jamás se había hecho tanto y en tan corto tiempo por la ciudad y por la provincia como en el Gobierno que preside nuestro actual Mandatario.

Lo afirmo responsablemente ante las más altas autoridades del país y ante miles de testigos que pueden corroborar en los hechos la verdad.

Para aquellos que dudan de lo dicho, para aquellos que creen que no se ha hecho nada porque no se ha cambiado la faz de "ese Chile que ellos conocen", limitados por el Mapocho y la Alameda, el Cerro Santa Lucía y Amunátegui, los invitamos a hacer un viaje más al sur para que contemplen las transformaciones hechas en la materia y en el espíritu del Chile sufrido y trabajador, del Chile alegre y esperanzado, del Chile auténtico y provinciano.

Asciendan por la difícil geografía cordillerana y escuchen el sordo rumor de centenares de máquinas en febril actividad; observen el trajinar incesante de miles de trabajadores que horadan la roca, hacen saltar por los aires los obstáculos para trazar la carretera que serpentea desde Rancagua a Colón.

Penetren en las entrañas mismas de los Andes, muralla infranqueable, que cede al genio de la técnica y al empuje del coraje y admiren el túnel que nace, modelo de ingeniería para América entera. Allí, desde el plano y sobre hasta los 2.000 metros hay hombres chilenos y de países amigos que están creando ese camino de maravillas y audacia, hecho de sudor y de talento, que unirá el valle con la montaña; la ciudad con la mina; el trabajador con su familia; el taller con el hogar; que llevará el trabajo y que traerá la riqueza. El camino es la obra, el HOMBRE y mejorar su condición de vida el propósito del Gobierno y del Presidente Frei: que viva en SU HOGAR, con SU FAMILIA, integrado a SU COMUNIDAD y dueño de SU DESTINO.

¡Qué lección para aquellos que piensan siempre en pequeño y obstruyeron por más de dos años los planes de chilenización y expansión del cobre!

Bajen al valle. Rancagua está deshecha, mutilada en parte, sembrada de fosos y de excavaciones, con sus calles interrumpidas, ¡como una ciudad atrincherada!, ¡como una ciudad en guerra! Sí, hay guerra decretada por el Gobierno contra la desidia y el abandono de muchos años, contra el centralismo absorvente y perjudicial. Rancagua así lo entiende y lo respalda.

Por esos fosos y excavaciones correrá el agua que reclamaron las sedientas poblaciones por más de 30 años: en sus partes mutiladas se levantan miles de casas que le cambian su rostro colonial: Parque Koke, Rancagua Norte, San Pedro, Manso de Velasco, son algunos de los nombres nuevos construidos sobre la ciudad antigua; calles interrumpidas para construir pasos niveles que nos darán la seguridad que hasta ayer no teníamos. Rancagua está deshecha porque se está haciendo de nuevo. Desde la ciudad vieja, surgirá la ciudad nueva.

Orillen los ríos, desciendan hasta el fondo de los pozos lastreros que jalonan los caminos. Allí vivían chilenos como nosotros, en condiciones difíciles de describir y más difíciles aún de vivir, en un terreno que no era de ellos. Era del río. Este lo reclamaba impaciente cada vez que aumentaba el caudal de sus aguas y de su furia.

Hoy viven en condiciones incomparablemente mejores, en un terreno que es o será de ellos en un futuro cercano, desde donde se escucha el sordo rumor del río, pero no se sufre su vigor, resguardados en sus vidas y en sus bienes, en poblaciones que han llamado: Enrique Dintrans, Patria Joven, Irene Frei. La sola enunciación de estos nombres es más elocuente que decenas de discursos.

Ellos habían construido sobre arenas. Hoy se les ha construido sobre rocas.

Y para aquellos que aún viven en condiciones subhumanas, el Gobierno, a través de Operación Sitio, entregará a corto plazo terrenos que solucionarán en definitiva el drama de no tener hogar.

Escuchen el clamor de gratitud de madres, niños y enfermos que debían sacrificar sueño y tiempo en procura de ser atendidos, recorriendo a veces enormes distancias en fríos amaneceres. Hoy el Servicio Nacional de Salud ha extendido su acción a los sectores más apartados y postergados, llevando no sólo remedio a la enfermedad, sino enseñanzas para preservar el preciado don de la salud y una nueva conciencia de su valor en lo personal y social.

Desde hace tres años el nuevo hospital, y desde hace 6 meses las policlínicas periféricas guardan, cuál celosos centinelas, la salud de nuestro pueblo.

Conversen con los campesinos, quienes les dirán que junto con el verdear de esperanzas de sus sembrados, ven nacer la esperanza de una mañana más digna y humana, porque la Reforma Agraria no sólo los hará dueños de la tierra, sino también dueños de su futuro, los transforman de campesino-objeto en campesino-sujeto, en protagonistas principales de una revolución agraria que están haciendo junto con su Presidente y SU GOBIERNO.

Al viajar hacia el sur deténgase un instante cerca de Rancagua; allí se alza un edificio imponente y bello.

Este edificio tiene su historia. Una historia breve y elocuente, que vale la pena contar.

Este edificio estuvo allí paralizado, mudo, inactivo, por cerca de 10 años, como un monumento a la incapacidad y a los intereses creados. El candidato Frei prometió en la Plaza de Rancagua instalar allí una industria automotriz. Hoy día ella es una bella realidad. Fuente de trabajo para nuestros jóvenes, y promesa cierta y cercana de un auge cada vez más extraordinario para la comuna y la zona.

Pero hay más, la adquisición de 75 hectáreas para Barrio Industrial en el sector norte de nuestra comuna y la dictación de leyes de excepción para nuestra provincia, permitirá la expansión de esta industria y la instalación de otras, convirtiéndonos en lo que Frei prometiera en una fecha como hoy día —2 de octubre de 1965— en una ciudad floreciente y progresista que duplicará su población antes del término de su mandato.

La promesa del candidato la cumplió el Presidente. Rancagua lo sabe y Rancagua es leal; hizo en tres años lo que otros no fueron capaces de hacer en seis.

Industrias, Hospitales, Carreteras, Escuelas, Puentes, Poblaciones... Platón, el filósofo, en pleno auge de la Grecia antigua, decía "Se han construido tantos edificios, muelles y palacios que no han dejado lugar para la razón y la justicia." Si así fuera hoy día, si el Gobierno del Presidente Frei se hubiera concretado sólo a la obra material y nada hubiera hecho en la construcción de la mente del pueblo, sería sólo un gobierno más; un buen Gobierno sin duda, pero no el Gobierno del Pueblo, tal como lo es.

Hay realizaciones que no se pueden medir, ni encuadrar en precisos datos estadísticos o cuardros comparativos. Es lo logrado en el campo de la organización y la educación del pueblo, logros que son los de mayor significación y de definitivas proyecciones. Parece que el Presidente Frei es de aquellos que quiere sembrar para cosechar cien veces, según el pensamiento chino (Koun-Tzu) que dice:

Si tus proyectos alcanzan a un año, siembra granos.
Si llegan a diez años, planta un árbol.
Si llegan a cien años, instruye a un pueblo.
Sembrando grano una vez, cosecharás una vez.
Plantando un árbol, cosecharás diez veces.
Instruyendo a un pueblo, cosecharás cien veces.

Sin duda que la cosecha de Chile será profunda y prolongada. ¿Pero es esto todo? Tampoco se puede medir el cambio profundo e irreversible operado en la mente y en las costumbres de nuestras gentes, que ha comprendido que más allá de las realizaciones materiales, se está haciendo una revolución EN EL HOMBRE, POR EL HOMBRE Y PARA EL HOMBRE, revolución que está presidida por el signo de la Justicia y tiene como fin su dignidad. Por ello, Chile le ha entregado su destino, y el pueblo su confianza.

Hay confianza en el Pueblo hacia su Gobierno y de éste hacia su Pueblo. Elocuentes pruebas de ello, lo son la Ley de Juntas de Vecinos, de Sindicación Campesina, etc., herramientas preciosas y eficaces y el Gobierno ha entregado al Pueblo y éste ha empleado con madura responsabilidad.

El árbol bueno no puede dar frutos malos, ni el árbol malo darlos buenos. Por su fruto los conoceréis, dice el Evangelio. Estos son los frutos del Gobierno y por ellos debemos juzgarlos, hagámoslo con patriótica honestidad.

Presidente Frei, señoras y señores, por primera vez en la historia de Rancagua, la Municipalidad declara Hijo Ilustre y condecora a un Presidente de la República con la Medalla "Santa Cruz de Triana". Creo haber dado algunas razones que así lo justifiquen y creo, además, que por todo lo hecho por vuestro Gobierno, usted pasa a formar parte de nuestra historia, junto con otros que le dieron nombre y prestigio; ellos son:

Por sobre todos hay tres hombres
que en la historia ciudadana
merecen estar en el bronce
de la Paz o de las Batallas.

Manso de Velasco, el Conde,
porque en la Villa fue fundada,
y le pusieron aquel nombre
de la "Santa Cruz de Triana".

Bernardo O'Higgins, que al choque
de soldados, fusiles y espadas,
quiebra el cerco de cien fulgores
estrangulaba la Plaza.
Y que encendió la antorcha, en donde
ardió inmensa llamarada
que alumbró la larga noche
de la tierra ensangrentada.

Uno es fundador y es noble,
oriundo de la Madre España.
El otro, ¡Una vez Héroe del Roble!
y mil veces de Rancagua.

De la Colonia es el Conde;
O'Higgins de la Vieja Patria
e inició la PATRIA JOVEN,
EL PRESIDENTE FREI MONTALVA.

Que por llanuras y bosques
Que por ciudades y playas,
Desde el desierto del norte
y hasta la lejana Antártica
Hoy millones de cálidas voces
Hagan eco sonoro a Rancagua;
FREI, cumplió cuán corresponde
al HOMBRE de una palabra.

Que Chile entero se informe
Que ha cumplido su programa;
La Montaña entrega el Cobre,
Desangrando sus entrañas
Y con el campesino pobre,
ara el surco de la Patria,
Para que desde el fondo brote,
y crezca la REFORMA AGRARIA.

Y hay más miles de niños que corren
cual colmena llenando las aulas
al tañer de campanas que rompen,
el silencio declara su mañana.

Había hombres mudos y entonces
Les dio fuerza organizada.
Les dio voz a los sin voces
Con la Ley ya promulgada.

Casas, Madres, niños, Cobre
Aspiraciones que se alzan,
Y que se empinan por sobre
Un futuro de esperanza.

Muere en el Ayer la Noche
Chile tiene su alborada,
Pues nació la PATRIA JOVEN
CON EDUARDO FREI MONTALVA.



MARCELA O'CLAIR REVIVE EN CHILE AÑOS JUVENILES

Escritora en Busca de la Imagen de su Padre

Cuando a raíz del terremoto de Valparaíso, en 1906, vino a Chile el arquitecto francés Víctor O'Clair, trajo consigo sus técnicas antisísmicas y a su pequeña hija Marcela. Los O'Clair permanecieron en nuestro país hasta fines de 1923. Ahora ha vuelto Marcela, después de 44 años, convertida en abuela y escritora: "a encontrarme un poco con mis recuerdos y a buscar la imagen del hombre que fue mi padre".

Conoció a las "chiquillas de los años 20" cuando se fue de Chile, y ya está conociendo a las chiquillas de ahora. Y surge la comparación:

"No tenían las libertades de ahora. En ese tiempo la mujer debía estar en su casa; era un defecto grave que las chicas no quisieran estar en su casa. Pero lo hacían con gran delicadeza y femineidad, como para manejar y controlarlo todo sin moverse del hogar... al marido inclusο. Ahora me encuentro con que las hijas de las que fueron mis amigas trabajan y tienen profesiones, sin descuidar la casa y sin perder su femineidad".

Marcela O'Clair es autodidacta:

"Yo no pasé un examen en mi vida. Si me sacaba un cero, no me importaba nada. No tuve la obligación de llenarme la cabeza de matemáticas o química, que no me gustaban. Como la educación era muy desordenada, la profesora leía un libro en clases y a menudo sabía tanto o tan poco como las alumnas; a mí me gustaba la literatura, la historia, y para leer un libro, mejor lo leía sola."

Sin embargo, está consciente de que no puede aconsejar tan libremente a las muchachas que quieren ser escritoras:

"Escribir es un trabajo enorme. Se necesita una gran cultura. Sin esa base cultural nada se puede hacer, salvo muy raras excepciones. Hay que ser muy exigente consigo misma. Y tener la valentía de llenar el canasto de los papeles con lo que uno ha escrito. Las chicas que quieran escribir tendrán que entender que no es un juego, sino un trabajo, al que hay que dedicarse completamente.

● Marcela O'Clair se dedica con especial énfasis a escribir biografías, porque "la realidad sobrepasa en mucho a la imaginación". Y demora cinco años en escribir una. Escribió la Vida de Santa Teresa de Avila, obra que ha sido traducida a 18 idiomas:

● —Santa Teresa es una mujer de hoy. Si volviera a la tierra les cambiaría muchas cosas a "los carmelos"; para empezar, les pondría agua corriente en las celdas; ella fue la primera en decir que el que quiere comer tiene que trabajar; son extraordinarias sus inquietudes de lo que hoy es válido para la mujer moderna. Cualquier inconveniente, lejos de anonadarla, le daba más fuerzas, y sin que por ello perdiera su femeneidad.

● También escribió "Infancia y Muerte de García Lorca", de quien fue muy amiga. Su obra le resultó muy difícil porque debía separar con mucha honestidad intelectual lo que había en el "Federico-amigo" y lo que había en el "hombre-poeta" que debía describir. Este libro está recién siendo traducido al español.

● Y escribió la vida de Jean Jaures, ese brillante socialista francés que fuera asesinado durante la guerra de 1914: "un socialista, que en la búsqueda de la paz llevó sus ideales al extremo; y que, sin embargo, era deísta y no ateo".

● En la búsqueda de personajes para su obra literaria Marcela O'Clair se encuentra con un personaje difícil; pero al que quiere abordar como culminación de sus afanes: su propio padre. "Lo conozco como padre, pero no como hombre", dice.

● Víctor O'Clair, el arquitecto que introdujo en Chile las técnicas antisísmicas, construyó las tribunas del Club Hípico de Santiago, la cúpula de la Biblioteca Nacional, la Iglesia del Santísimo Sacramento y otras importantes obras. Fue también profesor universitario. Su hija, Marcela, quiere hoy encontrar el testimonio vivo de quienes lo conocieron. Y pide por intermedio de nuestro diario, que si alguna persona lo conoció, se ponga en contacto con ella, para tener una entrevista (se la puede ubicar en el teléfono 482693).

HABITANTES DE CODEGUA CUMPLIERON VIEJO ANHELO

■ RANCAGUA (Enviado Especial).— Uno de los actos más emotivos de la visita del Presidente Frei a Rancagua tuvo lugar en la mañana de ayer en la Intendencia de la Provincia. Durante ella 7 mil habitantes de la zona de Codegua lograron hacer realidad una vieja aspiración: la creación de la Municipalidad de Codegua.

■ Para estar presentes en la firma del decreto promulgatorio de la ley correspondiente, miles de codiguanos llegaron en las primeras horas de la mañana a la Plaza y allí esperaron el comienzo de la ceremonia. El salón de la Intedencia y todos los recintos vecinos se repletaron de campesinos y sus familias que saludaron con fervor la entrada al salón del Presidente Frei.

■ El Presidente habló en sencillas palabras. Dijo que se sentía feliz de firmar el decreto promulgatorio ante la población de Codegua y que esta ley, era realidad gracias al diputado por la zona José Isla, quien no había escatimado sacrificios para sacarla adelante.

■ Luego de la firma que fue recibida con gritos de ¡Viva Frei!, Laura Tamayo agradeció a nombre de los codiguanos, manifestándole que este paso hacia su progreso no sería jamás olvidado. Luego le hizo entrega de un obsequio consistente en un juego de cacharros de cobre, de gran belleza, que el Presidente agradeció emocionado.

■ A continuación varios habitantes de la zona, incluso un poeta popular saludaron y agradecieron al Presidente en breves, pero sentidas palabras.

■ Para cerrar el acto, y en forma espontánea, los concurrentes entonaron el Himno Nacional.

48 HORAS DE VIDA CON CORAZON AJENO



DIA CRITICO ESPERA HOY A NELSON ORELLANA

ATENTOS LOS MEDICOS A LA PRIMERA CRISIS DE RECHAZO

VALPARAISO.— (Por Sara Vial, corresponsal).— Como "muy satisfactorio" fue calificado por los médicos el estado del segundo trasplantado chileno, Nelson Orellana, en la mañana de ayer. El joven pasó una buena noche y comenzó ayer a ingerir alimentación líquida.

Poco después de las 11 de la mañana, el doctor Norman McCowley, relacionador público del Hospital Naval, dio a conocer el segundo boletín médico emitido por el equipo de trasplantes del doctor Jorge Kaplan, en el que se informaba que el paciente se encontraba progresando en su estado post operatorio.

El primer boletín, entregado a las 18 horas del martes, sólo definió como "satisfactorio el estado del operado, siendo, además, sumamente lacónico, en dicha oportunidad se señaló que el paciente "aún no hablaba, limitándose a mirar en torno suyo con ojos sorprendidos y pudiendo obedecer las órdenes que se le formulaban, pero sin evidenciar las condiciones con que María Elena Peñaloza, la primera trasplantada chilena, retornó de la anestesia.

Como se sabe, María Elena despertó totalmente lúcida y habló de inmediato, manifestando sus deseos de "irse a su casa".

TODO MARCHA NORMAL

En la mañana de ayer se informó que "todo marchaba normal hasta el momento y que el enfermo había recuperado totalmente el conocimiento". Actualmente, Nelson Orellana se encuentra bajo la cuidadosa vigilancia de los médicos que se turnan a su lado, acompañándolo durante la noche para observar sus reacciones. Se le están administrando suero y drogas inmunodepresoras.

NO HABIA RECHAZO

No se habían presentado ayer síntomas de rechazo, contra el cual se están empleando las drogas mencionadas. En todo caso, hoy es el día en que se cumplirán las 48 horas calificadas como lapso en que debe desarrollarse la primera crisis de rechazo; es decir, el mismo día "D", que con éxito superó María Elena.

PUDO VERLO SU HERMANO

Jorge Orellana, hermano del trasplantado santiaguino que se encuentra actualmente en Valparaíso y que no regresó a Santiago anteayer con sus padres, pudo ver en la mañana de ayer por el cristal esterilizado de la cámara en que se encuentra Nelson, la figura de su hermano.

El hecho le provocó una crisis nerviosa de la que se repuso difícilmente. "Es lógico sentirse afectado, dijo un médico, yo también me impresionaría mucho de ver a un hermano mío al cual le practicaran un trasplante de corazón".

EBULLICION PERIODISTICA

A medida que transcurren las horas, la guardia que montan los periodistas en el Hospital Naval, en procura de cualquiera información acerca del nuevo trasplantado, mantiene su tensión por las salas y pasillos, al atisbo de médicos, familiares o posibles fuentes noticiosas. Por su parte, en la atmósfera general del centro asistencial se percibe la misma vibración que caracterizó los primeros días del trasplante de María Elena Peñaloza. Ella, en estos momentos, prosigue en su habitación, en espera del alta, que le será otorgada por fin el próximo miércoles.

La joven aconcagüina se encontraba muy contenta con el nuevo trasplante realizado y hacía votos por la pronta recuperación de Nelson Orellana.

UN DESILUSIONADO

Por su parte el ex tornero de ASMAR, que gozaba de una amplia popularidad como candidato oficial al trasplante, se confesó "muy desilusionado" de no haber sido él el elegido para la intervención". Al informar esta reacción del paciente, que por dos meses se encuentra hospitalizado en Valparaíso en espera de su momento, el doctor MacCowley señaló que "no pudo ser elegido debido a la incompatibilidad sanguínea con el dador, Pedro Contreras". Como se sabe, Roa es RH Negativo. Además, tampoco coincidían bien otras condiciones.

LA NUEVA TECNICA

Y precisamente esta nueva técnica evidenciada en este segundo trasplante, en cuanto a la elección del receptor, la que motivó la desorientación periodística de la madrugada de anteayer, Kaplán mantendrá varios receptores listos, en espera de 1 donante adecuado para cualquiera de ellos, es decir, él, como cirujano, estará en espera de 1 enfermo que los cardiólogos consideren en su determinado momento apto para el trasplante. Así sucedió esta vez. Sergio Fisher, que discretamente mantenía desde hace un mes a su paciente en el Hospital Valparaíso, sometido a tratamiento, envió el lunes pasado a Pedro Contreras, al coincidir bien sus exámenes con los hechos a Nelson Orellana.

De esta forma el propio jefe del equipo de trasplantes, no sabía cuál era el enfermo ue le iba a tocar operar en cualquier instante. Las coincidencias justas suelen producirse en forma imprevisible, tal como resultó y así lo será también en el futuro, ya que se seguirá aplicando el procedimiento. Por lo pronto, ya hay cuatro o cinco personas que esperan trasplantes en Valparaíso.

Sin embargo, se informó que "por ahora no se emprendería un nuevo trasplante, por hallarse ocupado el equipo de trasplantes en el cuidado del paciente Orellana.

PERIODISTAS BRASILEÑOS

Periodistas brasileños se encuentran actualmente en Valparaíso reporteando el segundo trasplante de nuestro país e interesados en hacer conocer en el exterior la nueva conquista de la ciencia médica chilena.

Jorge Orellana, hermano de Nelson, el hombre cuya vida fue salvada por el corazón de Pedro Contreras en el 2.o trasplante realizado en Chile. Ayer sufrió una crisis nerviosa cuando visitó a su hermano y lo vio a través del vidrio de la sala esterilizada en donde permanece el paciente.



La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

SANTIAGO, JUEVES 3 DE OCTUBRE DE 1968

El Presidente en Rancagua

En el discurso que el Presidente de la República pronunció durante su visita a Rancagua, precisó algunos aspectos fundamentales de la política gubernativa sobre el cobre, las nuevas industrias y el progreso social. Dejó constancia de que las exportaciones del metal rojo representan alrededor del 60% del valor total de las ventas al exterior que efectúa el país.

Significa esto que cualquier variación a la baja en los precios cupríferos infiere grave lesión a la economía nacional. No estamos en condiciones —ni aún bajo el imperio de los acuerdos entre los cuatro países principales exportadores— de controlar esas fluctuaciones y, por lo consiguiente, era necesario sortear el peligro de las menores entradas, recurriendo al único expediente posible: el aumento de la producción, que está llamado a reemplazar por la cantidad cualquier descenso de los precios.

Se adoptaron, pues, todas las providencias conducentes a incrementar la extracción; se obtuvo de las compañías propietarias de los yacimientos una nueva inversión de capitales en sus empresas que, hasta 1970, alcanzará a una cifra de alrededor de 600 millones de dólares, cantidad inmensa, cuyo volumen alcanza a más de los dos tercios del total de las exportaciones normales de la nación en un año.

Con esta inyección de nuevos elementos productivos será posible alcanzar, en el año ya citado, una producción total de 1.200.000 toneladas, es decir, el doble de lo que lograba en 1964. Con este aumento, cualquier baja en el precio internacional del cobre pasa a ser un factor casi secundario, que no afecta al ingreso nacional de divisas y que, por lo tanto, nos pone a cubierto de las periódicas crisis que en este sentido sufríamos en otras oportunidades.

Junto con ello, se incrementará la entrega de cobre electrolítico, o sea, del metal purificado al máximo obtenible dentro de las técnicas actuales; todo el trabajo y costo de este tratamiento quedarán, en adelante, en Chile, en lugar de ir a engrosar las fuentes de empleo y de utilidades de usinas establecidas en el extranjero, que nada aportaban, por cierto, a nuestra economía.

Al mismo tiempo, se reservan para la industria nacional elaboradora del metal rojo las cantidades de materia prima suficientes para que pueda continuar y ampliar sus faenas. De este modo, en lugar de exportar un producto en bruto, venderemos al exterior artículos elaborados, con gran valor de mano de obra agregada, lo que significa mayor ingreso de divisas —el cobre elaborado, en general, tiene un valor de 6 a 15 veces superior al vendido en simples barras—, además de proporcionar a nuestra ciudadanía empleos de alta remuneración y en número cada día más considerable, como corresponde a personales de alta especialización.

Recalcó el Presidente que estos programas habían podido llevarse a cabo tanto por la firmeza con que el Gobierno los emprendió como por la cooperación que les prestaron al objeto la opinión pública y, muy singularmente, los técnicos y obreros de la minería cobrera, cuya idoneidad ha sido puesta a prueba a lo largo de estos progresos, demostrándose la excepcional capacidad de nuestra mano de obra para hacerse cargo de estos avances.

Hizo referencias también el Excmo. señor Frei a la industria automovilística creada en Rancagua bajo su Gobierno. Era éste un proyecto que con diversas finalidades, venía agitándose desde hace más de treinta años; pero que nunca había sido abordado con espíritu realizador, hasta el extremo de que el gran edificio levantado para albergar una usina en Rancagua, permaneció abandonado por un lapso de 7 años y, finalmente, había sido destinado a otros usos.

Fue este Gobierno el que impulsó el establecimiento allí de la industria automotora, mediante convenios directos con el Gobierno italiano, cuya perfección alcanza a tal grado que los vehículos fabricados llevan un 53% de su estructura constituido por piezas y partes elaboradas en el país.

Todas estas realizaciones crean riqueza para la colectividad, preocupándose el Gobierno de que se distribuya de manera que beneficie del modo más adecuado posible a los trabajadores, tanto de la propia industria como de la nación en general. Por eso, gran parte de los ingresos que resultan para el Fisco de la actividad de estas empresas, van a la construcción de viviendas, de barrios populares modernos, de escuelas, de servicios de salud y sanitarios, es decir, de obras de progreso social que favorecen directamente a las gentes de menores recursos, por cuyas condiciones de vida hay una constante vigilancia desde las esferas gubernativas.

De este modo, el avance económico es armónico y alcanza a la comunidad toda; no se permite que el egoísmo acapare las ganancias que la sociedad le ha facilitado obtener; se promueve una distribución equitativa de tales utilidades, cuidando de que las aportaciones mayores vayan hacia los sectores más pobres, que eran los tradicionalmente más abandonados.

Con esta política de redistribución racional y con efectivo sentido social de los ingresos, se destruirán los desequilibrios antiguos en materias de standard de vida y será posible, en un futuro no lejano, crear una comunidad solidaria y cohesionada, con sentido de su interdependencia que es la mejor fórmula de construir una nacionalidad capaz de enfrentarse sin temores a las ásperas perspectivas que depara un futuro que no puede abordarse sin estar preparados para superarlo.

El Ideario de Mahatma Gandhi

El colonialismo es, en cierto modo, el terreno natural de las figuras morales, como Mahatma Gandhi. Es difícil imaginarlas con una gran influencia en las sociedades autónomas postcoloniales, porque la gran idea que permite la unidad nacional en torno a figuras también nacionales —la Independencia— desaparece con la liberación. Paradójicamente, el invasor, demonio blanco, congrega a todo el país en un frente único detrás de líderes que cuentan con apoyo unánime y suscitan un fervor uniforme que ya no podrá encontrarse cuando la Independencia abra las puertas al debate político interno. Entonces, todos los problemas que se habían relegado a un segundo plano frente a la gran batalla de la emancipación —modelo de desarrollo económico a elegir, primacía del Estado o la empresa privada, oportunidad del socialismo— estallan abruptamente y se llevan consigo a las figuras nacionales.

Gandhi fue la figura nacional por excelencia y ciertas características muy acusadas de su ideario personal desbordaron, por su originalidad, las fronteras de la India. La concepción más conocida de su credo fue, desde luego, la No Violencia. Pero no fue la única. Gandhi tenía, además, algunas ideas muy generales sobre la sociedad que debería surgir después de la independencia, pero muy poco conocidas: la fuerza de una idea tan nueva como la No Violencia en un mundo esencialmente violento que las postergó. Además, en el período histórico que le tocó vivir eran impracticables.

La No Violencia consiste, esencialmenmente, en no oponer resistencia al enemigo sino pasivamente. Gandhi creía que toda causa que luchara por imponerse haciendo daño a otras personas, se desvirtuaba. Hay que hacer notar que le costó bastante hacer cumplir esta idea, a pesar de la simpatía de la gran masa hindú, porque la energía de la represión británica hacía difícil la impasibilidad reclamada. Por otra parte, la idea no tenía el mismo eco en los musulmanes y aún en ciertos pueblos hindúes, como los marathas, que poseían una tradición militar acentuada. Pero Gandhi fue implacable en su aplicación y llegó a paralizar movimientos de protesta legítimos cada vez que evolucionaban al terreno del hecho.

De ahí que su influencia política durante todo el período de la Independencia no fuera siempre uniforme. Alcanzó su punto más alto en la etapa que siguió a las débiles concesiones británicas de Montagu-Chelmsford, en 1919, pero declinó en ocasiones. Lo que nunca se alteró, sin embargo, fue su influencia moral, el estilo de vida —más que el estilo de acción política— que encarnó.

Por eso, su ideario político fue, en el fondo, un ideario moral y él mismo se esforzó por plantear todos los problemas políticos en una perspectiva moral. Se interesaba más, por ejemplo, en el problema de las diferencias de castas que en los problemas específicamente económicos del campesinado como clase social. En ese sentido, no era en absoluto un socialista. Creía en la "vida sencilla" y en la producción organizada sobre la base de centros comunales de trabajo manual. Era enemigo declarado de la industrialización y ponía todo el énfasis en la manufactura en pequeña escala, como el Khaddar (tela de producción doméstica), a la que consideraba, incluso, como una manera de reducir la dependencia del hilado extranjero. Su ideal era la "panchayat", especie de comunidad aldeana, inaccesible a la "corrupción" de la gran industria y formada en torno de un ideal cooperativo autónomo, sin coerción estatal.

Este credo despertaba resistencias entre numerosos grupos de nacionalistas hindúes, que veían en las mismas técnicas industriales que Gandhi abominaba, un modo más efectivo de terminar con la pobreza. Además, su manera de concebir el desarrollo de la sociedad como un avance hacia la virtud, no siempre era compartido por sectores de opinión influídos por el realismo político occidental. Es verosímil suponer que si esta segunda parte del ideario de Gandhi se hubiera difundido con la misma extensión que la idea de la No Violencia, las resistencias de las corrientes políticas hindúes habrían sido, tal vez, mayores. Pero no tuvo oportunidad de salir al primer plano, porque son ideas propias de un período de construcción postcolonial que Gandhi no alcanzó a vivir. A las características de una guerra de Independencia debe Gandhi su permanencia: fue, como figura, el lazo de unión entre grupos en verdad muy distintos de la sociedad hindú, precisamente, porque tenía un sello moral. Un político más "realista", menos moralista, habría caído, tal vez, en la tentación de plantear problemas internos antes de conseguir la indispensable autonomía nacional. Gandhi hizo el milagro de unir a una sociedad profundamente dividida en el terreno económico, justamente porque no planteó cuestiones económicas.

Esa es su inmensa importancia histórica, porque fue esa unidad nacional la que permitió una lucha coherente por la Independencia hindú.

Seminario de Transporte Marítimo

El Ministro de Obras Públicas y Transportes, al inaugurar el Primer Seminario Chileno de Transporte Marítimo, destacó una de las paradojas de nuestro país: siendo por naturaleza una nación marítima, ha dado la espalda al mar. Y esto no solamente ocurre en lo que atañe al transporte marítimo, sino también en cuanto se refiere a la solución de nuestro problema alimentario, ya que los productos del mar todavía encuentran dificultades para su aprovechamiento y comercialización.

El Gobierno del Presidente Frei se ha preocupado especialmente de robustecer nuestro transporte marítimo, consciente de la trascendencia que representa para nuestra economía. Ha establecido así una bonificación especial para nuestras exportaciones, conocida con el nombre de "draw-back"; obtuvo, a través de convenios comerciales, establecer un nuevo mercado de fletes para nuestras naves mercantes, como lo es el intercambio con Australia; ha puesto especial énfasis en la obligación de reservar carga para naves nacionales en las importaciones que realiza el país; se otorgan avales de instituciones del Gobierno para la adquisición de naves mercantes, y se reservará para el país la exclusividad del transporte del salitre, con ingentes ingresos para nuestro mercado de cambios.

Es indudable que el progreso de los demás medios de transporte, tales como el aéreo, el ferroviario y el caminero, demuestran una mayor agresividad que el cabotaje para competir en el mercado interno de fletes. A ello hay que agregar problemas laborales, que entorpecen el adecuado incremento de esta vía de transporte, para la cual Chile ofrece tantas expectativas. A esto se debe, entonces, que el transporte marítimo no solamente deba enfrentar la necesidad de un efectivo mejoramiento de las instalaciones portuarias, y de un sistema de puertos adecuados: también necesita la actitud responsable de los gremios que laboran en el mar.

Debe destacarse el hecho que nuestro siglo, caracterizado por sus ansias de velocidad, sigue preocupado por aumentar sus flotas de barcos cargueros. Esto significa que aún se encuentra lejano el día en que este sistema de transporte sea desplazado por el aéreo o el caminero. Los nuevos métodos de construcción, que permiten botar naves cada día de mayor tonelaje y a un mayor ritmo de producción, han llevado la flota mundial de barcos, considerando solamente los de más de 100 toneladas de registro bruto, a la fantástica cantidad de 44.375 naves con un total de 182.099.644 toneladas brutas. Y no cabe duda de que este aumento de barcos mercantes no se detendrá aquí: es necesario considerar que nuestro planeta es esencialmente marítimo, ya que los océanos ocupan las tres cuartas partes de su superficie. Una adecuada programación de los embarques permitirá siempre que la mercadería llegue oportunamente a destino, no siendo necesario por lo tanto recurrir al flete aéreo, que si bien más rápido, siempre resulta de un costo elevado.

Nuestro país invierte anualmente US$ 160.000.000.— en fletes, cantidad ésta que debe ser percibida en parte por nuestra flota mercante. Para estos efectos EMPREMAR ha adquirido 6 naves de 15.000 toneladas, lo que le permitirá captar fletes internacionales. Sin embargo, se requiere, como en todo orden de cosas, de la acción aunada de todos los sectores que laboran en esta actividad, para tener posibilidades de éxito en un mercado de difícil competencia.

Y, desde luego, teniendo siempre presente que el desarrollo económico de nuestro país necesita de una adecuada flota de naves mercantes, que permitirá mejorar enormemente el intercambio tanto interno como externo de nuestra producción en desarrollo.

Los jueves de Joaquín Edwards Bello

Edificio Cervantes en Santiago

¿Qué hubiera pensado Cervantes de esta inauguración de un edificio con su nombre en Santiago de Chile? Cervantes pidió una vacante cualquiera para venir a Indias (América) y se la negaron.

Azorín contó que el año 1848 J. Jiménez Serrano hizo un viaje por La Mancha para el **Seminario Pintoresco**. En el camino de Argamasilla al Toboso encontró a un clérigo. Trabaron conversación y el clérigo le dijo, entre otras cosas: "Hace cuarenta años que vivo en Lugar Nuevo, famosísima patria de Don Quijote, pero nací en el Toboso, donde pasé, al lado de mis padres, los primeros años de mi juventud y las vacaciones que nos daban en la insigne Universidad de Toledo. He visto, por consiguiente, muchos extranjeros que venían atraídos como usted por la fama de ese Cervantes Saavedra, tan celebrado en Madrid. Movióme entonces la curiosidad de leer **El ingenioso Hidalgo**, y no me pareció, con perdón sea dicho, cosa de tanto asombr, pues ni allí hay doctrina ni hechos. No pasa, en mi pobre juicio, de ser una obra graciosa, escrita por un hombre chistoso, pero sin carrera".

Azorín añade: "Ha existido, pues, en España, el concepto **Cervantes ingenio lego**. Le tuvieron por mero romancista, anárquico y, en todo caso, **no serio.** Insiste Azorín: "Tú eras un pobre hombre, lisiado y desdichado; tú no habías compuesto un libro serio; tú no habías sacado de tu cabeza más que una historia estrafalaria y risible".

Ser lego en este caso significa ser indocto, sin carrera, falto de letras o noticias. En los conventos es lego el que no tiene opción a las sagradas órdenes.

Azorín adentró bastante en esto del **ingenio lego** de Cervantes. Dice que no figuró nunca entre la alta intelectualidad de su Patria. Aparte vivió de la aristocracia. Según Azorín, el conde de Lemos, a quien tienen por protector de Cervantes, era un hombre mediocre, incapaz de comprender al autor de **El Quijote**. Cuando nombraron virrey de Nápoles al conde de Lemos, uno de los que más pidieron ir con él fue Cervantes, pero el conde no le hizo caso, tal vez porque era muy aficionado a las tertulias literarias y Cervantes no podía hacer brillante papel en tales reuniones "por cuanto, según él mismo confesó, era tartamudo".

Según los psicoanalistas la tartamudez proviene de un grito del crío por haberle su madre quitado el seno violentamente. Asma y tartamudez provendrían, así, de llamados a la madre inhibidos por alguna circunstancia.

Sigamos.

El hecho de que los contemporáneos de Cervantes le tuvieran solamente por escritor entretenido nos interesa por cuanto aquí hemos heredado el gusto del lector español por los libros sesudos de historia, de ciencias o de filosofía, con datos exactos.

Cervantes murió sin conocerse a sí mismo. Muchos de los que hoy se dan importancia escribiendo loas para él, en su tiempo no le hubieran dado la mano. ¡Pobre Cervantes! Tuvo la desgracia de ser definido por los ignorantes. Otra noticia de Cervantes. Es la del retrato, descubierto hace algunos años en Oviedo por un pintor. Lo limpió y dijo que era el retrato de Cervantes por el pintor Jáuregui, en 1600. Los expertos niegan. Dicen que el retrato está retocado, que la firma es apócrifa y que el pintor tenía 16 años en 1600. Otro detalle: el nombre de Cervantes, en dicho retrato, está precedido por el **don**, tratamiento que no se dio al escritor sino muchos años después de su muerte.

Venir a América

El año 1590 solicitó del rey uno de los oficios que se hallaban vaca Indias, a saber: co ría del reino de Granada, galeras de tagena, gobierno de nusco o el corregi de la ciudad de L El rey decretó que gún Julio Sesto, Ce esperó febrilmente nando entre los co listas, soldados, m mos y ratas cortesa los laberintos del P Por fin, un corte largó un baldazo d fría: "¡Buscad —le buscad por ahí al modesto y dejáos ñar!"

Hace poco, el escritor español C Caballero dijo en rencia, aquí en S que Cervantes h crito, en El celoso meño, lo siguiente rica es la tierra pobres de alma ge

En **La Vida del** por Quevedo, como **celoso extremeño** Cervantes, se lee sarse a Indias", venirse a América nido en España po timo recurso de de mala vida. Más conquistador hab rufián. Caso de N Balboa. Lo que yo el comienzo de El **extremeño** es como "Viéndose, pues, de dineros, y aun muchos amigos, se al remedio que o didos en aquella (Sevilla) se acogen el pasar a Indias ca), refugio y amp los desesperados de ña, iglesia de alzad voconducto de los das; pala y cubiert jugadores **ciertos**, general de mujeres

En lenguaje co asilo de los desert las cárceles, de los posos y de las ra Así miraba Cervan cia estas tierras de pao.

La Tía fingida

El académico Gó Baquero, **Andreni** abril de 1916 escrib paternidad cervant esta novela ha in dudas muy serias des autoridades lit a Bello, a Menénde yo, a Cotarelo, a guez Marín y a De este último es **De cómo y por qué fingida no es de** **tes.** Icaza muestra libro que **La Tía** es un trasunto **Ragionamenti,** del Párrafos hay tras casi palabra por p

Rinconete y **El cel tremeño,** publicadas da de Cervantes, sido puestas en juicio. **La Tía fingi** contrada a fines de XVIII entre unos critos del licenciado cisco Porras de la ra, junto con **Rinco El celoso extreme** fue publicada en Cervantes.

Cervantes aparece un constante enal de Italia. Celebró s jeres, sus vinos, su y sus costumbres. **El Quijote** capítulo dos con la realida tellana. Ciertas con los duques y parecen incompati la gravedad castella son aceptables tiempos de la es majestad del rey d rante mirada: Fel Esos capítulos so propios de Italia España. La influen liana que Cervante noció, era podero España. Cervantes leído a Ariosto, Tansilo y al Aretino lla demostró en **La cana** que había Ariosto. **La Arauca** influida en el Orla **riso.** "De los auto lianos, apenas par cesario recordar sabía de memoria to", dice Medina **Vida de Ercilla.**

No pocas veces vantes el grito: " túyase preso!". En cel escribió parte **Quijote.** Dice el Sesto: "Al darse de queda en la p apagarse los can aceite, el carceler al pasar por el del novelista: Cervantes... Se le miso de mantener dido su candil par bir sus papeles".

Basta para hoy na daré otras no Cervantes. Lectu Rodríguez Marín, de Baguero, Pérez la, Julio Sesto, Castrovido, Edua Saz, Azorín, Anto m e r a, Andrés Echeverría Reyes, go Camarasa, Porras de la Unamuno, Eugenio Silvio Lago, Fran Icaza, diccionario clopédico.

EL CABLE DIFERENTE

BARRERA EXPLOSIVA

■ MILAN.— Dos granadas de cañón (sin estallar) de la primera guerra mundial, por más de cuarenta años fueron usadas para impedir el avance de camiones en el ingreso de una antigua industria metalúrgica. Empleadas a manera de vistosos postes siempre se confió en su inocuidad. Empero, de su peligrosidad se dieron cuenta algunos obreros dedicados a la tarea de demoler el edificio. Un perito en explosivos de la policía ratificó esos temores. Las dos granadas serán ahora hechas explotar en campo abierto. (ANSA).

ESPERA DE MEDIO SIGLO

■ PALERMO.— Una pareja excepcional se presentó de mañana en el Municipio para celebrar sus nupcias. El, Doménico Guttadauro, de 90 años; ella, María Margherita Manconia, de 86. Desde hace medio siglo viven juntos, en una modesta casa de las afueras. Recién ahora pudieron casarse al fallecer la esposa "legal" de Guttadauro. Dentro de pocos días tendrá lugar el matrimonio religioso (ANSA).

Segundo Trasplante de Corazón

■ Por segunda vez durante este año, el equipo de cirujanos del Hospital Naval de Valparaíso ha efectuado con éxito un trasplante cardíaco. Ahora ha sido un hombre el beneficiado con un nuevo corazón. Se llama Nelson Orellana Sánchez, y, de acuerdo con las últimas informaciones, su estado de salud es óptimo. Es la quincuagésimoquinta operación de este tipo realizada en el mundo, después que el médico sudafricano Christian Barnard las iniciara en Ciudad del Cabo.

■ Es necesario destacar, una vez más, la perfecta coordinación que ha logrado en sus intervenciones el equipo quirúrgico del Hospital Naval "Almirante Nef". Perfección que pone de manifiesto, en forma muy elocuente, la bien ganada reputación conseguida por nuestros médicos, tanto dentro como fuera del país. Debe señalarse que estas operaciones aún se encuentran en una etapa experimental. Abundan los fracasos, porque el médico que las ejecuta es un real "pionero". Es esto lo que torna doblemente halagador el desempeño de nuestros cirujanos: las dos operaciones efectuadas hasta la fecha en Chile se han visto coronadas por el éxito en cuanto a su ejecución.

■ El nuevo paciente tiene 21 años de edad. Padecía de un reumatismo cardíaco desde hace seis años. El donante, muerto en una riña, era un muchacho de 17 años. Fue un trasplante de hombre a hombre, y, aún mejor, de joven a joven. Porque si bien es penosa la muerte de una persona joven, es tanto o más penoso observar a un exponente de la juventud aquejado de una dolencia que no le permite disfrutar de la energía y natural efervescencia que le confiere su condición.

■ Quizá sea éste el mayor aporte que reciba el ser humano mediante el trasplante de órganos vitales: la posibilidad de que éstos, lesionados por alguna dolencia, puedan ser recambiados, permitiendo al paciente recomenzar su vida.

Z.

ODIOSA CAMPAÑA INTERNACIONAL CONTRA SU PAIS DE SENADOR

CAMPAÑA INTERNACIONAL EN CONTRA DE CHILE DE UN SENADOR... CHILENO

VIDEO TAPE QUE HIZO GRABAR PEDRO IBAÑEZ EN LONDRES, SE REPRODUCE EN VENEZUELA.

ARACAS, 2 (Inter ...s Service).— El ...dor del Partido ...onal de Chile, ...ro Ibáñez, aca... en sus críticas Gobierno Demó...a Cristiano del ...idente Eduardo Montalva, bue...parte de la atención del público tele...nte venezolano, al retransmitirse en esta capital una versión grabada originalmente en Londres en oportunidad de haber viajado Ibáñez a la reunión reciente de la Sociedad Mont Pelerin, en Aviemore, Escocia. El senador chileno, ante quien actuaron como encuestadores los venezolanos Ramón Díaz, Nicomedes Zuloaga y Ricardo Ball, expresó en determinado momento: "Yo voté por Frei porque mi partido me lo impuso, como una alternativa frente al peligro castrista, pero considero que fracasamos, porque el social cristianismo se ha convertido en la verdadera extrema izquierda, con características de un cuasi totalitarismo".

Ante las preguntas formuladas por Díaz —quien en las dos últimas semanas ha encabezado un violento ataque contra el programa del Partido Social Cristiano de Venezuela (COPEI), y al que inicialmente fuera invitado como colaborador—, así como las planteadas por Zuloaga (director de un vespertino independiente), el senador Ibáñez expresó que el llamado proceso de tecnificación desarrollista practicado por el actual Gobierno chileno, había derivado en un simple y gravoso aumento de la burocracia, consistente en la inclusión en las planillas de pagos oficiales de "cuarenta mil técnicos que solamente cobran y entorpecen la buena marcha del país".

Luego de indicar, respondiendo a una pregunta concreta, que el sindicalismo chileno actual y su premeditado apoyo gubernamental habían dado frutos adversos y provocado una situación de caos incontrolable ya por sus propios impulsores (el Gobierno demócrata cristiano), el Senador Ibáñez puntualizó que, sin embargo, en Chile no se había llegado a los extremos de "audacia" programática que plantea la plataforma de Frei.

También respondiendo a puntos precisos, denunció seguidamente que la libertad de prensa no goza en su país de una vigencia real, dado que —según sus expresiones— "el aparato gubernamental gobierna más o menos directamente la casi totalidad de los órganos y medios de difusión chilenos".

La difusión de la entrevista protagonizada por el Senador chileno, que integra el sector político de ultra derecha en Chile, fue seguida con atención por los sectores activos venezolanos dado que en estos momentos se atiende con particular interés político tanto a los ataques como a la defensa del programa social cristiano, núcleo sustentador de este partido, con vistas a las próximas elecciones generales del mes de diciembre próximo.

En 4 Provincias Pactaron los Socialistas Populares y PSD

Solamente para cuatro provincias regirán los pactos de compensación suscritos por los Partidos Social Demócrata y Unión Socialista Popular para las próximas elecciones parlamentarias.

Así lo informaron en la tarde de ayer los secretarios del U. S. P., luego de que al mediodía quedaron definitivamente finalizadas las conversaciones entre los dirigentes Jaime Ahumada y Eduardo Osorio por el U. S. P., y Luis Fernando Luengo, jefe máximo del Partido Social Demócrata.

En principio se pensó que los pactos tendrían carácter nacional, pero finalmente sólo se concretaron en cuatro provincias, que son las de Aconcagua, Colchagua, Maule y Talca. Ello, porque según expresaron dirigentes socialistas populares "en otras partes es impracticable, porque los socialdemócratas no tienen con qué apoyarnos.

Según los términos del acuerdo suscrito, los Socialistas Populares apoyarán a los Socialdemócratas en las provincias de Maule y Talca, y el apoyo en retribución será en Colchagua y Aconcagua.

INDIGNACION DE FUENTEALBA POR DECLARACIONES DE SENADOR NACIONAL



"EL REACCIONARIO PEDRO IBAÑEZ HA ACTUADO CON DESLEALTAD"

"Siento profunda indignación, como chileno, como parlamentario y como presidente de la Democracia Cristiana, por las declaraciones hechas en el exterior por el senador Pedro Ibáñez", declaró el senador Renán Fuentealba, ayer.

Fuentealba, que calificó a Ibáñez de 'desleal, oligarca, capitalista, reaccionario y retrógrado" informó que el parlamentario del PN hizo declaraciones en el extranjero que fueron recogidas por medios de difusión de Venezuela, en una acción concertada por el Partido Acción Democrática de ese país, que aspira a llegar nuevamente al poder en las próximas elecciones presidenciales.

"Las declaraciones (de Pedro Ibáñez) constituyen un acto de deslealtad con su patria, no por los calificativos falsos emitidos sobre el Presidente Frei, sino porque existe una tradición política de no desprestigiar al Gobierno de nuestro país en el extranjero", dijo Fuentealba.

Agregó el presidente del Partido Demócrata Cristiano que se sentía "decepcionado de que este gran partido (Acción Democrática de Venezuela) tenga que usar para su campaña la palabra de un representante de la oligarquía, el capitalismo y la reacción chilena. El político más retrógrado y más acaudalado de Chile se ha convertido en el mentor de Acción Democrática, un partido que yo creía de avanzada y que veo ahora es una colectividad prima hermana del partido reaccionario chileno, el Partido Nacional".

Señaló Renán Fuentealba que Pedro Ibáñez declaró en el extranjero que la Democracia Cristiana se ha convertido "en la extrema izquierda de Chile, declaración que no nos molesta, porque hemos sido los primeros en hacer reformas en este país.

"Pero ha hablado también de que existe aquí un cuasi totalitarismo y que no hay libertad de prensa, y que el Gobierno controla casi todos los medios de comunicación.

"Este Gobierno, como le consta a todos los chilenos, ha respetado el régimen democrático, la libertad de opinión y la libertad de prensa. Todos los partidos políticos gozan de las más amplias posibilidades de expresión. No es efectivo que controlemos la casi totalidad de los medios de difusión y los diarios circulan con absoluta libertad, como es el caso de "El Diario Ilustrado", del senador Pedro Ibáñez, que tiene una mínima divulgación; de "El Siglo", órgano del Partido Comunista; de "Ultima Hora", de la izquierda marxista, y otras publicaciones.

"Es efectivo que estamos en un proceso de transformaciones, principalmente a través de la Reforma Agraria, la Reforma Educacional y la organización del pueblo, que son hechos positivos de este Gobierno, pero es falso que se haya llenado al país de burocracia, como afirmó Ibáñez. El aumento de funcionarios se ha hecho en cantidades estrictamente necesarias, y, por el contrario, es un hecho que no contamos con los técnicos suficientes, debido a que no existe la capacidad económica para contratarlos. Se han contratado entre siete y ocho mil nuevos maestros para la reforma educacional, que para el reaccionario Ibáñez son burócratas.

"Desmiento, rechazo y lamento que un partido político del prestigio de Acción Democrática use a Pedro Ibáñez como arma contra el candidato Rafael Caldera".

Sentido de críticas hechas en el exterior

NO SE HABLA CONTRA UN GOBIERNO: SE HABLA CONTRA LA PATRIA

Afirmaciones de Luis Corvalán y Luengo

Las declaraciones de Pedro Ibáñez Ojeda en el exterior molestaron a políticos de todos los sectores, por el rompimiento de la tradición de no criticar a los gobiernos en el extranjero.

El presidente del Senado, Salvador Allende, se excusó de opinar, asegurando que lo haría hoy, una vez que se impusiera de las declaraciones de Ibáñez.

El vicepresidente de la Corporación, Luis Fernando Luengo, del Partido Social Demócrata, las criticó. Dijo Luengo a "La Nación" que "me parece muy mal que se haga en el extranjero este tipo de declaraciones, que hieren el prestigio del país. Yo estuve recientemente en el exterior, y pese a pertenecer a un partido de oposición a la actual administración, me abstuve de hacer críticas que, afuera, no son contra el Gobierno, sino contra la patria. Esas cosas debiera decirlas aquí y no en el extranjero".

Por su parte, el Secretario General del Partido Comunista, senador Luis Corvalán, declaró:

"Como usted comprende, yo no podría criticar a la Democracia Cristiana si fuese verdad que hubiese colocado a Chile en la extrema izquierda.

"Como marxista, tampoco podría sostener que existe en Chile plena libertad de prensa, pero está claro que las afirmaciones del señor Ibáñez están dirigidas a ganar apoyo en los círculos más reaccionarios del exterior para las pretensiones de recuperación del poder que tiene la derecha tradicional.

"Sus declaraciones, las considero, por lo tanto, antipatrióticas y creo que es de mal gusto que tal tipo de declaraciones las haga en el extranjero y no aquí".

DEMOCRACIA CRISTIANA RATIFICA INGRESO A LA CENTRAL UNICA

...Consejo del Partido ...ata Cristiano se pre...en forma especial de ...ulación del Ministro Hamilton a una sena...por la décima agrupa...egún informó el presi...de la colectividad, se... Renán Fuentealba, en ...ión semanal habitual ...s periodistas.

...uentealba informó que ...sejo dio el pase a Juan ...a para que asuma la ...retaría del Interior, en ...azo de Enrique Krauss, ...do Ministro de Eco...

...l mismo tiempo, se ...solicitar al Ministro ...terior, Edmundo Pérez ..., para que concurra a ...xima sesión ordinaria ...sejo, a fin de partici... un debate sobre su ...

...formó que en relación ...Ministerio de la Vi... el Consejo acordó ...r a Juan Hamilton la ...de partido para que ...e a su cargo y postu...o candidato a senador ... décima agrupación. ...sejo estimó que Ha... podría cursar su re... en un plazo de 48 ...y señaló que esperaba ...la próxima reunión ex...aria de mañana, ...da a tratar los pro... económicos del Go... pudiera informarse ...mplimiento de la or...rtidaria.

...uentealba dijo que el ...se había tornado ...", debido a que al... medios informativos ...esupuesto una pugna ...l Presidente de la Re... y el Partido, que ...existido ni existe. El ...nte Frei no ha forma...petición al Consejo ...ue Hamilton sea re...como candidato y no ...hazado la renuncia ...nistro de la Vivien...

...ijo también que era ...vo una pugna entre el Ministro Hamilton y el presidente del Partido. "Estamos en relaciones muy cordiales", dijo Fuentealba, quien aseguró que el Partido estaba convencido de que el Ministro de la Vivienda sería vencedor en la elección parlamentaria, pudiendo así prestar un mayor servicio a la Democracia Cristiana que como Ministro.

INGRESO A LA CUT

Informó a continuación que el Consejo había comenzado a tomar conocimiento de los acuerdos del ampliado sindical del Partido.

En este sentido, dijo, el Partido acordó ratificar el acuerdo del Departamento Sindical de ingresar a la Central Unica de Trabajadores. "El acuerdo —dijo— se ha adoptado en vista de los cambios que se advierten en la CUT, que admiten representatividad de todos los sectores y, por lo tanto, representatividad de todos los trabajadores".

Informó, finalmente, que quedó pendiente la designación de candidatos a regidores por Santiago.

Luego y respondiendo a preguntas de los periodistas, Fuentealba declaró que:

"Existe tanto interés de parte nuestra por el proyecto de reforma previsional, que hemos organizado entrevistas con los gremios. No plantearemos jamás el retiro del proyecto y destacamos el que se haya abordado en forma definitiva el problema".

"Sobre la reunión de jefes de las Fuerzas Armadas en Río de Janeiro, siempre hemos sostenido que nuestras Fuerzas Armadas nos merecen plena confianza, y no nos hemos opuesto a estas reuniones, porque sabemos que participan en un carácter técnico y no político".

El Público Superó los Cordones para Aplaudir a Indira

No menos de un millar de personas se apostó en las inmediaciones de las puertas de acceso al Hotel Carrera, a la llegada de Indira Gandhi desde Pudahuel.

Los cordones policiales, dispuestos para evitar la aglomeración, junto a los vehículos oficiales, fueron insuficientes para contener a la multitud que en actitud espontánea quiso acercarse e incluso vitorear a la distinguida visitante.

Cuatro motociclistas de Carabineros precedieron al coche descubierto en que llegó desde el aeropuerto la estadista india, e inmediatamente de ser vistos por el público, éste se avalanzó por bajo los cordones para vitorear desde cerca a la señora Gandhi, cuando el coche se detuvo. Luego del agradecimiento de los saludos y aplausos, que por algunos segundos hizo Indira Gandhi al público, ingresó al hotel custodiada por efectivos de Investigaciones dispuestos rutinariamente para estos casos.

El personal del hotel ya dispuesto desde muy temprano para hacer grata la estada de Indira, se encontró, sin embargo, con algunos problemas; porque los maitres aún no saben qué va a comer la visitante. Pese a ello, en la acomodación no hubo problemas, ya que la distinguida huésped está instalada en una de las mejores suites del Hotel, la 1501, que dispone incluso de terraza y bar propio.

LA NACION, fue el único diario o radio que ingresó a la propia habitación destinada y pudo percatarse de atenciones especiales, que tanto el hotel como las autoridades nacionales brindaron a su visitante. Diversos canastillos de rosas enviados por Su Excelencia el Presidente Frei y señora, por el Departamento Femenino de la Democracia Cristiana, Ministerio de Relaciones y el propio hotel, adornaban los aposentos en que había también canastillos con frutas chilenas de la estación.

Pocos instantes duró la permanencia de Indira en el Hotel, ya que a los once minutos, luego de ser despedida por el Canciller Gabriel Valdés, bajó acompañada del Ministro de Educación, Máximo Pacheco para dirigirse a la Escuela N.o 27, en donde hará una visita oficial consultada en su programa de actividades.

EL "DIARIO OFICIAL" PUBLICA HOY:

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Decreto N.o 403.— Reglamento para las importaciones de los funcionarios administrativos y técnicos de las Misiones Diplomáticas y Representantes Consulares de Carrera acreditadas ante el Gobierno de Chile.

MINISTERIO DE JUSTICIA

Decretos N.os 1.653 y 1.654, cancelan personalidad jurídica a los corporaciones denominadas "Club Social Democrático Curacaví" y "Sociedad de Socorros Mutuos Sargento Aldea".

Decretos N.os 1.706 y 1.707, conceden personalidad jurídica y aprueban los estatutos de las corporaciones denominadas "Federación de Nacional de Trabajadores del S. N. S. FENATS", con domicilio en Santiago, y "Centro de Padres de Familia, Apoderados y Profesores del Colegio Santiago College", con domicilio en Santiago.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Decreto N.o 674.— Declara población en situación irregular.

Decreto N.o 677.— Fija límites urbanos de la localidad de El Melón, comuna de Nogales.

MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

Subsecretaría del Trabajo

Decretos N.os 430, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445 y 452 declaran constituido, conceden personalidad jurídica y aprueban los estatutos de los siguientes sindicatos: Profesional de Comerciantes Abastecedores de Frutas y verduras de la provincia de Bío-Bío; profesional de Obreros del Bco. de Crédito e Inversiones, de la provincia de Santiago; Confederación Nacional de Sindicatos Profesionales de Empleados Particulares de la Industria del Gas y de Combustibles; Profesional de Empleados Particulares y Obreros de Raffo y Cía. Ltda.; Profesional de Empleados Particulares de la Industria Lechera "Bresler" S.A.; Industrial Bautista Bosch Lorenzo. Instalaciones Eléctricas de Alta y Baja Tensión; Profesional de Comerciantes Detallistas de Abarrotes de San Felipe; Profesional de Empleados Particulares de las Agencias Naviera de Talcahuano; Profesional de Viajantes del departamento de Ovalle; Profesional de Empleados Particulares y Obreros del Instituto de Educación Rural de Chile.

SUBSECRETARIA DE PREVISION SOCIAL

Decreto N.o 172.— Aprueba Presupuesto Corriente y Capital de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile para el año 1968.

...misión Tripartita para ...forma Previsional

...Presidente del Partido ...ata Cristiano, Senador ... Fuentealba, informó ...taba estudiando una ...ción al Presidente de ...pública para la forma... de una comisión espe... para tratar el proyecto ...forma previsional.

La comisión estaría integrada por representantes del Partido de Gobierno y de los gremios y su objeto sería el de estudiar la posibilidad de incluir en la iniciativa algunas proposiciones de los dirigentes de los trabajadores.

EN MARCHA CONVENIO ENTRE "INACAP" Y FUNDACION "MI CASA"

Estudios de especialización de acuerdo a un convenio firmado con el Instituto Nacional de Capacitación (INACAP) realizan treinta menores de la Fundación "Mi Casa". Los jóvenes concurren a diario a la Escuela Industrial N.o 1 de la capital, donde siguen un curso especial, de tres años de duración, de mecánica general.

Al término del período de aprendizaje teórico, los 30 integrantes de esta institución recibirán sendos diplomas que los acreditará como técnicos en mecánica. De esta forma se cumplirá una de las principales aspiraciones de estos jóvenes y de los ejecutivos de la Fundación, cual es ser profesionales y retribuir a la comunidad parte de lo que han recibido.

Estos esforzados muchachos cumplirán la etapa práctica del aprendizaje en diversos establecimientos dedicados a la reparación y atención de vehículos, cuyos directivos han ofrecido las plazas pertinentes a la Fundación, queriendo de esta forma colaborar con la labor de rehabilitación y de formación que cumple esta institución, que hasta la fecha ha entregado miles de jóvenes, ya sea con un oficio o profesión, a la sociedad, librándolos de la delincuencia juvenil y de la miseria.

EL REVES DE LA TRAMA

OTRA BATALLA

El Presidente Frei tiene fama de hombre de buen humor, pero en su reciente visita a Rancagua, simplemente "se pasó". Con el diputado José Isla, le salió la talla del año.

Ello, porque Isla lucía un vistoso vendaje en un brazo que tiene fracturado, y con su cabestrillo paseó toda la gira que el Primer Mandatario hizo a la zona minera de la provincia de O'Higgins.

El Presidente no lo había visto, y por eso, percatarse del brazo vendado y echarle la talla fue todo uno.

—¡"Te equivocaste de Batalla, "Pepe". La del brazo vendado es la de Maipú!"

EQUILIBRISTA

La negativa del presidente del Partido Radical, Hugo Miranda, a calificar las declaraciones hechas por el senador Ibáñez en contra de Chile despertó muchos comentarios en el Congreso.

Ello, porque cuando fue consultado por un reportero de LA NACION, el presidente "rádico" se corrió olímpicamente, y un poco, como que se alegró del problema:

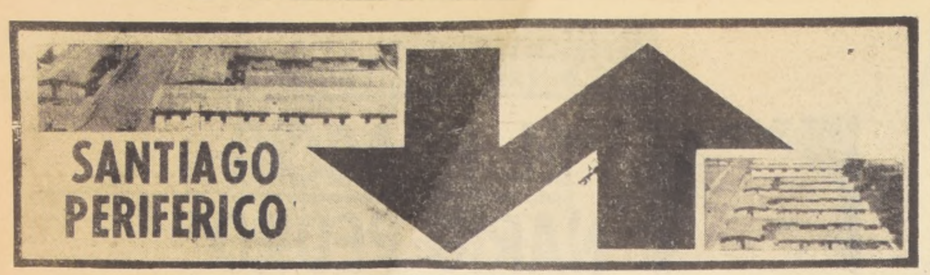
—"Bueno, qué tengo que ver ahí, yo pues —dijo—, que se arreglen entre Fuentealba y los acusadores".

Ni siquiera la mención del precedente tradicional que hay en todos los partidos de no desprestigiar al país en el extranjero, por opositor que se sea, contó para Miranda; porque ante ese argumento, dijo: —"Bueno, tengo que informarme bien primero". No es problema mío.

Mucha gente dijo: "Claro, pues, si a Miranda no le conviene aparecer como muy izquierdista. Así es que también tiene que estar bien con la derecha".

Reunión de Esposas de Oficiales

Mañana viernes tendrá lugar en el Club Militar, a las 13 horas, el almuerzo de las señoras de oficiales, que se reúnen habitualmente, en esta sede social. En esta ocasión, además de los fines de amistad, se tratarán materias relacionadas con obras de bien para la comunidad.



EN LA CISTERNA

FECUNDA LABOR SOCIAL REALIZA ROTARY CLUB

Una efectiva y dinámica tarea de bien social está efectuando el Comité de Damas del Rotary Club de La Cisterna, que preside Raquel Rodriguez de Ovando. La acción comunitaria se extiende hacia diversos sectores y da especial importancia a la atención que este grupo de damas realiza en el Hospital Barros Luco y en el Sanatorio El Pino, ubicados en la Comuna de San Miguel y La Cisterna, respectivamente. Los días jueves efectúan el reparto de leche en el Hospital mencionado, además de la recolección de ajuares.

Las Rotarias dedican también gran parte de su tiempo libre, a recoleccionar ropas y otras especies que posteriormente reparten en las diversas poblaciones de la comuna.

PROFUNDO SENTIDO HUMANO

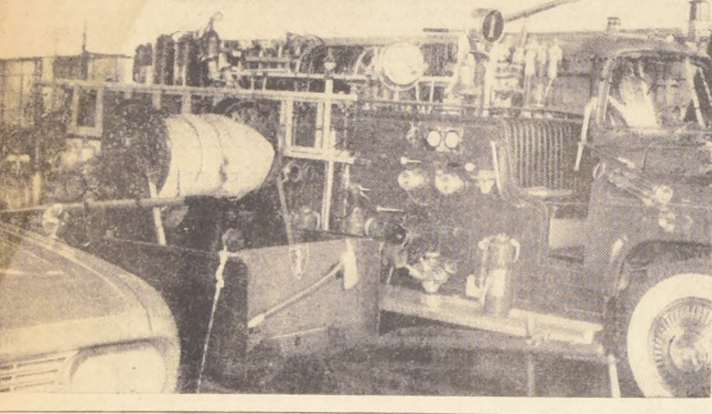
Las damas que componen el Rotary de Cisterna están muy preocupadas de reunir los fondos necesarios para habilitar, lo mejor posible, la sala que este Club mantiene en la Maternidad del Hospital Barros Luco. La tarea en que están empeñadas reviste un profundo sentido humano, porque, además de hacer donaciones materiales, ajuares, pañales y otras, a las criaturas que allí nacen, se preocupan de que esta Sala sea lo más confortable y hermosa para recibir a las madres que van a dar a luz.

Recientemente, el comité realizó una visita a dicha Maternidad, llevando consigo colchas para todas las camas, frazadas, termómetros y pintura para pintar totalmente la Sala.

Ahora, las damas rotarias están programando un beneficio que les permitirá juntar dinero para proseguir con esta obra de profundo sentido social.

AUDICION RADIAL

Considerando todo lo que el Rotary de La Cisterna efectúa en favor de la Comunidad, la radio Panamericana, ubicada en el Departamento "Pedro Aguirre Cerda" les ha cedido un pequeño espacio, donde se difunden las noticias y la línea de acción de este grupo, todos los días domingos, de 22 a 22,15 horas. El programa está a cargo de los socios Rafael Zamorano Baier, Julio César Paredes y Enrique Millán Salazar.



Uno de los dos carros bomba de tipo químico que pertenecen al Cuerpo de Bomberos de La Cisterna, en el cual se habilitará un equipo de radiocomunicación. Este fue donado por la Intendencia de Santiago, con el objeto de contribuir a paliar en mejor forma los incendios que se producen en esa populosa comuna.

EN SAN BERNARDO:

POBLADORES DE "LUIS CRISTAIN" RECIBIRAN TITULOS DE DOMINIO

Doscientos cincuenta familias de la Población "Luis Cristain", ubicada en San Bernardo, recibirán sus respectivos títulos de dominio, informó el Subsecretario del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, César Díaz Muñoz. En días próximos se aprobarán otros acuerdos destinados a entregar escrituras de los terrenos que ocupan, a las 500 familias que viven en las poblaciones "Latinoaméricana", "El Rosario", el "Guanaco" y "Mi Casa", de Conchalí.

Este es otro paso más que da el Ministerio de Vivienda, con el propósito de regularizar la situación de las numerosas familias que habitan las poblaciones declaradas en situación irregular. El acuerdo Nº 2.100 cursado por la Junta Directiva CORHABIT y que favorece a los pobladores de "Luis Cristain", constituye la primera resolución de esta naturaleza; la acción se extenderá, en adelante, hacia otras comunas de la capital y luego a todo el país.

Hasta el momento —y considerando que sólo hace seis meses que fue dictada la Ley de Loteos Irregulares— los resultados de su aplicación han sido altamente positivos. Se han declarado 145 poblaciones en situación irregular, favoreciendo así a 46 mil familias.

SITIOS LIBRES DE GRAVAMENES

La Ley de Loteos Irregulares estipula que los pobladores tendrán, sobre el sitio que adquieran, la posesión y el dominio libre de gravámenes y limitaciones, desde el momento en que se inscriba en el Conservador de Bienes Raíces la escritura respectiva. Está se podrá efectuar sin que sea impedimento para ello la existencia de embargos u otras prohibiciones.



El Alcalde de La Cisterna, Carlos Pereira.

"Desde el 21 de septiembre, fecha en que fue clausurado el basural de La Cañamera, la Municipalidad de La Cisterna se puso de inmediato en campaña para dar solución al grave problema sanitario que esta clausura ha producido en los [illegible] habitantes de la comuna. La primera medida adoptada, fue [illegible] de la Municipalidad de S[illegible] para [illegible] los desperdicios en el basural que ésta posee. Felizmente hemos contado con el decidido apoyo de todos los pobladores de La Cisterna y muy especialmente de los centros comunitarios". Las [illegible] vienen del Alcalde de La Cisterna, Carlos Pereira, quien fue consultado al respecto, por LA NACION.

El basural de La Cañamera está ubicado en los límites de la comuna de Puente Alto y fue clausurado recientemente por esa Municipalidad, debido a que la falta de fondos impidió contar con maquinaria especial que pudiera realizar el relleno sanitario.

El Alcalde de La Cisterna, Carlos Pereira, nos señaló que el basural fue adquirido por las Municipalidades de La Granja, La Cisterna, Puente Alto y Ñuñoa, y se agregó a sus beneficios la de Puente Alto, por estar situada ésta en los límites de su jurisdicción.

"La administración del basural, agregó, estaba bajo la responsabilidad del Alcalde de Puente Alto y La Granja, pero a mi juicio ella ha funcionado un poco mal, debido a que los municipios no han cancelado todas sus cuotas. Nuestra Municipalidad está al día en sus pagos hasta el 30 de septiembre y la hemos suspendido momentáneamente por efectos de la clausura".

PROBLEMA SANITARIO

La clausura del basural ha traído un grave problema sanitario a todas las comunas que depositaban los desperdicios en la Cañamera. Y sobre todo, porque éstas cuentan con un subido número de habitantes. En La Cisterna, por ejemplo, casi se llega a los 500 mil pobladores. Pero el asunto se tornó más grave, porque la clausura ocurrió dos días después de Fiestas Patrias, fecha en que con frecuencia aumenta el número de desperdicios y los camiones basureros se hacen insuficientes para trasladarlos.

En este sentido, el Alcalde Carlos Pereira, de La Cisterna, manifestó que de inmediato se abocó a la tarea de conseguir un sitio adecuado para botar la basura de la comuna. "Esto lo logré en los basurales que posee la Municipalidad de Santiago; otro poco lo botamos en sitios adecuados, y actualmente hay otra Municipalidad que nos dio su autorización para dejar la basura".

SENTIDO COMUNITARIO

Agrega que otra de las medidas adoptadas frente a esta eventualidad fue entrevistarse con los dirigentes de los diversos centros comunitarios de la comuna para solicitarles cuanta cooperación fuese posible.

"Les hice presente —señala Pereira— que la Municipalidad sólo posee diez camiones para recoger la basura de una población que asciende a 465 mil habitantes. Cantidad que ya no puede ser más pequeña y que aumenta el problema sanitario de la comuna, sobre todo si se considera que estamos sin botadero durante más de una semana.

"Les solicité entonces que para paliar el problema, las familias quemaran o enterraran en algún rincón del patio de sus casas los desperdicios que se habían acumulado. Y la comunidad de la populosa comuna de La Cisterna respondió de inmediato, colaborando mano a mano con las autoridades edilicias en este problema. Hemos tenido muestras de ello —señala Pereira— y me gustaría destacar la admirable ayuda que en éste y otros sentidos nos han prestado todos los Centros Comunitarios. Todo lo cual indica que el pueblo está integrado realmente a una vasta labor comunitaria".

POSIBILIDADES

El Alcalde Carlos Pereira manifestó que se están haciendo las gestiones para que el Intendente subrogante de Santiago, general Alfredo Mahn, levante la clausura del Basural La Cañamera. "Quiero declarar que él ha sido muy ejecutivo para enfrentar este problema, que afecta a cinco comunas —manifestó Pereira—, porque en cuanto se enteró del asunto, se puso en campaña para conseguirnos un buildozer, destinado a realizar el relleno de La Cañamera; fuera de esta maquinaria, tenemos otras tres: uno que arrendamos todos los municipios interesados; otro que ya estaba en servicio, y un último que la Municipalidad de Cisterna tenía en reparaciones".

AFIRMA ALCALDE CARLOS PEREIRA:

COMUNIDAD DE LA CISTERNA COLABORA EN SOLUCION DEL PROBLEMA SANITARIO

Población Aumenta en 13 Millones de Personas al Año



Una gran concurrencia de electores a las urnas de votación se registró du[...] el día de las IV Elecciones Generales de India. En el grabado, se observan [...]merosas mujeres que esperan pacientemente el momento de emitir su sufra[...] frente a los locales de votación en la aldea de Sewanpur, de la localida[d de] Rae Barely.

Crecimiento Demográfico Devora Economía Hindú

La población de la India crece anualmente en aproximadamente 13 millones de personas, cantidad que equivale a la población de Australia y, también, a casi una vez y media la de Chile.

Este crecimiento demográfico hace insuficientes los acertados planes de desarrollo económico llevados a cabo en sucesivos planes quinquenales. El Gobierno hindú ha debido, entonces, apelar a la planificación de la familia.

La población actual de la India es de 520 millones de habitantes, tanto como Norte y Sudamérica juntas. Se comprende que la producción de alimento, vestuario, alojamiento, educación y empleo para esta enorme masa que crece en forma tan acelerada, sea insuficiente. Esto explica la alta prioridad que se ha dado al programa de planificación de la familia, cuyo objetivo es un cambio de actitud en el pueblo a fin de crear en los hindúes el deseo de tener familias chicas, susceptibles de poder mantenerlas.

En su lucha actual contra el crecimiento demográfico, la India se ha fijado la meta de reducir el promedio de natalidad de un 41 por mil a un 22 por mil en 1978-1979, y de 18 por mil al llegar a 1985. Para lograr este proceso se aplica todo tipo de métodos anticonceptivos, sistemas que los propios interesados eligen luego que la tarea educativa hace efecto.

La tarea de convenc[...]to es enorme por la [...]dad de clases sociales [...]veles de instrucción, [...] que los funcionarios [...]bierno deben emplear [...] clase de métodos educ[...] llegando incluso a cre[...]centivos de origen eco[...] para aquellos que desee[...]rilizarse. También se h[a es]tablecido sanciones pa[ra] remisos a cooperar co[n la] cruzada por el bien na[...]



TAREA DE GIGANTE[S]

Aparte de las investi[gacio]nes científicas para e[xperi]mentar y seleccionar lo[s mé]todos anticonceptivos, e[l Go]bierno hindú ha cread[o una] vasta red de Centros de [Pla]nificación de la Famil[ia en] los sectores urbanos y [rura]les. Aquellos son 1.741 y 5.135. Además, existen [...] subcentros.

Para apreciar la labo[r rea]lizada, cabe señalar qu[e has]ta el momento se han ll[evado] a cabo cerca de 4 mi[llones] de esterilizaciones; ade[más] millones 300 mil anill[os de] esterilización. Por otra [parte] se han distribuido 200 [millo]nes de otros artefactos [pre]ventivos.

La píldora anticonc[eptiva] no cuenta con el total [apoyo] de los científicos hi[ndúes,] quienes están realizand[o ex]periencias con 300 mi[l mu]jeres, en quienes estudi[an los] efectos secundarios que [las] píldoras pueden produc[ir, en]tre las cuales temen [la] desnutrición.

CHILE FUE EL PRIMER PAIS LATINOAMERICANO QUE FIRMO CONVENIO COMERCIAL CON INDIA

Chile y la India, pese a la distancia que los separa, no son desconocidos. Un antiguo, aunque pequeño intercambio comercial, los ha unido.

Las producciones y las necesidades de los dos países hacen pensar que este intercambio puede ser aumentado notablemente con un mayor conocimiento de la realidad económica. Es lo que se espera que suceda con la visita que inicia hoy la Primer Ministro, Indira Gandhi, acompañada de expertos comerciales e industriales.

El volumen del intercambio ha sido variable en los últimos años, siendo superiores las exportaciones a la India a las importaciones de Chile. Así, por ejemplo, el año 1961 — 1962 las exportaciones chilenas al país de oriente alcanzaron a 19 millones de rupias (1,1 rupias por escudo), en tanto que las importaciones desde la India llegaron a 4,10 millones de rupias.

Este desequilibrio se mantuvo durante la vigencia del tratado comercial entre ambos países, que estuvo rigiendo hasta diciembre de 1966, y que ahora se espera revitalizar.

EXPORTACIONES

El yute ha sido el principal producto que India ha exportado a Chile. En menor escala Chile ha comprado té, laca y mica en bloque. Durante el año 1961 — 1962 las exportaciones de té a Chile alcanzaron a 3,5 millones de rupias, para decaer en 1965 — 1966, a 0,3 millones de rupias.

CHILE

Chile tenía un importante [...] su salitre, posibilidad que ha disminuido por la fabricación de ese producto sintético. Otras ventas chilenas han sido fertilizantes fabricados, principalmente úrea con no más de 40 por ciento de nitrógeno y yodo. También Chile ha vendido a la India productos medicinales y farmacéuticos, rubro que tiene muchas posibilidades de crecimiento.

PERSPECTIVAS

Es importante consignar que tanto Chile como India han mostrado interés por mantener estrechas relaciones. Lo prueba el hecho de que el tratado comercial que estuvo vigente hasta 1966 fue el primero que firmó India con un país latinoamericano. Este convenio contempla el trato de nación más favorecida, en materia de comercio, aranceles y tarifas aduaneras.

No solamente en el aspecto comercial existen buenas disposiciones y mejores posibilidades. También en el aspecto del intercambio de experiencias técnicas en el proceso industrial y en la participación mútua en empresas industriales en cada uno de estos dos países el horizonte es prometedor.



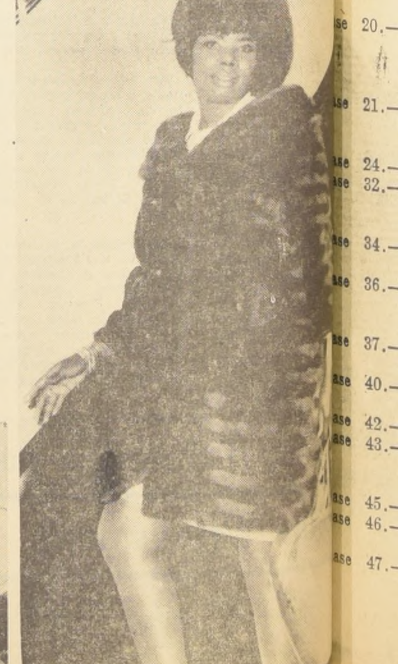
HOY

Venus del Sol, se llama esta artista peruana que llegó a Chile, por el jet de LAN, dispuesta a conquistar el público capitalino. Su actuación se encuentra programada en el Teatro Picaresque.

Víctor Vargas, Asesor Legal de la Oficina de Desarrollo de la Comunidad de la Presidencia de la República, Dominicana, y Héctor Cocco Castillo, encargado del Departamento de la Brigada Social de ese país, llegaron a nuestra capital vía Braniff. Ambos representantes tomarán contacto con las autoridades chilenas a fin de conocer el proceso de desarrollo comunitario que se está aplicando en Chile.

La delegación chilena que intervendrá en la competencia de tiro al pichón, en las Olimpiadas de México, viajó ayer a ese país, vía Canadian Pacific. La representación nacional la integran: Juan Enrique Lira, Jorge Jottar, Nicolás Atala, Armando Gelona, Pedro Estav y Gaston Painie, todos los cuales aparecen en el grabado, instantes antes de viajar.





Dinamitaron Parte de Vía Férrea a Sewell

La policía investiga y busca a los autores de un atentado dinamitero que destrozó 24 metros de vía férrea, en el sector rural de Sewell, denominado "El Cardal" y provocó el descarrilamiento del tren de carga N.o 56 que transitaba desde Rancagua con destino a Sewell, a cargo del conductor Luis Ramírez Carreño.

Informaciones recibidas en Carabineros señalan que antenoche, a las 23.10 horas, desconocidos detonaron cinco tiros de dinamita y que los daños en la vía quedaron reparados, a las 7.15 horas de ayer.

Los carros desrielados no se volcaron, ni hubo desgracias personales que lamentar.

La misma fuente señaló que se realizaban exaustivas averiguaciones tendientes a identificar a los autores del hecho punible.

Madre e Hijo Repelieron a "Cogoteros"

Una madre y su hijo de 17 años, con la ayuda de un taxista que acertó a pasar casualmente por el lugar cuando eran "cogoteados" por tres desconocidos, lograron poner en fuga a los foragidos.

El episodio se produjo en Pedro Fontova esquina Teniente Ponce —Conchalí— y las víctimas son Gladys Villalobos Zúñiga y su hijo, Nelson Sady Villalobos.

Con lesiones menos graves en el cráneo, fueron atendidos madre e hijo en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre" y luego enviados a su domicilio.



Hoy se cumplen 48 horas de la intervención hecha a Nelson Orellana. Según los médicos, en este período se presentan los primeros síntomas de rechazo del nuevo órgano. Ayer los médicos describían el estado del paciente como "muy satisfactorio". El Dr. Mac Cowley, en el grabado, informa a los periodistas.

Un "Muerto" con Muy Buena Salud

Un episodio policial insólito, pero rigurosamente verídico aconteció ayer, cuando un individuo muerto a tiros por un carabinero de servicio, horas después en su domicilio, era hallado vivo y afirmando a los funcionarios que le interrogaban que era "un ciudadano laborioso y honesto".

¿Qué había sucedido en realidad? El caso es digno de Hitchcok. He aquí los hechos. Y el muerto real.

Son las 4.20 de la madrugada. El cabo Bernardo Pérez Arriagada y el carabinero Angel Tachi, cumplen su ronda nocturna por la avenida La Feria, comuna de Quinta Normal. La pareja camina hacia la intersección con calle Catedral. Más o menos 20 metros antes de llegar a la esquina, surgen tres individuos. Los funcionarios cuando se dirigen al grupo, los desconocidos escapan. Dos huyen por la misma avenida Las Rejas hacia el sur. Son perseguidos por el carabinero Tachi. El tercero escapa por Catedral hacia el poniente, seguido de cerca por el cabo Pérez.

El fugitivo no acepta las órdenes de detenerse y al llegar a la calle Salerno dobla la esquina. El cabo Pérez ejecuta un disparo al aire. El desconocido no se amedrenta. Al contrario, sin detener su carrera efectúa dos disparos que no dan en el blanco. El policía dispara nuevamente. Esta vez al cuerpo. El desconocido se va a tierra frente a la casa signada con el 711.

EL "OCCISO" UN HOMBRE HONESTO

Se constituye la Brigada de Homicidios y cumple los trámites de rutina. El occiso en uno de sus bolsillos tiene el carnet de identidad 4.222.176 de Santiago. Se llama "Luis Eugenio Gutiérrez Sepúlveda". En la Asesoría Técnica de Investigaciones no registra ficha control. Es un hombre honrado. Su domicilio es Conde de la Reconquista 6247, de Las Barrancas.

"EL MUERTO" RESUCITA

La policía se traslada al domicilio del "muerto" con dos propósitos: comunicar la terrible noticia a los familiares y averiguar quiénes andaban con el "occiso".

—¿Vive aquí Luis Eugenio Gutiérrez Sepúlveda?

—Con él habla, yo soy. ¿Qué pasa?

—Perdone, aquí debe haber algún "error".

Y era más que un error. Un hecho increíble. El verdadero Gutiérrez Sepúlveda informó que hace algún tiempo le sustrajeron sus documentos en una micro. La fotografía había sido suplantada.

¿Quién era entonces el desconocido muerto por el Cabo Pérez Arriagada?

Las impresiones digitales, eran la solución.

"EL PALOMO", UN PAJARO DE CUENTAS

Al mediodía de ayer, la Brigada de Homicidios tenía todo claro respecto de la identidad auténtica del muerto de calle Salerno, en Quinta Normal. Se trataba del delincuente habitual Patricio Salazar Negrete, con cédula de identidad N.o 4.280.712 de Santiago, con domicilio en Portales N.o 5246, de Las Barrancas.

En la ficha control de la Asesoría Técnica de Investigaciones, Salazar Negrete aparece con el apodo de "El Palomo", detenido el 23 de mayo de 1967 y puesto a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen, acusado de robo con violencia en las personas —"cogoteo"— y con diversas órdenes pendientes por hurtos y falsificación de cheques y otros documentos mercantiles privados.

De este hecho comenzó a conocer ayer mismo la Segunda Fiscalía Militar Letrada del Ejército.

Brillante Ceremonia Cívico-Militar Conmemoró Aniversario de la Batalla de Rancagua

RANCAGUA. (Enviado especial).— No menos de diez mil personas lucharon inútilmente por entrar ayer al Estadio Braden para asistir a la ceremonia cívico-militar con que se conmemoró un nuevo aniversario de la Batalla de Rancagua, acto que se vio realzado con la presencia del Presidente Eduardo Frei.

La llegada del Jefe del Estado al repleto estadio provocó una explosión de aplausos y de vivas que se prolongaron por largos minutos. Sólo se hizo silencio al iniciar el Presidente la tradicional revista a las tropas y saludo a los estandartes.

Una vez que el Presidente y las autoridades, entre las que se contaban los Ministros de Defensa y de Minería, altos jefes de las Fuerzas Armadas, parlamentarios, etc., el Secretario municipal dio lectura al Decreto por el que se nombró Hijo Ilustre de Rancagua al Presidente Frei.

Posteriormente el Alcalde Nicolás Díaz condecoró al Presidente Frei y pronunció el discurso que damos en formar separada, lo mismo que la improvisación del Primer Mandatario, agradeciendo la distinción.

El desfile, que duró más de dos horas, estuvo dividido en cinco grupos. El primero, formado por boy scouts, exploradores, gilrs gides, Seminario de San Francisco y escuelas públicas. Desfilaron al compás de marchas a cargo de la banda de la Escuela Militar.

El segundo grupo estuvo constituido por alumnos de la Escuela Técnica, Centro de Enseñanza Media, Escuela Industrial e Instituto Comercial Mixto. Actuó la banda de la Escuela de Aviación.

El tercer grupo, que desfiló a los compases de marchas ejecutadas por el Orfeón de Carabineros, estuvo formado por alumnos del Liceo de Niñas, Liceo de Hombres, Colegio de los Sagrados Corazones e Instituto O'Higgins.

El cuarto grupo, banda del Regimiento Membrillar, fue constituido por el Centro de Instrucción Básica, Cruz Roja, Escuela Agrícola de Quimávida y Cuerpo de Bomberos.

A continuación inició su presentación la Escuela Militar, que lució su tradicional gallardía. Junto a los futuros oficiales del Ejército desfiló una compañía de Guardiamarinas, en representación de la Escuela Naval, que se encuentra en el norte del país.

Continuó el desfile con la presentación, siempre espectacular, de la Escuela de Aviación, cuyo paso por las tribunas coincidió con el de una formación de aviones de instrucción de ese Instituto armado.

La Escuela de Carabineros también se hizo presente en este acto cívico patriótico con sus aspirantes y con una delegación de brigadieres, que arrancaron especiales aplausos del público.

Puso fin al desfile el Regimiento de Telecomunicaciones Motorizado N.o 8 "Membrillar", con asiento en Rancagua, que dio una acabada muestra de su preparación militar.

El público se mantuvo en sus asientos hasta que el Presidente Frei subió al automóvil que lo traería de regreso a Santiago, y se despidió con una mano en alto de la multitud que lo aplaudía.

Hoy se Levanta Nelson Orellana

Boletín médico dice que se encuentra en buenas condiciones.

VALPARAISO.— Este es el boletín entregado ayer, a las 18 horas en el Hospital Almirante Neff: "Se encuentra en muy buenas condiciones, Nelson Orellana Sánchez. Perfectamente consciente. Conversa y ha manifestado que quiere ver a sus padres, que se encuentran en Santiago. Hoy ha ingerido sopa, jugos, jarabes, gelatina. Se le están aplicando antibióticos, sueros e Inmuran. Aún no es necesario el suero antilinfocitario porque no han habido índices de rechazo todavía". El doctor Mac Cowley manifestó a los periodistas que hoy se levantará al paciente, durante una media hora. En la tarde de ayer el equipo de trasplantes, se entrevistó con el padre del donante, Pedro Contreras Contreras y con el abogado Cosme Orphanopoulos.

Este abogado lo ha contratado el padre del donante para querellarse en contra de la familia de La Canela, en la provincia de Coquimbo, que fue la autora de la agresión del donante, cuyas lesiones allí recibidas le provocaron la muerte.

Durante la conversación se llegó a un acuerdo al recibir el padre, las explicaciones que necesitaba ya que en ningún momento había logrado hablar con los facultativos y tampoco había autorizado la donación del corazón. Quedó en claro que Pedro Contreras Contreras no entablará ningún tipo de querellas ni contra el equipo médico ni el Hospital Naval, como se había difundido.

Solamente pidió que el Hospital Naval traslade en un furgón el cuerpo de su hijo que todavía permanece en la Morgue del Hospital Van Buren, ya que carece de recursos económicos para llevarlo a La Canela. También pidió que un médico del equipo de trasplante viaje a La Canela, acompañando el cadáver, para explicar a la madre del joven que el corazón de su hijo late en estos momentos en el pecho de otro muchacho y gracias a ello ha logrado salvar su vida.

El joven Pedro Contreras será sepultado en La Canela y no se ha informado hasta el momento de este despacho, el nombre del médico que acompañará sus restos a este lugar.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas entre el 10 al ... de Septiembre, inclusive.

Santiago, 1º de Octubre de 196 .

Clase 3.—Abonos minerales y fósiles, en bruto y elaborados.— "SUPERMANURAL".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "LA PLATINA", "CALIFORNIA".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.— "LIQUID".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "FRIOPLAST", "FRO—BE", "ONIXITA", "KEMOX", "CIBA".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas, en bruto.— "REICHHOLD CHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT RCAG HAMBURG".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "CELORON", "DILECTO", "DICLAD", "CIBA".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines.— "AEOLIAN", "ARCTURUS", "ARGENTA", "AUTUMN HAZE", "AZURENE", "CERULEAN", "DIADEM", "DESERT GOLD", "EMBA", "JASMINE", "LUTETIA", "LUNARAINE", "MORNING LIGHT", "OBSIDIAN", "ROVALIA", "TOURMALINE", "TYRIAN GLO", "EMPRESS CHINCHILLA".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.— "SUPERMANURAL".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "ADRANA", "BALEA", "CALPURNA", "CAPRINUS", "CASSIDA", "COMPTELLA".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "REICHHOLD CHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT RACAG HAMBURG", "FIGA", "CELORON", "DILECTO", "DI—CLAD", "TERACOTON", "REMACEN", "TEXTUR".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar.— "SANIBON", "SANITAL", "SANICOL", "PULIN", "FIGA", "FINISH", "ELECTRASOL".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "DI—CLAD".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "COMODORO", "CALIFORNIA", "MONTEVIDEO", "LA PAZ".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "ROTOFLO".
Clase 36.—Máquinas, aparatos y vehículos.— "OK en círculo", "ROTOFLO", "MF", "TRACSYN", "INSULON", "ELECTROSONIC", "HI—PROB", "BURD".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radios, señales.— "VENUS", "ELECTROSONIC", "POLARIZADA".
Clase 40.—Recipientes y envases de madera, de cartón, de papel y similares.— "CABILFRUT S.A.".
Clase 42.—Muebles, maderas elaboradas.— "D'ART".
Clase 43.—Cuerdas e hilos.— "RICCI", "VAN RICCI", "CARVIN", "CHANEL", "LANVIN", "ORQUIDEA", "CAPUCCI", "ALPATEX", "ALPAX", "LAME".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "LAME", "ALPATEX", "ALPAX".
Clase 46.—Colchados, cortinas, alfombras, ropa de cama.— "VIPER", "HOLLYBED".
Clase 47.—Ropa de vestir, interior y exterior.— "LAME", "ALPATEX", "ALPAX", "C'EST SI BON", "ALFIL", "SICA", "AEOLIAN", "ARCTURUS", "ARGENTA", "AUTUM HAZE", "AZURENE", "CERULEAN", "DIADEM", "DESERT GOLD", "EMBA", "JASMINE", "LUTETIA", "LUNARAINE", "MORNING LIGHT", "OBSIDIAN", "ROVALIA", "TOURMALINE", "TYRIAN GLO", "SILUETA".
Clase 53.— Artículos para fumadores.— "COMODORO", "CALIFORNIA", "MONTEVIDEO", "LA PAZ".
Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas.— "UNITRON".
Clase 57.—Productos de perfumería.— "SANIBON", "SANITAL", "SANICOL", "DARCOS", "EN GARDE", "PATTERNS", "HANAGASA", "WOOD NYMPH", "TWICE AS NICE", "ELEVEN", "HARMONY", "TENFIGA".
Clase 59.—Grasas empleadas en los alimentos.— "CENICIENTA", "LUCCHETTI".
Clase 60.—Leche, en todas sus formas.— "SOPROLE", "LUCCHETTI".
Clase 61.—Aceites comestibles, especias y aliños.— "LAUCA", "AZAPA", "MAITA", "ETIQUETA GOTA EN FANTASIA", "CARMEN", "CHEF", "J.B.", "LUCCHETTI", "HAITIANA".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles en estado natural.— "CABILFRUT S.A.".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias.— "MUESEO".
Clase 64.—Conservas no dulces.— "MUSEO", "J.B.", "LUCCHETTI", "GLUCENA".
Clase 65.—Té, café, yerba mate.— "SULTAN etq.", "LUCCHETTI".
Clase 66.—Galletería, pastelería y confitería.— "SOPROLE", "MUSEO", "CERTS", "LUCCHETTI", "NIK CARAMELOS PARA FUMADORES", "GOMAR", "GELMAR", "ALGOMA", "PECTALGA", "AGAROPECTINA", "AGAROSE", "GRACILAGAR", "GELAGAR", "PRONAGAR", "CABILFRUT S.A.".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "CLUB", "LA FAVORITA", "MUSEO", "GLUCENA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, hielo, helados.— "RIVOLI", "CANADA DRY", "DOS EN UNO", "LOLY—3".
Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "SANTA LUCIA DE MOLINA", "VIÑA COLLIPEUMO 4 etiquetas", "PEDEHUE 6 etiquetas", "DUBOSAN", "SAGRADA FAMILIA", "PAUL MASSON", "LUCCHETTI", "SAN PIO", "VIÑA ACULEO 2 etqs.".
Clase 71.—Tabacos, cigarros, cigarrillos.— "COMODORO", "CALIFORNIA", "MONTEVIDEO", "LA PAZ", "DORAL".
Clase 72.—Artículos deportivos, juegos y juguetes.— "MONDIAL CALCIO".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "MEFAROL", "REICHHOLD CHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT RCAG HAMBURG", "ASCARIDIL", "LAROPENT", "SYRAPRIM", "LIQUID", "VETURETIC", "ETRENOL", "DONOREST", "SEVITHION", "PERENTEROL", "DOLAL", "CAMPADURAL", "CAMPATOP", "VERAFEM", "SURGIDINE", "UNALMES", "URSOKOLIN", "URSO", "LIVICOL", "COVIREN", "THIOBAL", "URSOTAN", "NISSO", "CONPREFEL", "TENFIGA".
Clase 76.—Abonos artificial.— "CIBA".
Clase 78.—Relojes y cronometría.— "SOLEIL", "SEVEN", "ORLY", "MIDI", "AVON", "DESUIS", "SONY", "UNITRON".
Clase 79.—Artículos ópticos y cálculo.— "REFERO-MED", "ELECTROSONIC", "UNITRON".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "ELECTROSONIC", "FARO", "PANTERA".
Clase 81.—Impresos no periódicos.— "REFERO-MED", "YELLOW PAGES", "POLLO FUENTES", "OLIGRAPH", "TUCAN", NOTSAG", "ICARITO", "DESPUES DEL BAÑO CHITECO", "D'ART", "KEY", "MUSICA EN COLORES", "LO SE TODO", "THE EVERYWHERE CHECK", "UNA TRADICION QUE PERDURA".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "FUNDAMENTOS", "POLLO FUENTES", "ICARITO", "EL HOTELERO", "HEROES DE GUERRA", "TUSCON KID", "FUEGO EN EL MAR", "GORGO", "LOS MALOS DEL OESTE", "TRUENO NEGRO", "LO SE TODO", "AYER, HOY Y MAÑANA", "UNA TRADICION QUE PERDURA".
Clase 83.—Armas de toda especie.— "TIGER etq.", "GECO", "SINOXID", "EICHEL".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"SOTRA", una empresa dedicada a vender equipos y productos químicos para el tratamiento de aguas en la provincia de Santiago e industria de fabricación de los mismos productos; "DECART", oficina de decoración de interiores y diseños en la provincia de Santiago; "GEISER", oficina de publicidad en la provincia de Santiago; "VIABCO", empresa constructora en la provincia de Santiago; "LIBRERIA DE LAS CIENCIAS SOCIALES", librería en la provincia de Santiago; "LOS PUSSYCATS", conjunto musical; "COCHA", oficina de turismo, agencia de viajes, venta de pasajes en las provincias de Santiago, Valparaíso, Antofagasta, Llanquihue, Tarapacá; "POLLO FUENTES", un pseudónimo y establecimiento comercial de venta de discos, radios y similares en la provincia de Santiago; "SHOPMASTER", taller electromecánico en la provincia de Santiago; "ATLAS-COPCO", venta de compresoras estacionarios y portátiles, herramientas neumáticas, repuestos y accesorios en las provincias de Santiago, Antofagasta, Coquimbo y Valparaíso; "OFOR", oficina dedicada a organizaciones de industrias y empresas en la provincia de Santiago; "TRANSTOUR", agencia de turismo receptivo y transporte de turistas en la provincia de Magallanes; "FUENTE SUIZA", fuente de soda, bar y similares en la provincia de Santiago; "ABUHADBA", industria textil; "ACTION FILMS", empresa distribuidora e importadora de películas en la provincia de Santiago; "ATELIER GEORGES HANDY", organización de peinados masculinos en la provincia de Santiago; "D'AR", venta de muebles y adornos en la provincia de Santiago; "WIMPY'S", restaurants y fuente de soda en la provincia de Valparaíso; "TALCA", librería y similares en la provincia de Talca; "CENTER", oficina de publicidad en las provincias de Santiago y Concepción; "SICA", venta de ropa de vestir en las provincias de Santiago y Concepción; "LA COMADRE", venta rodante de ropa y juguetes en la provincia de Santiago; "MONTAÑA", residencial en la provincia de Valparaíso; "TOESCA", teatro y salón de espectáculos en la provincia de Santiago; "KEY", organización de crédito y venta en la provincia de Santiago; "ANTOINE", organización de consultas pre-matrimoniales en la provincia de Santiago; "ANDREA SCOTT", establecimiento comercial de la clase 57 en las provincias de Santiago y Valparaíso y fábrica; "PROVIDENCIA DRUGSTORE", tienda en general en la provincia de Santiago; "AUDILEX", auditoría, asesoría contables en la provincia de Santiago; "PROMAR", establecimiento comercial de venta y distribución de productos del mar en la provincia de Valparaíso; "YUNQUE", oficina de publicidad en la provincia de Santiago; "CIBA", venta de artículos de la clase 7, 12, 57 y 76 en la provincia de Santiago y fábrica de los mismos productos; "CABILFRUT S. A.", establecimiento comercial de venta, importación y exportación de artículos de las clases 40, 62 y 66 en las provincias de Santiago, Aconcagua y Concepción; "CHILE FILMS", empresa productora de películas y empresa de servicios cinematográficos en la provincia de Santiago; "ANDIMPEX", oficina de importación y exportación y representaciones de productos agrícolas e industriales en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas, se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. Jefe del Departamento de Propiedad Industrial

DISPUESTA A ENFRENTAR A LA UNION SOVIETICA

CHINA OFRECE APOYO MILITAR A ALBANIA





TIRANA, 2 (ANSA).— La potencia militar de la China Popular no ha sido nunca antes más imponente que hoy, y nosotros estamos preparados para librar la provincia de Taiwán (Formosa), nuestro sagrado territorio.

Así dijo, entre otras cosas, el Encargado de Negocios chino en Tirana, Li Ti Tsiuan, en un discurso pronunciado en la recepción ofrecida ayer con ocasión del décimonoveno aniversario de la fundación de la República Popular China.

El Encargado de Negocios elogió, además, a Albania, por su decisión de salir del Pacto de Varsovia, y aseguró a los albaneses que tendrán el apoyo de los setecientos millones de chinos en el caso que "los imperialistas norteamericanos, los revisionistas soviéticos, y otros lacayos, osaran alzar la mano sobre Albania.

BOLIVIA: EXISTEN OFICIALMENTE LAS MILICIAS AGRARIAS

LA PAZ, 2 (Inter Press Service).— Los parlamentarios de la pro-oficialista "Brigada Campesina" no se limitaron sólo a admitir que existían milicias campesinas fuertemente armadas en el país, sino que además, anunciaron que seguirían comprando armamentos con "recursos propios". La tajante decisión se conoció en pleno debate en la Cámara de Diputados, que sostuvieron parlamentarios de la opositora Falange Socialista Boliviana (FSB), un movimiento de centro derecha, con personeros de la "Brigada Campesina" y en el que intervino el Ministro de Defensa Nacional en calidad de informante.

Los opositores, en una actitud de defensa de las Fuerzas Armadas bolivianas, sostuvieron que éstas podrían verse "subalternizadas" a raíz de la existencia de milicias armadas en el área campesina, que había sido comprobada por los diarios paceños mediante un profuso material fotográfico, lo que, por otro lado, creaba, a su juicio, fuertes fricciones entre los distintos sectores del campesinado que ya habían culminado en choques armados.

El Ministro se limitó a aclarar que no es el Ejército el que entrega armas a los campesinos, y sostuvo que si éstos las poseen es porque entienden que en el país se está produciendo una revolución y pretenden defenderla a riesgo de sus propias vidas. La situación favorable fue aprovechada por los parlamentarios de la "Brigada Campesina", quienes insistieron que las armas estaban en poder de los campesinos y afirmaron con alarde que "nadie podrá quitárselas". El diputado Villegas confirmó: "No vamos a permitir que nadie nos desarme. Necesitamos esas armas y seguiremos comprándolas con nuestro dinero". Luego aditó una explicación más: "Evidentemente, nos encontramos armados y lo estaremos para nuestra propia defensa".

■ Estas argumentaciones valieron para que la Falange Socialista boliviana replicara acusando de ilegal la posesión de armas por milicias campesinas, señalando al Presidente René Barrientos Ortuño como el impulsor de la situación e insistiendo en que se había rebasado la mera tolerancia. El debate se hizo entonces más tenso y la sesión fue interrumpida hasta mañana, en que se reanudará el tratamiento del filoso tema.

■ Cuando se desencadenó la crisis política derivada de la huída a Chile del ex Ministro de Gobierno boliviano Antonio Arguedas, campesinos de Cochabamba habían anunciado que estaban dispuestos a respaldar con sus armas la estabilidad del Gobierno del Presidente Barrientos. El Mandatario se desplazó precisamente hacia Cochabamba cuando una oleada de rumores agitaba una imagen tambaleante de su régimen por los malos pasos de su hasta entonces hombre de confianza. La razón: no sólo el hecho de que allí está el mayor emplazamiento de la Fuerza Aérea, el arma que monolíticamente respalda al Jefe de Estado, sino, además, la presencia en la región de campesinos armados dispuestos a respaldarlo. Incluso con el regreso de Barrientos a La Paz habría coincidido el desplazamiento de campesinos hacia esta ciudad, lo que en cierto modo significó una valiosa arma de presión en sus manos para contrarrestar las divergencias nacientes en el área militar.



Perú: Asumió el Nuevo Gabinete

■ LIMA, 2 (Inter Press Service).— El nuevo Gabinete nombrado por el Presidente Fernando Belaúnde Terry inició hoy sus funciones encabezado por el hombre de negocios independiente Miguel Mujica Gallo, luego que el anterior presidido por Oswaldo Hercelles renunciara ayer como consecuencia de una exhortación aprista. En el nuevo Ministerio permanecen cuatro Ministros del anterior equipo: el Ministro de Hacienda Manuel Ulloa, y los tres Secretarios de las Fuerzas Armadas.

■ La renuncia del Gabinete se produjo después de una exhortación amable e inesperada, dirigida por el bloque aprista al Ejecutivo en la que se sugería la renovación como una fórmula para "burlar los ataques contra la democracia". El líder aprista Armando Villanueva, portavoz de la sugerencia, agregó en la ocasión que su partido no votaría en favor de la moción de censura contra el Ministro de Gobierno, y mencionó la existencia de "propósitos subversivos y golpistas que centraban su acción en contra del Gabinete "para el que tuvo frases de elogio y aprobación. Villanueva concluyó recomendando el cambio del Ministerio.

■ Posteriormente, el Premier Oswaldo Hercelles, señalando que no podía seguir actuando sin apoyo parlamentario, presentó su renuncia al Presidente Belaúnde después de cuatro meses de función. Belaúnde pidió al Gabinete que retirara su renuncia. Trascendió además, que el Ministro de Hacienda Manuel Ulloa, se opuso tenazmente a la renuncia del equipo ministerial aduciendo que éste tenía una misión que cumplir, pues no habían desaparecido aún los signos de la crisis económica y fiscal. Sin embargo, la reestructuración se produjo finalmente.

■ El nuevo Gabinete está presidido por Manuel Mujica Gallo, independiente y amigo de sectores populistas y apristas, quien desde hace algunos meses desempeña la Presidencia de la Corporación de Turismo del Perú. Próspero agricultor y apasionado cazador, su nombre es conocido internacionalmente como propietario de dos famosas colecciones: una de piezas arqueológicas de oro de fabuloso valor, y otra de armas antiguas, considerada una de las mejores del mundo.

■ Además de Mujica Gallo, fueron nominados los siguientes Ministros: Gobierno y Policía, Manuel Velarde Aspíllaga (ex Ministro del Trabajo y ex Gerente del Banco de la Vivienda); Justicia, Elías Mendoza (el más joven del Gabinete, diplomático en retiro, Gerente de la Beneficencia Pública y dirigente de la Asociación Peruana de Boy Scouts); Educación, Augusto Tamayo Vargas (ex Decano de la Facultad de Letras de la Universidad de San Marcos); Fomento, Carlos Morales Maquiavello (ex Ministro de la misma Cartera y de Hacienda); Salud Pública, Javier Correa Miller (Presidente de la Junta de Energía Atómica, médico); Trabajo, Alfonso Grados Bertorini (periodista y director del Banco Interamericano de Desarrollo); Agricultura, Federico Uranga Bustos (miembro del Consejo Superior Agrario).

■ Fueron ratificados el Ministro de Hacienda Manuel Ulloa, y los tres Ministros de las Fuerzas Armadas. Como en el anterior Gabinete, en éste hay cuatro militantes del Partido Acción Popular: Ulloa, Velarde Aspíllaga, Morales Machiavello y Uranga. Los demás son independientes.

BRASIL

Congreso Estudiantil Clandestino

■ RIO DE JANEIRO, 2.— (ANSA).— La participación conjunta de trabajadores y estudiantes en las próximas campañas de reivindicaciones populares será uno de los principales temas del Congreso Nacional de la extinta Unión Nacional de Estudiantes (organismo declarado al margen de la ley), que será realizado en forma clandestina en los próximos días.

■ En Belo Horizonte, capital de Minas Gerais, efectivos de la Policía Militar y agentes del Departamento de Orden Político y Social (DOPS) cercaron a un grupo de estudiantes que realizaban una manifestación de apoyo al movimiento huelguista de los bancarios, siendo arrestados tres dirigentes estudiantiles.

■ En Río de Janeiro, los universitarios cariocas estarán reunidos en asambleas generales para examinar "nuevas formas de lucha contra la represión policial" y discutir las mociones que serán presentadas al Congreso Nacional de la UNE.

EN MEXICO:

Violentos Incidentes Entre Estudiantes y Tropas del Ejército

MEXICO, 2.— (UPI).— Los estudiantes en huelga anunciaron otra concentración en el proyecto de apartamentos de Tlatelolco para mantener la presión sobre el gobierno en apoyo a sus demandas.

El acto se efectuará antes de una manifestación hasta el recinto del Instituto Politécnico Nacional, que todavía está patrullado por tropas del Ejército y policías desde el 23 de septiembre, fecha de los sangrientos encuentros en que murieron siete personas.

Cerca de 5.000 personas acudieron ayer a la concentración en que se celebró el desalojo de los edificios universitarios ocupados por el Ejército durante 12 días. Los organizadores invitaron a los estudiantes a llevar hoy "rociadores de desinfectantes" para completar el trabajo de limpieza.

Uno de los oradores del consejo de huelga estudiantil nacional expresó que la manifestación de hoy tiene el propósito de desalojar a los "gorilas" que están allí todavía. Para mañana está fijada la manifestación de protesta de las madres de estudiantes detenidos.

MEXICO, 2 (UPI).— Cerca de las seis de la tarde el ejército comenzó a disparar contra todo el mundo que se hallaba concentrado en la explanada denominada plaza de las Tres Culturas, del conjunto habitacional "Tlatelolco", donde esta tarde se habían congregado unos diez mil estudiantes del Instituto Politécnico Nacional.

A una señal luminosa roja, probablemente una bengala disparada desde un helicóptero, empezó la balacera de las tropas que ya tenían rodeados a los manifestantes que se proponían marchar hacia las cercanas instalaciones del Instituto Politécnico Nacional.

Paul J. Wyatt, reportero de United Press International, que se hallaba en el lugar de los hechos, informó que él vio caer a una o dos personas abatidas por las balas de los soldados.

El mismo reportero se halla herido, pero sigue allá consiguiendo su información en medio de la multitud enloquecida.



Manifestantes antinazis irrumpen en mitin del Partido Nacional-Democrático de Alemania (NPD) En el grabado, cantando "Venimos, Adolf" los jóvenes del NPD hacen el saludo nazi a Adolf von Thadden.

Congreso laborista

Eliminación de los Privilegios

■ LONDRES, 2 (ANSA). — El ex Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, George Brown, presentó hoy el informe sobre la actividad del gobierno en el Congreso Laborista, reunido en estos días en Blackpool.

■ Brown, contestando también a los que criticaron la timidez del programa del Partido por lo que respecta a las nacionalizaciones, afirmó: "Durante mucho tiempo tendremos que vivir en régimen de economía mixta. Sin embargo, las fronteras entre el sector público y el privado de la economía están cambiando".

■ Hablando de la necesidad de abolir las desigualdades, Brown aludió también al problema de la diversidad entre países ricos y países pobres, problema tanto más grave en cuanto, dijo, "la mayoría de la humanidad vive en los países pobres".

■ Pasando a tratar finalmente la cuestión de una participación más directa de las masas en la actividad de las entidades públicas y del gobierno (cuestión que los laboristas subrayaron de manera particular) Brown observó que todos los organismos: el gobierno los sindicatos, el Parlamento, deben examinar su mismo funcionamiento, para aumentar la participación de las masas en su actividad.

Brown examinó particularmente el problema de los medios de comunicación de masa, "que ejercen —dijo— una fantástica influencia, incluso involuntaria, sobre el público y que deben ser controlados y limitados para que no sean siempre "los otros" que los empleen".

■ LONDRES, 2 (ANSA). —El primer orador después de Brown, el diputado laborista de Liverpool, Eric Heffer, aprobó el discurso del ex Ministro de Relaciones Exteriores, pero agregó: "Estoy plenamente de acuerdo sobre la necesidad de eliminar los privilegios, pero... ¿cuánto debemos esperar antes de que sean realmente eliminados? Sobre este punto es necesario que el partido afronte un verdadero debate".

BOLIVIA: LIMITADA RESONANCIA DE LA AGITACION ESTUDIANTIL

■ LA PAZ, 2 (INTER PRESS SERVICE) - (Por Roberto Vivas).— La escalada se inició tumultuosamente el 20 de marzo, sin posibilidades de reversión al diálogo, y progresó en una tajante división de campos. Los estudiantes que ese día se reunieron en las puertas de la Universidad Central de San Andrés, en una multitudinaria protesta de puños crispados, para condenar la presencia del Presidente René Barrientos Ortuño, que asistía a la firma de un decreto que creaba la Ciudad Universitaria, envolvían en su ira al luego disidente Luis Adolfo Siles Salinas, el Vicepresidente boliviano que asumiría posteriormente una línea radicalmente divergente y hasta intemperante ante la política del Jefe de Estado. No había lugar a disting[...] ánimos desbordaron [...] Presidente y Vicepre[...] protegidos por un [...] do cerco de custodi[...] bieron escapar po[r] puerta falsa. Una [...] después, sin explic[...] por la demora en [...] la denuncia, el Jefe [...] Casa Militar, Coronel [...] to Guzmán, con caut[...] ma, informaba el des[...] miento de un plan q[...] bió ocurrir durante l[...] sencia de Barrientos [...] Universidad: dos hi[...] cobre conectados a u[...] rato explosivo constit[...] ominosa prueba de lo[...] dicos propósitos que [...] gaban contra la vida [...] Jefe del Estado.

BALANCE DESALENTADOR PARA LA INSURGENCIA REVOLUCIONARIA



■ El Presidente Barrientos sumó argumentos a la ofensiva contra los estudiantes: acusó a "elementos comunistas" de responder a órdenes que procedían de fuera del país y que contribuían al caos y la tensión. Los alineaba, en recurrentes condenaciones, con partidos de oposición que preparaban acciones para derrocarlo. Las autoridades universitarias desmintieron a las 24 horas al Coronel Guzmán, recurriendo a sus mismas pruebas: los hilos de cobre constituían el terminal de una antena instalada en la planta baja y que en ningún caso llegaba hasta el paraninfo. [...] demás —subrayaro[n] [...] intentara contra la [...] Presidente medi[ante una] bomba explosiva, [...] te hubiera dado [...] los siete rectores [...] acompañaban". Los [...] tidos siguieron a [...] re de los cuatro [...] estudiantiles que [...] ron en una delega[ción uni]versitaria al Palac[io de Go]bierno para ent[...] Barrientos. El [...] para retirarse an[...] entrevista fue el [...] miento de que ha[...] objeto por el pro[...] dente.

■ Los matices de discrepancias habían escapado a las sutilezas y la ra[di]calización que siguió justificaba los extremos de violencia. De la "lu[cha] sin cuartel al Gobierno" declarada por las dirigencias estudiantiles e[l] 19 de agosto al "estado de insurgencia revolucionaria" proclamado este mes, hubo sólo un paso pautado por sangrientos combates callejeros entre universitarios y policías. Claro que el ejercicio de estos alardes retóricos reconocía límites: el movimiento estudiantil, que pretendía motivar a las organizaciones sindicales, sólo consiguió el apoyo incidental de los maestros (mantenía un estéril conflicto con el Gobierno que optó por clausurar el año escolar, luego de sostener su imposibilidad de atender las demandas de mayores remuneraciones) y fue debilitándose numéricamente en sus manifestaciones callejaras. La penetración de fuerzas policiales a la Universidad San Simón, de Cochabamba, devolvió aliento a las dirigencias estudiantiles, pero las rápidas movidas del Gobierno contra un intento de golpismo, que encabezaba el general Marcos Vásquez Sempertegui, y algunos connotados líderes opositores, lograron diluir las iras universitarias [y] desplazar el centro de atención hacia el área política.

■ La bandera que ahora agitan los estudiantes ("en defensa de la autonomía universitaria"), reapareció así en una limitada caja de resonancia. La indiferencia de los sectores sindicales obligaron a abandonar los pronunciamientos iniciales que retomaban reivindicaciones sistemáticamente defendidas por los gremios desde 1965 (contra la congelación salarial, entre otras) y limitarse a un campo específico estudiantil. Al nivel dirigente, empero, se sigue resistiendo el reconocimiento de una súbita debilidad que sobrevino después de lo sucedido en Cochabamba y el desafío de pro[...] dición del nuevo [...] rebeldía: un plan [de mani]festaciones sorpres[ivas,] bloqueo del tránsit[o,] marcha y el pabell[ón de la] "insurgencia revo[lucionaria"] sigue desplegado.

INDIRA GANDHI... (De la 1a.

Eran las 11.45 horas cuando la máquina de Aerolíneas Argentinas en que viajaba la Primer Ministro, Indira Gandhi —procedente de Buenos Aires—, se posó definitivamente en el lugar previamente designado por el protocolo.

Al abrirse la puerta de acceso al avión, subieron de inmediato el Embajador de la India ante la Moneda y su esposa. Momentos después, la morena y delgada figura de la Primer Ministro, Indira Gandhi, luciendo una vestimenta negra, asomó en la plataforma de la escalinata del avión.

La Banda Instrumental de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" rompió con los acordes del himno patrio de la India y simultáneamente atronaban el espacio los cañonazos —21— de saludo. Por su parte, la enorme cantidad de público que llenaba totalmente el recinto de Pudahuel prorrumpió en vítores y aplausos, al paso que escolares de ambos sexos agitaban en sus manos banderitas de papel de Chile y la India.

INTERCAMBIO DE SALUDOS

Finalizado el himno nacional de la India, la Primer Ministro, Indira Gandhi, acompañada de su Embajador en Chile, avanzó hacia el Canciller Valdés, que caminó simultáneamente con la ilustre visitante.

En un inglés fluido, Indira Gandhi, junto con saludar al Ministro de Relaciones Exteriores, expresó el placer que sentía de hallarse en Chile, país que anhelaba conocer.

Acto seguido, el Canciller Valdés invitó a la Primer Ministro de la India a pasar revista a la Escuela de Aviación, fuerza militar que rindió los honores de ordenanza.

Posteriormente, el Canciller presentó a la ilustre gobernante a los personeros del Poder Ejecutivo, Poder Legislativo, Poder Judicial, Cuerpo Diplomático y altos jefes de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

HOMENAJE DE LOS SUYOS

Las esposas de los miembros de la Embajada de India en nuestro país, luciendo las vestimentas típicas de sus regiones, rindieron un homenaje a su gobernante. La niña Lely Nair hizo entrega de un hermoso bouquet de flores. Indira Gandhi se colocó en el costado izquierdo de su pecho, una rosa encendida, flor que adquirió realce con el fondo negro del vestuario.

SALUDO DE LOS ESCOLARES

En el frontis del edificio del aeropuerto, se hallaban estacionados numerosos escolares de las Escuelas Primarias del sector.

A lo largo del trayecto hasta la Estación Central, otros niños integraron un verdadero cordón humano.

En cada uno de estos grupos, el coche de la comitiva detenía su marcha, a petición expresa de la ilustre visitante, la que respondía con ostensible emoción los vítores y el agitar de banderitas de Chile e India, alzando su mano derecha.

A las 12.35 horas, Indira Gandhi se despidió del Canciller Valdés en el hall central del Hotel Carrera. Acto seguido se dirigió la Primer Ministro de la India, al departamento reservado para ella, el 1501.

En sus primeros 50 minutos de permanencia en Chile, Indira Gandhi había palpado la proverbial cordialidad de nuestro país.

HUESPED ILUSTRE

En sesión solemne en la Ilustre Municipalidad de Santiago, ayer, a las 17 horas, fue declarada Huésped Ilustre la Primer Ministro de la India, Indira Gandhi. El acto fue presidido por el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández. Asistieron miembros del Cuerpo Diplomático, parlamentarios, y otras autoridades.

El Alcalde de Santiago expresó el agradecimiento y regocijo que sentían todos los chilenos ante la presencia de tan ilustre personaje, que había llegado desde un lugar tan lejano. Esta visita no sólo permite un contacto circunstancial, sino [...] trecha en forma [...] los lazos de amis[tad entre] Chile y la India.

Más adelante, Ma[nuel Fer]nández dio a conoc[er ...] mente el papel que [ha des]empeñado la C[...] que preside y su [...] rante función en [...] lidad.

Finalizó su discur[so expre]sando: "Al declarar[la Hués]ped Ilustre de Sa[ntiago del] Nuevo Extremo, [...] entrega de los s[...] nuestra ciudad, [...] votos por vuestro [...] el progreso de su [...] comunidad".

A continuación, [la Primer] Ministro de la In[dia agrade]ció el honor que [se le] daba, manifestand[o ...] muchos momentos [...] afecto de nuestro [...] había recordado [...] Agregó que las [...] iban más allá de lo [...] llegaban a lo geog[...] ciertos momentos [...] cruzar los Andes, [...] do. Los Himalayas [...] rante tanto tiempo [...] brindado su protec[ción ...] hoy nosotros deb[...] ger.

Más adelante, I[ndira Gan]dhi expresó su opi[nión ...] del período de c[...] vive nuestra nac[ión ...] su aprobación ple[na ...] dinámico impulso [...] tual Gobierno ha [...] sus acciones reno[...] su país se vive [...] similar. Una nue[...] gía ha permitido [...] considerable de la [...] ra y la industria [...] crecido en un 162 [...] Las reformas socia[les ...] quedado atrás y se [...] gado títulos de [...] más de 20 millones [...] nas.

Al llegar a nue[stro país, la] ilustre visitante s[e encontró] con una circuns[tancia que] desconocía: la s[...] fenómeno afectó [...] y durante dos añ[os ...] a la India. Pro[...] dida de las cos[...] llegó a pensar [...] una ciudad tan g[rande como] Bombay, que cuen[ta con] millones de habi[tantes. Con]cluyó diciendo: "[...] mos muy [...] que sient[...] tedes ante esta [...] tualidad, que f[...] más los lazos [...] nuestros pueblos".

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE
Santiago de Chile, Jueves 3 de Octubre de 1968 — Precio: E° 0,50 — N.o 18.567

VIETNAM: NO PROSPERAN LAS NEGOCIACIONES DE PAZ



HARRIMAN: Estoy sirviendo a la paz, no a una campaña electoral.



...S. 2 (ANSA).—La ...ésimocuarta sesión ...negociaciones entre Estados Unidos y la República Democrática de Vietnam terminó a primera hora de esta tarde, sin que se hubiera registrado ningún progreso.

Las dos delegaciones, que, desde hace algunos meses, buscan inútilmente una fórmula de paz para Vietnam, volverán a reunirse el miércoles próximo.

Antes de ir a la sesión, como es ya habitual, el Embajador Harriman conversó brevemente con los periodistas.

■ A la pregunta de si aprobaba las declaraciones de Humphrey, según las cuales él detendría los bombardeos contra Vietnam del Norte si fuera elegido Presidente de los Estados Unidos, Harriman dijo simplemente: "Estamos empeñados aquí en una negociación y no participo en la campaña electoral".

El jefe de la delegación norteamericana se negó a comentar la declaración de Humphrey afirmando que se había fijado como línea de conducta el no hacer ningún comentario en editoriales o declaraciones de personalidades en el curso de esta campaña electoral.

DECLARACION DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (ANSA).—"Con todos los medios que tenemos a nuestra disposición, no nos cansamos de exhortar, de orar y de actuar, a fin que la paz vuelva a vuestra amada patria", dijo Paulo Sexto a un grupo de seis senadores sudvietnamitas recibidos por él esta mañana, en audiencia.

■ "Quieran los responsables —agregó el Papa— sentir nuestra voz implorante y el Señor escuchar nuestras plegarias insistentes".

■ Paulo Sexto expresó a los seis senadores su "afectuosa simpatía por el país desgarrado por la guerra y el odio".

PARTE DE GUERRA: SIGUE LA PRESION CONTRA THUOC DUC

BALANCE DE LAS ULTIMAS 24 Hrs: TREINTA MUERTOS

SAIGON, 2 (ANSA).— ...treinta muertos, entre ...ng y norvietnamitas, el balance de las esca...zas registradas en las ...as 24 horas. Según las ...as disponibles hasta ..., no hubo episodios de envergadura bélica.

Sigue la presión de los ...vietnamitas contra el ...o de Thuoc Duc, a 540 ...etros al norte de Sai...no lejos de la base nor...ericana de Danang. Es...sición, defendida por ...oldados sudvietnamitas y ...nos 30 militares norte...canos, se encuentra ase... desde hace cinco días. ...edio es efectuado por ...división nordvietnamita, ...isma —se cree— que ...pó en una posición de ...r plano en la victoria ... los franceses en Dien Phu en 1954.

Los "B-52" efectuaron ...acciones durante la no...n la provincia de Bunh ...g y en un sector a 50 ...etros al nordeste de ...n, bombardeando insta...es y campamentos de ...s enemigas. En cuanto ... episodios bélicos en ...diversas regiones del ...am del Sur, se indica ...los más importantes un ...e entre vietcong e in...ría norteamericana a ...67 kilómetros al nor...de la capital. Los co...stas tuvieron 14 muertos ...aron 13 prisioneros en ...s norteamericanas, se...un portavoz norteameri... Las fuerzas norteame...as han tenido un muer...dos heridos.

En la provincia de Ba...n, en el Delta, se regis...n choque entre sudviet...tas y un batallón de ...ong, que tuvo 11 bajas. ...atro de la guerra fue ...localidad a 155 kilóme...al sudoeste de la capi... Los sudvietnamitas tu...n un muerto y 9 heri...informa el portavoz de ...fuerzas de Saigón.

Se registra, además, un ...ue con morteros de los ...ong contra un poblado ...a provincia costera de ...Thuan, a 260 kilóme...al nordeste de aquí. Las ...idades de Saigón seña...la muerte de diez paisa...entre los cuales tres son ...s.

...GON, 2 (ANSA).— ...más se señala una bata...entre norteamericanos y ...ong, a 64 kilómetros al ...e de la capital. La lu...duró cuatro horas, con ...muertos vietcong y unos ...prisioneros. Participa...en la batalla helicópte...y artillería pesada ...eamericana.

...final de la batalla se ...brió un depósito que ...tenía treinta cajas de explosivos y 40 cajas de tiros de mortero de 142 mm.

Otro depósito, de municiones, fue encontrado por los norteamericanos a 15 kilómetros al sur de la capital. Había 60 tiros de mortero de 82 mm., 5 puntas de proyectiles de cohetes y 50 cajas de municiones para armas portátiles.

Bastante preocupante es la situación de los defensores de Thuong Duc. Se trata de una avanzadilla de defensa de la gran base aeronaval de Da Nang. Su importancia estratégica es de primer orden. Los atacantes, son siete mil, más de 20 veces el número de los defensores.

Praga ha recobrado, en gran parte, su tranquilidad con la decisión de la reunión de los 58 partidos comunistas, celebrada en Budapest, de rechazar la exigencia de Moscú de efectuar el mes próximo una conferencia en la Cumbre. Todo parece indicar que una reunión de este tipo quedará diferida para el próximo año.

EL TRASFONDO DE LO QUE OCURRIO EN BUDAPEST

CRECIENTE APOYO A CHECOSLOVAQUIA EN REUNION COMUNISTA

■ PRAGA, 2 (UPI).— Observadores autorizados dijeron hoy que la posición del Gobierno checoslovaco parece haberse fortalecido con la decisión tomada ayer en la reunión de partidos comunistas celebrada en Budapest.

■ En la capital húngara, los representantes de las organizaciones comunistas de 58 países rechazaron de hecho la iniciativa de la Unión Soviética de realizar el mes próximo un congreso mundial comunista. Los participantes en la reunión acordaron considerar la fecha propuesta para el congreso, el 25 de noviembre, en otra sesión que llevarán a cabo en la propia Budapest el 17 de ese mes.

■ En círculos responsables se indicó que el aplazamiento de la decisión referida significa que la conferencia en la Cumbre que patrocinó el Kremlin no se realizará hasta el año que viene.

■ Por otra parte, Rusia ha tropezado con la firme unidad del pueblo checoslovaco contra la imposición de la política a seguir, y una cosa unida a la otra para los gobernantes reformistas y liberales de Praga una mejor posición para tratar con Moscú el de su país.

■ Numerosos partidos comunistas no están conformes con la ocupación de Checoslovaquia por tropas del Pacto de Varsovia, orientadas por Moscú, y ello determinó su postura en Budapest.

■ Por otra parte, es posible que sea fijada hoy la fecha para la próxima reunión de los líderes nacionales con funcionarios soviéticos en la capital soviética.

Rumania Busca la Comprensión Latinoamericana

NACIONES UNIDAS, 2 (UPI).—Corneliu Manescu, Ministro de Relaciones Exteriores de Rumania y ex presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, iniciará en breve una gira por seis países latinoamericanos.

Manescu, que presidió el pasado período de sesiones de la Asamblea General, fue invitado desde entonces por los gobiernos de México, Venezuela, Colombia, Argentina, Uruguay y Chile, países que recorrería en visita oficial.

Una fuente informada dijo que la gira de Manescu comenzará en breve, pero agregó que no sabía la fecha exacta en que se iniciará.

SEXTILLIZOS EN INGLATERRA: LA CULPA LA TUVO LA "OTRA" PILDORA

BIRMINGHAM (GRAN BRETAÑA), 2 (UPI).—Seis mellizos nacieron hoy en un hospital de Birmingham y todos están vivos, según dijeron los médicos que atendieron el alumbramiento.

El nacimiento múltiple tuvo lugar en el hospital de maternidad de esta ciudad. La institución dio a publicidad el anuncio siguiente:

"La señora Sheila Ann Thorns, esposa del señor Norman Thorns, de Farlow Road, Northfield (Birmingham) dio a luz hoy en el nuevo hospital de maternidad de Birmingham, seis niños con vida. Las criaturas, cuatro niñas y dos varones, nacieron dos meses antes de tiempo.

La British Broadcasting Corporation anunció, por su parte, que la madre de los séxtuples cumplió hoy 30 años de edad, coincidiendo ello con el alumbramiento.

Se dijo que las criaturas pesaron de 0,9 a 1,8 kilos.

La última niña que vio la luz murió poco después a consecuencia de un traumatismo.

La doctora Margaret Shotton, especialista en obstetricia del hospital, declaró que los demás niños estaban bien, puesto que había visto sobrevivir a otros en mucho peor estado.

DROGA FERTILIZANTE

Un vocero del hospital dijo que la señora Thorns estuvo bajo tratamiento con la droga fertilizante "Gonodrophin", que es un extracto de la glándula pituitaria.

El Dr. Arthur Crooke, del hospital para mujeres de Birmingham, que fiscalizó el tratamiento, ha dedicado varios años a las investigaciones científicas sobre el uso del "Gonodrophin".

LONDRES, 2 (UPI).— La radio de la British Broadcasting Corporation dijo hoy que había muerto uno de los seis mellizos nacidos en el hospital-maternidad de Birmingham.

DEAN RUSK: QUE SE VAYAN LOS RUSOS DE CHECOSLOVAQUIA

NACIONES UNIDAS, 2 (UPI).— El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Rusk, exhortó hoy a la Unión Soviética a cumplir su promesa de retirar sus tropas de Checoslovaquia y asegurar que no estaba tratando de colocarse por encima de la carta de las Naciones Unidas.

El discurso del Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ante la Asamblea General, fue brevemente interrumpido por una manifestación contra la guerra de Vietnam. Agentes del orden del organismo mundial intervinieron rápidamente; cuando los manifestantes iniciaron su ruidosa protesta en la galería pública, pero el incidente obligó al Secretario Rusk a dejar de hablar por varios minutos.

Inglaterra

Polémica por unas Fotos de la Reina

LONDRES, 2 (ANSA).— El "Daily Express" publicó hoy las fotografías de la Reina Isabel en la cama, que ya fueron publicadas ayer en la revista francesa "Paris Match". El diario inglés justifica la publicación de las fotografías con el argumento de que "su espontaneidad no puede por menos que aumentar el afecto del público por la Reina".

En el Palacio de Buckingham se tiene una opinión diferente: "Siendo las fotografías estrictamente privadas, la Reina habría preferido que no hubieran sido publicadas", había dicho ayer el portavoz de la Casa Real, al comentar la publicación del servicio de "Paris Match", al comunicar que la publicación no será prohibida en Gran Bretaña, sin embargo expresó el deseo de que los diarios ingleses no siguieran el ejemplo de la revista francesa.

Las fotografías habían sido sacadas la mayor parte por la Princesa Ana, pocos días después del nacimiento del Príncipe Eduardo, en 1964. Las imágenes muestran a Isabel apoyada en la almohada con una bata recamada en la espalda y un hilo de perlas en el cuello, rodeada por sus familiares. Formaban parte del álbum de familia y no se sabe cómo llegaron a "Paris Match". La dirección de la revista declaró que las había conseguido de un inglés, después de algunas conversaciones telefónicas, pero se negó a indicar el nombre del misterioso hombre. La hipótesis es que el ladrón de las fotografías sea una persona del Palacio de Buckingham que tiene libre acceso a la parte de los apartamentos donde vive la soberana. Por tanto, se investiga entre la servidumbre.

El "Daily Express" anunció mientras tanto en la edición de mañana publicará otras fotografías de la misma serie.

URUGUAY

NO SE LLEGO A CONFLICTO DE PODERES

MONTEVIDEO, 2 (Inter Press Service).— A juicio de los observadores, una mezcla de mesura y temor llevó al Senado uruguayo a postergar por una semana más la interpelación al Ministro del Interior, Eduardo Jiménez de Arechaga, a quien se responsabiliza por la represión policial contra los estudiantes que ya provocó tres muertos. De esta forma se intenta crear un ambiente de distensión, cuando todo apuntaba a un conflicto entre los poderes Ejecutivo y Legislativo de imprevisibles consecuencias. Horas antes, cuando la censura al Ministro parecía asegurada, el Presidente Jorge Pacheco Areco envió una nota al Senado en la que se señalaba que su política tendía a la conservación del orden, y que un voto de reprobación a Jiménez de Arechaga pondría en tela de juicio esa política, por lo que deberían usarse los mecanismos constitucionales para disolver las Cámaras y convocar a nuevas elecciones legislativas.

El Presidente del Cuerpo, y Vicepresidente de la República, Alberto Abdala, mocionó para pasar a cuarto intermedio hasta el martes para "congelar" la tensión y "decidir con cabeza fría". Después de prolongado debate, la propuesta fue aceptada por amplia mayoría.

Los analistas destacan que en los senadores existe el temor de que una disolución del Parlamento, aún hecha bajo las normas constitucionales, pueda derivar hacia un golpe de Estado. La postergación serviría, a juicio de muchos legisladores, para fortalecer en estos días la oposición al Presidente y ofrecer un frente político más compacto que puede ser decisivo en la actitud que asuman las Fuerzas Armadas si, como lo presumen algunos observadores, la crisis lleva al Poder Ejecutivo a intentar apartarse de la Constitución.

A estos efectos, la semana será aprovechada por los grupos del Partido de Gobierno opositores a Pacheco Areco para lograr los votos del fuerte sector de Jorge Batlle, cada día más descontentos con la política presidencial. Estos, hasta anoche, se negaban a definirse contra el Jefe del Estado sin jugar una instancia que estiman decisiva: entrevistarse con Pacheco Areco y plantearle que el apoyo del grupo de Batlle se mantendrá únicamente si el Poder Ejecutivo modifica el Gabinete, desplazando a Jiménez de Arechaga y a otros ministros y si acepta, para la pacificación del país, la reanudación del diálogo con los sectores universitarios y sindicales. En caso contrario, el respaldo político al Presidente quedaría reducido a la mínima expresión, puesto que la mayoría de la coalición que permitió el triunfo a este Gobierno, hace dos años, ya pasó a la oposición. El retiro del grupo de Batlle del Gobierno, o el de un porcentaje importante de sus legisladores, crearía a Pacheco Areco una situación mucho más difícil de la que ahora enfrenta. Esto lleva a muchos políticos a pensar que el Presidente, entonces, cederá y modificará su política de mano dura.

El mayor partido opositor, el Blanco, aceptó la postergación de la de la interpelación, aduciendo su estrategia a las posibilidades de que sea el oficialismo el que resuelva un eventual conflicto de poderes. Además, se supo que la mayoría de los grupos blancos, con excepción del que comanda Alberto Heber, no son partidarios de provocar una elección en los actuales momentos. Pero la idea no les desagradaría si se concreta en abril o mayo del año próximo, fecha para la cual tienen la certeza de obtener el control del Parlamento. En este sentido trascendió que los blancos podrían entrar a procurar la "congelación" de la crisis hasta esa fecha. A la mayoría de los observadores no escapa las dificultades de esta táctica, dado lo vertiginoso de los acontecimientos políticos en el Uruguay.

En definitiva, la atención pública, hasta el martes, estará centrada en los movimientos dentro del oficialismo que pueden derivar hacia la formación de un frente opositor dentro del partido de Gobierno, y a que Pacheco Areco pierda un alto porcentaje del respaldo político con que cuenta.



ASESINADO EL "CHE" GUEVARA

BUENOS AIRES, 2 (Inter Press Service).— El "Che" Guevara fue asesinado después de haber sido detenido con vida, en pleno uso de sus facultades y con todas las posibilidades para salvársele la vida. La Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA), no sólo participó en todas las operaciones seguidas en relación con el brote guerrillero en Bolivia, sino que actuó en la detención y fusilamiento del líder guerrillero. Las sensacionales revelaciones son formuladas en su última edición por la revista semanal "Panorama".

Según la publicación del consorcio estadounidense "Time-Life", estas afirmaciones le fueron "arrancadas" al Comandante en Jefe del Ejército boliviano en el transcurso de la reunión de la Octava Conferencia de Ejércitos Americanos, en la que la delegación boliviana informó sobre los métodos empleados en la lucha antiguerrillera de 1967. La revista asegura que, pese a ser ultrasecreta la reunión en la que se consideró este tema, "pudimos horadar esa incomunicación" y obtener esas declaraciones, presumiblemente de boca de un alto militar americano que en el transcurso de una extensa nota se traduce como su principal informante.

Guevara fue muerto el 8 de octubre de 1967 en Higueras, una pequeña localidad del interior boliviano. A partir de ese momento fueron muchas las versiones que se dieron acerca de su muerte, entre ellas, la de que había sido fusilado por un oficial de apellido Prado. Sin embargo, todas esas versiones fueron contradictoriamente negadas y apoyadas alternativamente por los altos mandos del Ejército boliviano, lo que hizo pensar en la posibilidad de que fuera cierta la primera versión que lo daba como asesinado. Poco tiempo después logró filtrarse una noticia en la que la madre del oficial Prado reclamaba por su hijo, secuestrado y alojado en un lugar hasta ahora desconocido. Fue entonces que las dudas se disiparon y hasta los menos sensacionalistas admitieron la tesis del fusilamiento.

Ahora, con las revelaciones de la revista "Panorama", de procedencia insospechable, parecería que se han disipado todas las dudas y el Ejército boliviano y el discutido Gobierno del General René Barrientos deberán asumir el grave cargo: la muerte de Guevara, un hombre que vivo hubiera significado una poderosa arma para los agentes de la CIA y que muerto se ha convertido en el símbolo de un luchador difícilmente igualable.

Por increíble que parezca

Neonazis Suspenden Actos Políticos por "Falta de Garantías"

■ BONN, 2 (ANSA).— "Hasta que no se restablezca el orden" el Partido Nacional Demócrata Alemán, de tendencia neonazi, resolvió suspender sus actos políticos.

■ Según el partido las autoridades del Gobierno "no están en condiciones de garantizar la marcha normal de las manifestaciones políticas cuando éstas son organizadas por el Partido Nacional Demócrata".

■ Ultimamente el líder del partido, Adolf Von Thadden, fue interrumpido en Bonn por estudiantes socialistas, registrándose un gran escándalo. Además otros actos fueron perturbados.

■ El partido sostiene que se verá obligado a utilizar "medios más eficaces", sin especificar cuáles.

■ Mientras tanto en el Bundestag, unos veinte diputados cristianos demócratas y cristianos sociales presentaron una interpelación sobre el Partido Nacional Demócrata y sus objetivos de política exterior. Los diputados piensan que se debe luchar contra el partido con "argumentaciones políticas" y no con prohibiciones. "Medios políticos —dijeron— y no los métodos de 1930".

■ El presidente del Bundestag, Eugen Gerstenmeier, dijo, por su parte, que los "laender" de la República Federal deben asumir una actitud unitaria en relación a los nacional demócratas. De esta manera ha respondido indirectamente al Senado de Berlín, quien quiere pedir a los 3 aliados occidentales que pongan fuera de la ley al partido, en la ex capital alemana.

Opiniones Olímpicas

■ CIUDAD DE MEXICO, (PL).— "Me he preparado este año para la justa olímpica y pretendo ganar medallas en salto sobre el caballo transversal y en barras simétricas", manifestó la gimnástica soviética Natasha Kubihinskaya, la deportistas más popular de los juegos.

■ "Pienso dar mejor rendimiento, si no pasa nada antes de la prueba. Estoy entrenando dos horas diarias y quiero repetir mi hazaña de Roma", comentó Livio Berruti, ganador de la medalla de oro en Roma en los 200 metros planos y quinto lugar en Tokio, a causa de una lesión en la rodilla derecha.

■ "No me preocupa Gastón Roelants, ni ningún otro corredor. Vengo a México por la tercera medalla de oro. No dejaré escapar el primer lugar, ya que es un compromiso con mi pueblo y mi patria", declaró el etíope Bikila, Abebe, triunfador de la maratón en Roma y Tokio.

■ "Es hermoso competir en una olimpiada. Esos días de competencia han sido los más felices de mi existencia", dijo la holandesa Fanny Lankers-Koen, mientras visitaba el edificio número 22, lugar de alojamiento de los atletas cubanos. Fanny, gran deportista de otros años, es hoy la responsable del grupo femenino de Holanda.

■ "Venimos por el desquite. Tenemos preparación y deseamos de superar la actuación los juegos olímpicos de Tokio", selñaló en una pausa del entrenamiento el soviético Vladimir Stolypin, campeón mundial de pistola libre a 50 metros.

■ "La preparación física y técnica de mis jugadores es excelente. Sin embargo, Estados Unidos tiene las mayores posibilidades de alcancar el título en el baloncesto olímpico, y la Unión Soviética el segundo lugar", afirmó el coach yugoslavo Ranto Zeravic. El equipo de Yugoslavia ganó el campeonato extraordinario de Chile en 1966, y fue subcampeón en el Mundial de Uruguay en 1967.

■ "Quisiera igualar el record del húngaro Lazlo ap, quien llegó a conquistar tres medallas en los Juegos Olímpicos", dice Boris Lagutin, de la URSS. Para lograr esa hazaña, Lagutin debe competir en Munich, fecha en la que tendría 34 años y repetir también en México la victoria de Tokio.

■ CIUDAD DE MEXICO, (PL).— El relevo masculino de Cuba de 4 por 100 metros igualó el record olímpico y panamericano y superó el centroamericano y nacional al cronometrar 39 segundos fijos, durante unas competencias internacionales de atletismo celebradas en la pista de calentamiento de la Villa Olímpica, en la que intervinieron atletas de diecisiete países.

■ «Este registro constituye la mejor marca mundial del año en la especialidad.

■ El segundo lugar correspondió a la Unión Soviética con 39,1 segundos. Australia ocupó el tercer lugar con 39.2, e Italia quedó en cuarto, con 39.3.

■ La posta cubana fue integrada por Hermes Ramírez Juan Morales, Pablo Montes y Enrique Figuerola. El anterior record cubano era de 39.2 segundos, impuesto en los pasados juegos Panamericanos de Winnipeg, el 5 de agosto de 1967.

■ En el relevo femenino de 4 por 100 metros, la victoria correspondió a la Unión Soviética, con tiempo de 43.6 segundos. Cuba se adjudicó el segundo puesto al cronometrar 44.8. El tercer lugar fue logrado por Australia al detener los relojes en 45.4.

■ En los 100 metros planos se disputaron tres series, tanto masculinas como femeninas. En una de ellas le correspondió la victoria al juvenil Barbaro Bandomo, con tiempo de 10.6 segundos. Ello resultó paradójico, ya que Hermes Ramírez con registro de 10.3 tuvo que contentarse con un segundo puesto en la primera serie, que fue ganada por el soviético Sapeya con 10.2.

■ La demostración de los velocistas cubanos fue seguida con atención por casi todos los entrenadores, así como múltiples atletas que concurrieron a la pista de calentamiento de la Villa Olímpica.

■ El tiempo logrado por el cuarteto cubano de 39 segundos flat, a pesar de un deficiente pase de bastón de Hermes Ramírez a Pablo Montes, sitúa a este equipo entre los probables favoritos para optar por una de las medallas en esta especialidad.

MEXICO 68 — PANORAMA OLIMPICO



Bikila Abebe tras una hazaña: Ganar por tercera vez la maratón olímpica

San Ignacio Buscará Retener el Título en el Interescolar Atlético

Con la participación de casi la totalidad de los Colegios Particulares de Santiago y con la presencia de delegaciones de Antofagasta, Melipilla, Viña del Mar, Valparaíso, Chillán y Puerto Montt, se desarrollará durante este fin de semana en el Estadio Nacional el XXXV Campeonato Inter Escolar Masculino de Atletismo, que organiza el club Atlético Santiago.

■ El torneo se cumplirá en tres etapas durante sábado y domingo. Participarán más de mil atletas en procura del título de campeón escolar 1968 que actualmente detenta el Colegio San Ignacio.

■ Como es costumbre en este tipo de certámenes los atletas serán divididos en cuatro categorías: preparatoria, infantil, intermedia y superior. El Colegio que obtenga el más alto puntaje acumulativo de todas las categorías recibirá un valioso trofeo al margen del título del campeonato.

■ Saint George's, Verbo Divino y Sagrados Corazones, son los equipos con mayores posibilidades de ser declarados vencedores, aparte naturalmente del San Ignacio que tratará de retener la corona.

■ La primera etapa del certamen se cumplirá el sábado a partir de las 13.30 horas, de acuerdo a la siguiente programación:

13,30 horas: 80 metros vallas, serie, Intermedia.

14 horas: Salto Alto, Preparatoria.

14 horas: Salto con Garrocha, Intermedia.

14 horas: 100 metros planos, serie, Superior.

14,30 horas: Lanzamiento Bala, Superior.

14,40 horas: 50 metros planos, series, Infantil.

14,45 horas: Salto Largo, Superior.

15 horas: Lanzamiento Disco, Intermedia.

15,20 horas: 80 metros planos series, Intermedia.

15,30 horas: Lanzamiento Pelota, Infantil.

16 horas: 50 metros planos, series, Preparatoria.

16,40 horas: 110 metros vallas, series, Superior.

17,15 horas 60 metros vallas, serie, Infantil.

17,45 horas: Posta 8 x 50 metros, final c/t., Preparatoria

18,15 horas: 1.000 metros planos, Final, c/t., Superior.

Castigado Celio en Montevideo

MONTEVIDEO, 2 (ANSA). El goleador de Nacional y atractivo importante del campeonato uruguayo, el brasileño Celio Taveira, será suspendido esta noche por el Tribunal Arbitral del fútbol uruguayo. Según trascendió, el cotizado piloto estará al margen por dos fechas, ante Rampla Juniors y Sud América, que son precisamente los dos clubes que en la primera rueda le restaron puntos a Nacional por empates, y que son justamente los dos puntos que separan al Club del puntero absoluto, Peñarol. En esos dos partidos, no actuó Celio convaleciente de una lesión en el pie derecho.

Según trascendió Zeze Moreira promoverá como número nueve al polifuncional Espárrago, reingresando como número siete el veterano Domingo Pérez.

OBRA AUTOCONSTRUCCION LE CAMBIA EL ROSTRO A LAS POBLACIONES DE ANGOL

El ingeniero Alfredo Jara Franzoy, vicepresidente de la Corporación de Obras Urbanas, le ha dado especial empuje a los trabajos por "autoconstrucción". Es así como en menos de dos años, en época de invierno, constituía una verdadera odisea entrar a los pasajes de las poblaciones EVANGELICA, RANCAGUA y SMITH, de la ciudad de Angol. Los pobladores recuerdan cómo padecían cuando debían retirar un enfermo ante la impotencia de no poder cruzar el lodazal de sus angostas calles. Esos pobladores se propusieron salir adelante y lo han conseguido. El vicepresidente, Jara Franzoy, se preocupó especialmente de impartir instrucciones al personal técnico de la División de Pavimentación, a fin de dar ayuda oportuna, y con el aporte de los vecinos, que corresponde a un tercio del valor del presupuesto cada seis meses, han logrado por el sistema de autoconstrucción pavimentar sus poblaciones, primero soleras, y hoy con la colocación de pastelones esas poblaciones constituyen un ejemplo que debería ser imitado por todos.

BEGORRE: ¿ARTISTA DE CINE O JUGADOR DE FUTBOL?



¿Es Rodolfo Begorre un galán o un jugador de fútbol Esa es la pregunta que parece no tener respuesta. Se desprende de los acontecimientos Y lo que para muchos la fortuna representa la satisfacción material más importante, para el interior argentino de Everton, el comienzo de la desdicha en su vida y en el fútbol. Es cierto que ha logrado construir los cimientos de un futuro tranquilo. Sin embargo, el dinero y su apostura más de actor que jugador le está acarreando innumerables problemas. Pues todos consideran que ha cambiado y para mal.

¿Cuál es la realidad? Más que nada, una propaganda especulativa por su suerte con las mujeres. Lo persiguen, al tenor de lo que se cuenta. No lo dejan tranquilo. No obstante, ni siquiera ha conseguido mantener a su compañera, que no desea volver. Esa es su vida privada. Lo que bulle en su interior como la única solución de todos sus quebrantos. Y que ni siquiera le pertenece, ya que para una figura popular no existe tranquilidad fuera de la cancha. Es observado y cualquier cosa que haga será posteriormente aumentada en comentarios.

Begorre afirma que no ha cambiado. "Tuve excesos, aunque ahora comprendo que debo mantenerme tranquilo". Lo dice con absoluta sinceridad. Con esá humildad, sencillez o virtud teatral que siempre lo ha caracterizado. Una simpleza que también la transmite en el rectángulo. Afianzado en un deseo inmenso de llegar a ser alguien. Recordando que le costó mucho llegar. Por instantes, imaginó que lo esperaba el fracaso. Su paso por el fútbol sería inadvertido. Empero, llegó a Everton, y superando circunstancias momentáneas, se metió en la idea del fútbol viñamarino.

En este instante es una figura de atributos reconocidos. Argumentos y aptitudes esenciales para triunfar en Everton. Va bien arriba, en la anticipación, en el quite, en el apoyo y sabe meter la pelota en las redes. "Nosotros aprendimos tirando en un frontón en Argentina. Así se adquiere puntería". Y es la verdad, porque tiene precisión en la entrega, certeza en el cabezazo cuando las peina por alto y sabe pararse en la cancha. Es un elemento que viene bien en cualquier equipo.

A los 28 años de edad enfrenta dificultades que solamente él puede remediar, demostrando en el campo lo que es capaz de hacer. Que ha asimilado a través de una década en el fútbol profesional. No existe otra manera. Pues el hecho que esté habitando en un lujoso hotel de Valparaíso, haciendo vida de soltero ante la mirada de quienes quisieran verlo hundido, lo está perjudicando. Nadie le cree sus lesiones, porque han sido muchas en este último tiempo.

Para ser más exactos, desde que se sacó el Gordo de la Lotería. Desde entonces se terminó también su tranquilidad. Ya dejó de ser el jugador desaliñado para vestir o con muestras de un chofer de taxi trabajador modelo que triunfaba en los estadios como jugador. Ahora no puede disimular sus gestos refinados gentiles de siempre, aunque de corte elegante en sus ropas y con muestras de galán, porque tiene que serlo con "esa pinta y tanta plata", afirman los que le rodean.

¿Es todo verdad? Rodolfo Begorre señala que no. "Me obligaron a jugar contra Audax Italiano, porque no me creen que estoy lesionado. Cerciórese usted de la inflamación de mi tobillo. Para Lourido no fue suficiente. Respondió que había varios enfermos y tenía que formar en el cuadro.. ¿Y acaso mi lesión qué...? ¿No tengo el privilegio de una lesión? Pareciera que los otros sí. Yo no. Esa es mi suerte. Estar solo, lesionado y multadó en el sesenta por ciento de mi sueldo. Reconozco que no soy un santo. Pero sé hacer las cosas. Salgo los lunes o martes y nada más. En la víspera de los partidos me concentro en la casa del entrenador José María Lourido".

Existe un aspecto de embrujo entre Begorre y Everton. Cuando está en el plantel o se gana o está muy cerca de lograrse un triunfo. No se puede negar que en los últimos compromisos esporádicos que ha jugado no se ha visto como en sus mejores tardes. El insiste que a causa de su lesión. Otros, incluyendo dirigentes y técnico, que no se cuida. "Le rogué a Lourido que no me pusiera. Necesito recuperarme completamnete porque deseo seguir siendo el Begorre de siempre. Le lloré delante de su esposa para que no lo hiciera. No aceptó".

¿Será capaz Begorre de reencontrarse? Es lo que todo el mundo quisiera. Queda la sensación que Everton dependiera con lo que ofrece en los estadios. En nuestra opinión objetiva, creemos que no. La desconfianza se ha adentrado demasiado en aquellos mismos que compartían horas de expansiones con él. Los que lo acompañaban de "farra", cuando agarró ese saco de plata. Todos lo rodeaban.. Ahora no. Begorre invirtió su dinero previendo para el futuro. Desea compartirlo con su esposa, si tiene interés de volver y con sus dos pequeños que son su vida.

Le queda una posibilidad. Emigrar a otros lados. "Hablé con los dirigentes. Les pedí que si no están satisfechos que me vendan. Nada me contestaron. Sé que hago falta. Por eso quiero demostrar que me están brindando un trato injusto que no merezco. Ellos me critican mi vida privada, que me pertenece. Deben criticarme por lo que hago en la cancha. Ya verán. Cuando me propongo algo soy capaz de todo. Es una obsesión que tengo de volver a empezar"..

(Armando Jorquera M.)

Medidas del Tribunal de Penas:

SE ACORDO SUSPENSION PARA 2 JUGADORES DE O'HIGGINS DE RANCAGUA

Con un año y cuatro meses de suspensión, respectivamente, fueron castigados los jugadores Joel Retamal y Humberto Di Julio, ambos pertenecientes a los registros del club O'Higgins de Rancagua.

La drástica medida fue aplicada por el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol en su sesión de anoche luego de escuchar el informe del árbitro Jaime Amor, que acusó a los dos jugadores aludidos anteriormente de haberlo agredido de hecho durante el desarrollo del encuentro O'Higgins—Colo Colo jugado el sábado pasado en el estadio Santa Laura.

Al mismo tiempo el Tribunal de Penalidades solicitó al Directorio de la Central el desafuero de los dirigentes Alfonso Orueta, Alfredo Larenas y Alejandro Arias, que también fueron acusados en el informe del árbitro Jaime Amor como instigadores y protagonistas de los incidentes acaecidos en el campo de Santa Laura.

De aprobar el Directorio de la Central el desafuero, inmediatamente será tratado el caso en el seno del Tribunal de Penalidades.

OTROS CASTIGOS

César Valdivia fue multado con 80 escudos: Manuel Abarca con E° 60; Víctor Arias, Raúl Ramos y José Acevedo, fueron amonestados. Todos estos jugadores pertenecen a O'Higgins.

Por otra parte, en la misma sesión del Tribunal, los socios del club Wanderers de Valparaíso fueron privados de sus derechos por dos fechas. Ello por los incidentes ocurridos en el último encuentro de los porteños.

Se encontraba pendiente el caso del presidente de Lister Rossel, vistos los antecedentes, los miembros del Tribunal decidieron solicitar su desafuero. El dirigente aludido había sido acusado de promover disturbios durante el desarrollo de un encuentro jugado en la ciudad de Linares.

DAVID GODOY NUEVO CAMPE[...] DE CHIL[...] DE AJEDRE[...]

Por Juvenal Can[...]

Hablando con Franqueza

por JUAN CARLOS FRANCO

Las Vueltas y "Revueltas" de Stanley Rouss



■ LO CIERTO es que la "bronca" que percibí entre los periodistas, dirigentes y jugadores argentinos contra Sir Stanley Rous, parece estar totalmente justificada. Fui testigo presencial de las declaraciones que el "Fifo" máximo formuló al periodista Onetto, de "Clarín", y a otro de "La Razón" a la salida de una reunión que Rous sostuvo con el "Interventor" de la AFA y representantes del fútbol sudamericano como Teófilo Salinas, y el brigadier Sáenz, de la Confederación; Antonio Labán, de Chile; el ingeniero Prada de Bolivia; el coronel De Camilli, de Paraguy, y el dirigente Wiederkehr, de la Unión Europea de Fútbol UEFA.

Entre esas declaraciones y las que el cable ha transcrito, hay un mundo de diferencia que invita a reflexionar o en la falta de sinceridad (para llamarlo de un modo decente) de este tipo de dirigentes buenos para andar en la cuerda floja del fútbol internacional.

Claro que para ser sinceros queda la posibilidad que el periodista que redactó el cable no haya sido veraz en su información, pero como no hemos escuchado ni leído ningún desmentido nos quedamos en que el señor Rous no "es muy derecho".

■ **¿Qué dijo en Buenos Aires el presidente de la FIFA? Transcribo párrafos sin quitarle ni ponerle nada: "El partido fue malo y me voy desilusionado del pobre espectáculo ofrecido por el campeón de América y el de Europa. Ahora, respecto de la faz deportiva, o sea, a la disciplina y limpieza de juego, ME SATISFACE EXPRESAR QUE NO HUBO, FELIZMENTE, NINGUNA ACCION CONDENABLE POR UNA RUDEZA EXTREMA".**

Y luego agregó: "Hubo sí, lógicas fricciones de todo partido de fútbol, más aún cuando en él está en juego algo tan importante como un título mundial. Estos innumerables fouls menores, así podríamos calificarlos, empobrecieron más el espectáculo, y entiendo, de acuerdo a lo que creo conocer de fútbol, que tales pequeñas infracciones PERJUDICARON, CASI CON EXCLUSIVIDAD A ESTUDIANTES DE LA PLATA, pues sólo conseguían cortar su ritmo de juego".

Stanley Rous fue mucho más allá, al decir: "Hay una circunstancia que prueba mis palabras, y que no se trata de MERA CORTESIA POR EL HECHO DE ESTAR AQUI EN ARGENTINA, controlé personalmente por reloj 20 minutos del segundo en que el árbitro no tuvo que penar casi ninguna falta. Pero, insisto en mis conceptos, que son una opinión estrictamente personal, de no existir tales pequeñas infraciones menores, creo que Estudiantes HABRIA GANADO CON MAYOR CLARIDAD".

Estas palabras fueron, lógicamente, publicadas en las ediciones de "Clarín" y "La Razón" del viernes pasado, con caracteres espectaculares por provenir, precisamente, del presidente de la FIFA.

■ Entonces, compañero, ¿QUIEN ESTA LOCO EN ESTE MUNDO DEL FUTBOL? Si aquellas declaraciones de Buenos Aires se convierten en Inglaterra en lo que ahora hemos leído a través del cable, ¿no es cómo para pensar cualquier cosa del dirigente máximo del fútbol? Porque en lo que han dicho los jugadores del Manchester y algunos periodistas ingleses al llegar a su tierra, podríamos encontrar alguna explicación (a pesar de que no coincidimos en nada con ellos), pero del PRESIDENTE DE LA FIFA no podíamos esperar una cosa así.

Claro que, por otra parte, nos estamos empezando a acostumbrar a estas posiciones un tanto "equívocas" y contradictorias de algunos dirigentes del fútbol internacional, que tratan de quedar en todas partes bien con "Dios y con el Diablo", para seguir viajando de un lado a otro del globo a todo lujo y colmados de atenciones.

Pero, para nosotros, modestos "subdesarrollados" del fútbol, todo esto no puede ser. Menos podemos aceptar que personeros de tan elevada alcurnia creen con sus actitudes un ambiente de confusión y de desconcierto en la opinión futbolística mundial, contribuyendo con ello a los "MITOS Y MENTIRAS" de que está viviendo un poco el fútbol en todo el mundo.

...squetbol de Los Seis

J. Española y Bata, ...os Unicos Invictos

...jugó la tercera fecha del ...neo de Básquetbol de ...Seis" y sobreviven como ...tos sólo dos equipos: ...ón Española y Bata.

...a verdad es que los his...os, con su rutilante cam...a de hace varias tempora... en nuestro medio, con al...as actuaciones internacio...s de mérito, no constitu... novedad. De Bata puede ...marse lo mismo. Los pe...lorinos, consagrados como campeones sudamericanos ...clubes —cuando contaron un plantel de primeras ...ras—, han seguido ...ardando las debidas dis...cias—, pisándole los ta... a los españoles.

...la última jornada cum...a en el Gimnasio Nata... —contó esta vez con un ...ero superior de aficiona... comparativamente con el ...rolado en las reuniones ...edentes— se dio la lógi...en líneas generales.

...ara empezar, Dávila Bae...en un match vibrante, ...ró 58x54 a Universidad ...nica, luego de perder con ...itud la fracción inicial, ...9. Esta, que puede ubi...se entre las sorpresas, tu...su mentís en el desarrollo ...mo del match, donde los ...cedores, accionando con ...ha vivacidad y excelente ...tería, volcaron, luego de comienzo vacilante, el re...ado a su favor.

...el trabajo incansable ... que tuvo a ... que a pe... su estatura es un verdadero quebradero de cabeza para las defensas— y en Lamig a sus ejecutores. El similar rendimiento bajo los cestos del quinteto verde, manifestado en la producción de cuatro de sus cinco titulares, contrastó con el de los universitarios. Estos, haciendo recaer todo el peso del juego en José Sánchez —su goleador, con 18 puntos—, no rindieron como equipo. Desafortunados en los lanzamientos, y lentos en la marcación de las "ardillas" de Dávila Baeza —a pesar de su recuperación de los 4' finales—, no pudieron cambiar el resultado.

DATOS:

DAVILA BAEZA (58): Acuña 16, Lamig 16, Becerra 11, Aliste 1, Aros 14.

U. TECNICA (54): Minetto 4, Vidal 7, J. Sánchez 18, De la Fuente 5, Mitre 14 y Ríos 6.

UNION SIN PROBLEMAS

Un tiempo duró la UCE al campeón del Torneo de Preparación.

La aplicación de los cruzados a su juego, con la efectividad de Pizarro y la mejor marcación de Rodríguez y Carlos González —a veces con demasiada reciedumbre—, mantuvieron en suspenso al aficionado.

Con una neutralización eficaz sobre el norteamericano Bute, la producción española quedó entregada a Arizmendi —lo hizo con acierto desde diversas posiciones—. Esto posibilitó una lucha equiparada, con constantes cambios en el marcador, sin grandes ventajas. El mismo score del primer período de 35x32 en favor de la UE refleja ese equilibrio.

Sin embargo, la salida de Rodríguez, casi al término de la primera etapa, creó un vacío difícil de llenar en la UCE, que en cosa de minutos vio distanciarse a los hispanos hasta estructurar el 76 x 59 definitivo.

Una vez tomado el "hilo", el entrenador de Unión fue remozando el equipo, haciendo jugar un total de 10 jugadores.

DATOS:

U. ESPAÑOLA (76): T. Marcos 6, M. Torres 9, Bute 17, A. Marcos 4, Arizmendi 18, Vásquez 2, Sibilla 8, Thompson 0 (jugó poco), Miller 3 y Barrera 8.

U. CATOLICA (59): C. González 12, Rojas 2, Rodríguez 2, Cevo 8, Pizarro 25, L. Aravena 5 y Madakovic 4.

BATA-PALESTINO, LO MEJOR

Sin duda que de los tres encuentros, fue el de Bata y Palestino —ambos estaban invictos— el de mayor jerarquía, tanto en lo técnico como emotivo.

Los peñaflorinos vencedores 67x60, luego de ganar también la etapa inicial 31 x 29, estaban perdiendo hasta los 15' 53x52.

El conjunto palestinista, con la excelente conducción de García en largos pasajes del encuentro —aun en el segundo período—, mandó en todo terreno. En esos momentos el panorama se tornaba oscuro para Bata. Pero el ingreso de Guerrero, más el reencuentro con el cesto de Pletikosic, Torres y Encina, contrarrestó esa mejor producción. Implacable en la marcación, Lichnovski terminó por desarmar el armónico juego de los tanos, hasta conducir a éstos a su primera derrota.

DATOS:

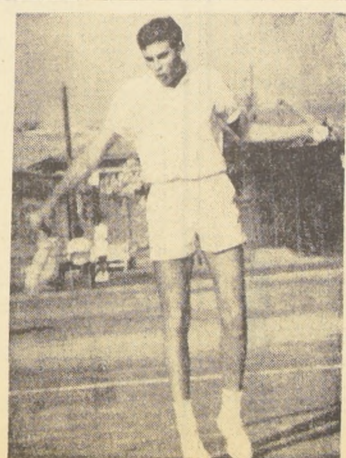
BATA (68): F. Pérez 6, Pletikosic 21, Lichnovski 10, Torres 14, Encina 12 y Guerrero 5.

PALESTINO (60): Montilla 14, García 7, Lagos 15, Rosas 21, Abugoch 3.

PROGRAMA DE HOY

Desde las 19.30 horas se jugará la cuarta fecha del torneo en el Gimnasio de Nataniel con el siguiente programa:

Palestino-Universidad Técnica, Universidad Católica-Dávila Baeza y Unión Española-Bata.



JAIME FILLOL

Los dirigentes de O'Higgins de Rancagua estuvieron el lunes en la Asociación Central de Fútbol. Nadie los había invitado y nadie los había citado, pero fueron. Y allá contaron que nunca habían tenido intención de agredir a Jaime Amor y que lo ocurrido obedecía al calor del partido, a la inoperancia y falta de capacidad del árbitro y a la situación caótica por la que atraviesa O'Higgins en estos momentos. Faltó poco menos que culparan a los perros policiales de los incidentes. En todo caso, lo cierto es que presentaron oficialmente una queja contra Jaime Amor, una queja en que se pide su inmediata exclusión de la nómina de jueces de primera división.

Sin embargo —y aquí surge un nuevo problema para la gente de Rancagua—, no todos los dirigentes compartían tal opinión. En otras palabras, hubo algunos que decididamente se pronunciaron contra el proceder de los que golpearon a Jaime Amor. Y lo dijeron muy por lo bajo, sin querer darle mucha luz al gas... "todavía".

Resulta entonces que el problema de los celestes no se va a circunscribir exclusivamente en torno al problema "arbitraje de Jaime Amor" y al eventual desafuero del presidente del club. Los dirigentes que no están de acuerdo con esa política, y que la condenan, pretenden llevar el asunto mucho más allá. Es decir, aprovecharían la coyuntura para remover el directorio. La situación es propicia para satisfacer sus ambiciones personales.

PRESIDENTE DE O' HIGGINS TIENE LAS HORAS CONTADAS

PRIETO AUN NO RENUNCIA

Y sigue el misterio en torno a Andrés Prieto. A este Prieto que no había hecho noticia durante todo 1968. Renunció Eulogio Heredia a la presidencia de los hispanos y tomó el mando Abel Alonso, que no comulga con el entrenador. Pero Andrés Prieto sigue apernado, dejándole la iniciativa a los dirigentes...

A todo esto, su posible sucesor, Pedro Aresso, viajó a Buenos Aires, pero anuncia su regreso para fines de semana. El problema puede quedar resuelto esta semana... si los dirigentes de Unión se deciden por mantener a Prieto en el club, porque de ocurrir lo contrario, ya los jugadores anuncian un movimiento solidario con su entrenador. Algo similar a lo que ocurrió con Colo Colo. Andrés Prieto es especialista en esto, no porque él lo provoque, sino por el magnetismo que parece ejercer sobre sus dirigidos.

PIPA DE LA PAZ EN SANTIAGO MORNING

Y los bohemios se fueron de suculento asado en el Estadio Providencia. Superada la crisis que estuvo a punto de costar la salida de varios jugadores del primer equipo, dirigentes, entrenador y pupilos hicieron las paces. Naturalmente que mucho contribuyó a ello el premio de un "melón" que recibió cada jugador por el triunfo del domingo pasado.

ENTRENA EL PIBE CUELLO

En Magallanes no se anuncian novedades en el equipo. Comenzó a entrenar el argentino Cuello y Antonio Arias se recupera rápidamente de su lesión.

AMPLIARAN SANTA LAURA

El Directorio de la Central sostuvo una prolongada entrevista con el delegado de Unión Española para tratar lo concerniente a la ampliación del Estadio Santa Laura. Quedó convenido que los trabajos se iniciarían en los días venideros y que para la próxima temporada el campo de la Plaza Chacabuco podrá recibir a 40.000 espectadores.

STANLEY ROUSS VENDRA A CHILE

Antonio Labán estuvo en Buenos Aires presenciando el encuentro por la final de la Copa del Mundo y así, "de pasadita", aprovechó la ocasión para arrimarse a Sir Stanley Rouss, Presidente de la FIFA y dejarlo invitado para presenciar en Santiago el encuentro entre las Selecciones de Chile y Perú el próximo 13 de noviembre en homenaje a la Reina Isabel. Rouss, que al igual que Labán no lo hace nada de mal viajando, aceptó de inmediato tan cordial invitación.

HOMENAJE A COLOCOLINOS

Colo Colo aceptó jugar el 9 de noviembre en Antofagasta. Los nortinos, que le pagarán a Colo Colo 20 millones por su actuación, aprovecharán la ocasión para rendirle un homenaje y entregarles un pergamino a Humberto Cruz, Francisco Valdés y Edson Beirut.

CONTUSOS EN LA UNION

En Unión Española, para colmo de males, tres contusos: Moisés Silva con un esguince que obligará a yeso; Avendaño, con la pierna izquierda llena de moretones, y Eladio Zárate, con un tirón al muslo derecho. Dudosa la inclusión de estos jugadores para el próximo compromiso de los rojos.

FILIAL ALBA

La Filial de Colo Colo de San Miguel está organizando una caravana para viajar a La Serena. Se contrataron dos buses y el pasaje ida y vuelta con entrada incluida cuesta Eº 45.—. Los interesados pueden inscribirse en Santa Ester 732, Paradero 9 1/2 de la Gran Avenida.

Para el S. A.

SELECCION FEMENINA DE BASQUETBOL SE CONCENTRARA EL 1.o DE NOVIEMBRE

Ya se respira aire de campeonato sudamericano de básquetbol femenino.

La gira de preparación que emprende la selección chilena el domingo a las 2 de la madrugada a Guayaquil, Quito (aquí tomará parte en un cuadrangular junto a los seleccionados de Colombia, Perú y Ecuador), Cali, Caracas y algunas ciudades peruanas, debiendo regresar al país el 29 ó 30 de octubre, así lo indica.

Es mas, la media concentración a que estaban sometidas en el Totel Claridge, a partir del 1.o de noviembre, lo será total, en el Hotel Foresta.

COMITE EJECUTIVO DEL XII S. A.

Quedó constituido el Comité del XII Torneo Sudamericano que se disputará en el Gimnasio Nataniel desde el 19 de noviembre, con la participación de Argentina, Paraguay, Venezuela, Colombia, Bolivia, Ecuador, Brasil, Perú y Chile.

El Comité quedó formado por el directorio de la Federación que preside Carlos Salamovich, el que estará asesorado por Alfredo Carrasco, Amelia Reyes y Carlos Sporer.

Además anoche mismo se nombraron las principales comisiones de trabajo.

Finanzas: Guillermo Rodríguez, Carlos Díaz y José Peraldi.

Congreso: Carlos Salamovich, Carlos Sporer y Alfredo Carrasco.

PUNTA ARENAS, TERCER FINALISTA

El Torneo Nacional Adulto de Básquetbol Masculino que corresponde organizar a Chillán y que se desarrollará posiblemente en marzo, tiene ya a tres de sus ocho finalistas.

A Chillán y Valdivia, que estaban por derecho propio —los primeros son sede y los segundos campeones— hay que agregar a Punta Arenas.

Los puntarenenses son, sin embargo, los primeros en hacerlo en la cancha, luego de derrotar a Manantiales y Puerto Natales.

S. A. de Tenis

Chile Supera a Argentina en la Copa Mitre

Chile, ganador de la Copa Mitre el año anterior, entra hoy a su segunda jornada semifinal con un punto de ventaja sobre Argentina, en este torneo, el más importante de Sudamérica.

El chileno Jaime Fillol derrotó fácilmente anoche al argentino Julio Alvarez, por 6/2, 6/3 y 6/1, mientras que su compatriota Patricio Cornejo superaba en el primer set al argentino Norberto Vásquez. El encuentro debió ser suspendido, debido a una repentina y violenta lluvia. Si Cornejo gana el partido, Chile necesita sólo una victoria más, en el encuentro de dobles o individuales que aún quedan por jugarse para pasar a la final.

INTRANSFERIBLE A MEDIAS.

VALE ORO EDUARDO CORTAZAR EN TEMUCO



¿Por qué Eduardo Cortázar no viene a la Selección, a pesar de los repetidos e insistentes "llamados" del entrenador Salvador Nocetti? Esta es una pregunta que se están haciendo hace mucho tiempo los aficionados, y que nosotros se la planteamos al gerente de Green Cross de Temuco.

■ —Ocurre que este muchacho es de lo mejor que hay en el equipo y él está consciente de que su aporte en el rendimiento del cuadro es importante. Entonces, sabe también que no se puede negar a su club... No es que él no tenga deseos de jugar por Chile, pero está claro que no tenemos en Temuco un reemplazante de su rendimiento. Green Cross debió afrontar las vicisitudes de su clasificación y hubo que recurrir a todos los jugadores, especialmente a él...

■ ¿Significa eso que Cortázar es intransferible?

—Tanto como intransferible, no... Todo depende de lo que ofrezcan por él. Puede que la suma convenga al club. Nosotros le hemos echado el ojo a un muchacho muy bueno que tiene Ñublense, Salazar, que pinta para crack y que en el futuro podría sustituir a Cortázar si nos conviniera una transferencia.

GREEN CROSS YA ARMA EQUIPO 1969

También anuncia temporada internacional "del uno".

Green Cross de Temuco está decidido a hacer las cosas en grande para el próximo año. Fuera de asegurar a Caupolicán Peña y a su ayudante Gastón Guevara en el Cuerpo Técnico, con los cuales están muy conformes, ya tienen presupuestados 300 MILLONES DE PESOS PARA COMPRAR A VARIOS CRACKS.

Así nos lo confirmó Mario Avendaño, gerente del club. En carpeta, e incluso conversados con la directiva de Ñublense, tiene la compra del argentino Osvaldo González y la del joven y promisorio medio campista, Salazar que actualmente es suplente de Pérez y Ripoll en el cuadro chillanejo.

Además, están confeccionando una atrayente TEMPORADA INTERNACIONAL PARA EL VERANO PROXIMO, que les hace anticipar jugosas recaudaciones.

—Traeremos buenos clubes extranjeros, fuera de los grandes de nuestro fútbol, porque estamos conscientes de que el público de Temuco va a responder. Por otro lado, nuestro Estadio permite la realización de veladas nocturnas, con buenas asistencias y mejores recaudaciones.

DEPORTIVO ARANDA, CAMPEON DEL TORNEO "HECTOR VALENZUELA"

Un interesante torneo cuadrangular de fútbol se desarrolló durante los días de Fiestas Patrias en la cancha del Deportivo "O'Higgins", en honor al Presidente de la Cámara de Diputados, Héctor Valenzuela Valderrama.

Participaron en este evento los clubes Aranda, Estrella Oriente, Deportivo Palmeras y Deportivo Vega Mapocho.

Mucho entusiasmo, éxito total y al final, los cuatro equipos con el mismo puntaje. Hubo de definirse el título mediante el sistema de goal-average, siendo favorecido el cuadro del Deportivo Aranda, que fue proclamado vencedor.

Próximamente y bajo la activa organización de los dirigentes, Carlos Peña, Julio Salas y Luis Unda, se desarrollará un torneo Hexagonal en que habrá en disputa numerosos premios y trofeos y en el que participarán los mejores equipos de Santiago.

Sorpresivamente

Retornó a Chile Mario Moreno

—¡Hola, Mario Moreno!

—¡Cómo te va!

—¿De paso, en Chile?

—No, amigo, hasta el próximo año.

El diálogo franco y leal, tiene lugar a sólo dos horas de hallarse el otrora extraordinario alero derecho internacional de Colo Colo, junto a los suyos.

"No sabes cuánto añoraba mi familia. Allá estaba bien (alude a El Salvador); agradó mi desempeño al club y a los hinchas" apunta sonriente Moreno.

¿Te quedas en Chile o hay posibilidades de retorno?, preguntamos.

"Tengo proposiciones para el próximo año; pero, si aquí surge alguna posibilidad, naturalmente, prefiero quedarme en casa".

Moreno se excusa para una entrevista más extensa que el cronista desea comprometer para más adelante.

El hábil alero derecho internacional chileno, no quiere comprometerse. "Quiero dedicarme —nos dice— un buen tiempo exclusivamente a mis hijos, a mi hogar. Ya habrá tiempo más adelante, viejo. Te agradezco tu gesto y ya charlaremos más largo y tendido".

Mario Moreno quiere "imponerse" primero del ambiente futbolístico chileno. Sólo entonces vendrá la entrevista en forma.



Consejero Alemán de Deportes en Chile

Rudolf Horn, Consejero del Ministerio para la Familia, Juventud y Deportes de Alemania Federal se encuentra desde hace poco en nuestro país.

Hoy día, a las 12 horas, en la Embajada alemana, se realizará una conferencia de prensa, con motivo de la programación de las actividades de fomento del deporte nacional, aprovechando la visita del consejero.

En la nota gráfica, aparece a la izquierda del Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca.

ENTRENADOR OLIMPICO TENDRA LA NATACION CHILENA

Se aprecia renovación en la natación chilena.

La ACHITECNA —Asociación Chilena de Técnicos de Natación— con sus cursos de perfeccionamiento y seminarios, la Federación Chilena y Dirección de Deportes del Estado con su responsabilidad conjunta de dar cumplimiento a un Plan Nacional destinado a promover este deporte, más el trabajo visionario realizado desde hace algunas temporadas por Asociaciones como Las Condes —por citar sólo a la más representativa— han vuelto la fe a la natación nacional.

Pero esto que es sólo una parte primera de una gran tarea necesita de otras personas que en su nivel, pongan lo suyo.

Así lo ha creído la Dirección de Deportes del Estado y muy particularmente su Director, Marco Antonio Rocca, quien ha dado su comprensión a las inquietudes de la Federación.

Chile tiene buenos técnicos, pero, hace falta entrenadores olímpicos de países considerados potencias en la natación que impartan sus enseñanzas y directrices a los nuestros.

La DDE, lo ha considerado así, razón por la cual a petición expresa de Ernesto Corbalán, presidente de la Federación, éste aprovechando su permanencia en México —partirá el lunes a actuar como juez de natación en la Olimpíada, invitado por la FINA— gestionará la traída de un entrenador olímpico.

El asunto dinero puede ser obviado en parte por la ayuda económica que brindará la DDE. El resto es responsabilidad del organismo federado.

La permanencia de un técnico olímpico, dos meses, como máximo, significa cuando muy menos 30 mil escudos.

La cantidad es apreciable, pero las enseñanzas y beneficios que por lógica dejará el técnico en nuestro medio, son también cuantiosas.

Mateo Ferrer, valor joven de la natación

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France" San Diego 1317. fono 55117, Matucana 26-D.
A. 31|X|4

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrarreembolso. Armaduría Internacional. Exposición 348.
C. 31|X|4

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO BUNGALOW nuevo 3 dormitorios, living-comedor, antejardín y patio, en Las Rejas, valor E° 550. Tratar: Tacora 2530, o al fono 371061, Ronald Ruiz Díaz.
A|4|8

14) Estatutos y Legales

H[illegible]OSE EXTRAVIADO las Libretas N.os 930777-53214-[illegible] del Banco del Estado de Chile pertenecientes a [illegible] Patricia, Marianela y Mónica Baeza Gallardo quedan nulas por haberse dado aviso.
A-4-14

CON FECHA 28 DE SEPTIEMBRE de 1968, se procedió a renovar la directiva de la Federación de Sindicatos Profesionales de Chóferes y Cobradores de Autobuses y Microbuses de Chile, ante la presencia de los señores Inspectores del Trabajo: don Rolando Martín Mayor y señora María Almonacid. La directiva quedó compuesta de la siguiente manera: Presidente: Carlos Ibáñez King (reelegido); secretario: Evaristo León Sandoval; tesorero: Francisco Armingol Guzmán; director: Luis Alfaro Glacer; director: Sergio Venegas. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. Santiago, 30 de septiembre de 1968. El Secretario.
A-3-14

PRIMER JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago; Rol 29.500. Quiebra Ríos Moraga Jaime, resolución de fecha 25 julio 1968 tuvo por verificado y por alegado privilegio crédito de Héctor Muñoz Valenzuela domiciliado en Avenida Ecuador 4768 ascendiente a E.o 1.534,27 proveniente de los derechos reconocidos por sentencia del Sexto Juzgado del Trabajo en el juicio caratulado Muñoz con Ríos según consta copia autorizada y minuta acompañada en escrito de verificación. La Secretaria.
Z-3-14

POR HABER SIDO HURTADO talonario cheques serie B.Z.X.I N.o 244907 al 244925 Banco Nacional del Trabajo quedan nulos por aviso correspondiente.
A-3-14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 11 septiembre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Pablo Lapostol González, a hija legítima Paulina Sofía Lapostol Gaete, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Sofía Gaete Gaete. Practicaré inventario solemne 8 octubre 1968, 11 horas en Secretaría.— Secretaria.
A|4|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 30 septiembre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Adela Bustos Flores a hijos legítimos Yolanda Pabla del Carmen, Luis Enrique, Juan Ramón, Juan Francisco, Guillermo Hernán, Osvaldo del Carmen y Florina Olga Martínez Bustos; a nietos Ismael Gustavo y Carlos Eugenio Martínez Méndez, quienes suceden en representación su padre Víctor Manuel Martínez Bustos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Víctor Martínez Flores. Tramítase de acuerdo artículo 41, Ley 5.427. — Secretaria.
A|3|14

QUIEBRA: PEDRO SABIONCELLO Rabanales. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Resolución 14 septiembre 1968, declaró en quiebra a don Pedro Sabioncello Rabanales, comerciante, domiciliado en calle Guayaquil N.o 34, Depto. 1-G, y Alameda 2537, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro tercero día al Síndico, bajo penas de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en "La Nación". Secretario.
C|28, 30, 1.o, 2, 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Olga Trinidad Guerrero [illegible] a Enrique Ricardo Justino y Ramón Hernán Siviragol Guerrero, sin perjuicio derechos cónyuge Enrique Claudio Siviragol Godefroy.— Secretario.
A|4|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, Departamento Presidente Aguirre Cerda, autos 52.913 "Navarro Valenzuela, Juan de Dios con Pardo Leiva, María Graciela" nulidad matrimonio, ordenóse 29 agosto último, notificar por tres avisos en "La Nación" y "El Diario Ilustrado" la resolución de 24 agosto, que sigue: Por acusada la rebeldía, autos para los efectos del artículo 318. Vistos: Se recibe la causa a prueba y se señalan como hechos que deben probarse. 1° Domicilio y residencia de las partes en los últimos tres meses anteriores a la fecha de la manifestación y en los últimos tres meses anteriores al matrimonio. 2° Si en ese tiempo los domicilios y el lugar de su residencia estaban dentro del territorio de la Circunscripción del Registro Civil de Cisterna N° 3 del Departamento Pedro Aguirre Cerda. Se fijan para la testimonial que procediere los dos últimos días del probatorio a las nueve horas o las quince si fuere lunes. Carmen Carvajal, Juez. Marcela Sotomayor, Secretaria.— Lo que se notifica a doña María Graciela Pardo Leiva.— Secretaria.
A|4|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 30 septiembre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Tadeo Acevedo Cornejo, a hijos legítimos Rosa Elvira y José Luis Acevedo Donoso. Practicaré inventario solemne 10 octubre 1968, 11 horas en Secretaría.— Secretaría.
A|4|14

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque fiscal N° 46489, de fecha 29-5-68, a favor de don Benigno Riquelme, por la suma de E° 470,40, se considerará nulo.
A|4|14

QUIEBRA: WALTER ROJAS Jiménez Torres. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 26 septiembre 1968, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito valista de don Oscar Lira Herrera, por E° 2.400, más intereses, protestos y costas.— Secretario.
C|4|14

QUIEBRA: SOCIEDAD SUBproductos de Cordero Limitada.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 27 de septiembre de 1968, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito de Sociedad Echavarri Hermanos, por la suma de E° 6.175,53, valista.— Secretario.
C|4|14

CHEQUE ANULADO, BANCO del Estado, Oficina Principal. Serie AL-3216000, orden Tesorero Comunal Cartagena.
A|4|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie BC números 1263934 al 1263937, del Banco Chile, La Vega, quedan nulos por aviso correspondiente.
A|4|14

CON FECHA 24 DE SEPtiembre, en calle Nataniel 137, siendo las 19.30 horas, y ante la presencia del Inspector del Trabajo, don Federico Olivares Hernández, se constituyó el "Sindicato Profesional Provincial de Empleados y Obreros de la Industria Plástica y Ramos Similares de Santiago", resultando elegidos los siguientes directores: presidente, Luis Alegría A.; secretario, Víctor Pino M.; tesorero, Juan B. Cordero.; directores, Carlos Ibarra y Manuel Salazar. Se hace la presente publicación en conformidad con lo dispuesto por el Código del Trabajo.— La Directiva.
A|4|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 83334, cuenta 1.400, serie D.Q.N.R., del Banco del Estado, de Yungay, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
Z.|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Pedro Aguirre Cerda, concedió con fecha doce de septiembre de 1968, Posesión Efectiva, con Beneficio de Inventario, de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Alfredo Alejo Alfaro de la Cerda, a sus hijas legítimas Sofía Carolina Eliana y María Irma Alfaro Parra, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Eliana Parra Muñoz. Practicaré inventario solemne nueve de octubre de 1968, a las once horas.— Secretario.
Z|5|14

QUINTO JUZGADO DE LEtras de Menores. Autos 13.160, pérdida patria potestad "Torres Ortiz, Silvia y otros", ordenóse notificar avisos 3 veces diario La Nación y 1 Diario Oficial, Irma Ortiz Avaria, sin profesión, cuyo paradero ignórase, demanda suspensión patria potestad sus hijos Silvia del Carmen, María Liliana y Pedro Antonio Torres Ortiz. Juzgado citó comparendo 25 octubre, 16 horas.— El Secretario.
Z|5|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO la Libreta N.o 981690, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a María Núñez, queda nula por haberse dado aviso.
A|5|14

D. C. C. N.o 815.— COOPErativa Unicoop Limitada.— Cítase a Junta General Ordinaria a los delegados miembros de los Comités Vecinales de Dieciocho, Vitacura, José María Caro, Peñalolén, Polpaico, Juan Antonio Ríos, Villa Olímpica, Santa Rosa y Los Leones, para el lunes 28 de octubre de 1968, en el Santiago Paperchase Club, ubicado en La Cascada de El Salto, a las 17.30 horas en primera citación y a las 18 horas en segunda citación, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio terminado el 30 de junio de 1968, elegir dos consejeros titulares de libre elección, un consejero titular técnico y dos consejeros suplentes en reemplazo de los que terminan su período, elegir a los miembros de la Junta de Vigilancia y tratar cualquier otro asunto de interés para la Cooperativa. Cítase a Junta General Extraordinaria a los delegados miembros de los Comités Vecinales de Dieciocho, Vitacura, José María Caro, Peñalolén, Polpaico, Juan Antonio Ríos, Villa Olímpica, Santa Rosa y Los Leones, para el mismo día a las 18.30 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda citación con el objeto de pronunciarse sobre un aumento en la emisión de cuotas de ahorro y elegir un consejero titular de libre elección por renuncia del señor José Valdés (Arts. 33 y 43, inc. 5.o del Estatuto social). Cítase a los socios a Asambleas Vecinales con el objeto de conocer la Memoria y Balance del ejercicio ya citado y elegir miembros de los Comités Vecinales en reemplazo de los que terminan su período o han renunciado y que conjuntamente con los que continúan en sus cargos ejercerán de delegados de los socios en la Junta General Ordinaria y Extraordinaria. Los días, horas y locales de las Asambleas Vecinales serán los siguientes: Peñalolén: sábado 5 de octubre de 1968, a las 15 horas en primera citación, y a las 15.30 horas en segunda citación en la sede de la Junta de Vecinos de Peñalolén, ubicada en calle Río Claro 88. Villa Olímpica, domingo 6 de octubre de 1968, a las 10 horas, en primera citación y a las 10.30 horas en segunda citación en la Escuela N.o 313, ubicada en calle Los Jazmines 1155 (Villa Exequiel González Cortés). Los Leones: martes 8 de octubre de 1968, a las 19 horas, en primera citación y a las 19,30 horas en segunda citación en el Club Santa Rosa de Las Condes, ubicada en Av. Andrés Bello 2782. Vitacura: miércoles 9 de octubre de 1968 a las 19 horas en primera citación y a las 19,30 en segunda citación, en el Club Santa Rosa de Las Condes, ubicado en Avda. Andrés Bello 2782. Santa Rosa: domingo 13 de octubre de 1968, a las 16 horas en primera citación y a las 16,30 horas en segunda citación en el Centro Comunitario de San Gregorio, ubicado en calle Tres Oriente 8297 (esquina El Tabo). Dieciocho: martes 15 de octubre de 1968, a las 18 horas en primera citación, y a las 18,30 horas en segunda citación en el Colegio San Ignacio, ubicado en calle Alonso Ovalle 1465. Polpaico: jueves 17 de octubre de 1968, a las 18,30 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda citación en la Escuela N.o 311 de Polpaico. Juan Antonio Ríos: sábado 19 de octubre de 1968 a las 16 horas en primera citación, y a las 16,30 horas en segunda citación en el Centro Comunitario de Juan Antonio Ríos, ubicado en calle Soberanía esq. Salomón Sack. José María Caro: domingo 20 de octubre de 1968 a las 10 horas en primera citación y a las 10,30 horas en segunda citación en el Centro Comunitario de la Población José María Caro. Todas las primeras y segundas citaciones se entienden para el mismo día y a las horas indicadas en la ciudad de Santiago.— El Presidente.
A-3-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 95.736, cuenta LAN N.o 48.833, Banco del Estado, de Santiago, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A.|5|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 26 septiembre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Mario Montes Galdámez a madre legítima Aurora Galdámez Olavarría.— Secretaria.
A|5|14

TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía. Autos "Santibáñez Hermosilla, Herminia-Nombramiento Curador. Cítase parientes y Defensor Público menor Herminia Santibáñez Hermosilla, fin deliberar sobre nombramiento solicitado.
A|4|14

QUIEBRA: ADRIAN FLORES Valdés. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 2 de septiembre de 1968 tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos: Valista impugnado, Raúl Antonio Sántis Cerda, por E° 270.
C|5|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago. Rol N.o 29436, Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Sociedad Protectora de la Infancia un inmueble ubicado en la Comuna y Departamento de Puente Alto. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 14,29 hás. y siguientes deslindes y medidas, según plano N.o 775 confeccionado por expropiante: Norte, línea A-B-C-D de 245 mts. con Callejón Tocornal; Sur, línea de 234 mts. con Tranque de Arturo Cousiño y resto del predio de la expropiada; Oriente, línea D-E de 618 mts. con Población Puente Alto de CORVI; Poniente, línea A-F de 589 mts. con eje del futuro camino a Pirque. Inscripción dominio expropiado a fs. 371 N.o 284 Registro Propiedad 1959 Conservador de Bienes Raíces Puente Alto. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 285.800, de los cuales se ha consignado E° 95.266,66, y el saldo será pagado mediante dos pagarés orden Sociedad expropiada por iguales sumas al 28 febrero 1969 y 30 agosto 1969. Ordénase esta publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604.— El Secretario.
A|5|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 2 octubre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Auristela del Carmen Castro Gutiérrez, a hijos legítimos: Auristela Filomena, Hilda Flor, Elsa Eliana, Ligia del Carmen, Helia, Medaro Enrique Espinoza Castro; a nietos Ester, Abel Julián, Ligia del Rosario, Juan Ramón y Esteban Espinoza Urbina, quienes suceden por transmisión derechos su padre Abel Espinoza Castro. Practicaré inventario solemne 15 octubre 1968, 11 horas, en Secretaría. Secretaria.
A. 5|14

PRIMER JUZGADO CIVIL Santiago, concedió treinta septiembre 1968 posesión efectiva de Virginia Solís de Ovando Rivas, a heredera testamentaria Amelia Solís de Ovando Cárdenas. Tramítase conforme artículos 40 al 44, Ley 5.427. Secretario.
A. 4|14

EXTRACTO.— RESOLUCION fecha 30 de septiembre 1968.— Juzgado Letras Maipo-Buin se concedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento de Avelino Donoso Flores a sus herederos: Zoila Margarita, José y Marta Patricia Donoso Bravo. — Elsa Fuentes R., Secretaria.
A. 5|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie 1 A 2396208 al 225, Banco Israelita, quedan nulos por aviso.
A. 5|14

ORDEN NO PAGO. ANULAdos cheques 36098 al 36100, Cuenta 389800, Banco Osorno, hurtados.
A|5|14

CON FECHA 30 DE SEPTIEMbre de 1968, en presencia del Inspector del Trabajo señor Vicente Pérez Rosales, se llevó a efecto la elección de la nueva Directiva por el período 1968-1969 del Sindicato Profesional de EE. y OO. de Editorial Lord Cochrane S. A., la que quedó constituida como sigue: Presidente, Luis Díaz Figueroa; secretario, Manuel Antequera Latrille; tesorero, Aníbal Segundo Uribe Alvarez; directores: René Vásquez Bravo y José Ponce Espinoza. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.
A. 5|14

QUIEBRA RUDY PETRIkowsky U. — Notifica Reparto de Fondos. — De conformidad a lo dispuesto en los Arts 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un segundo reparto de fondos de un 32% valista. (Huérfanos 620, Of. 816).— Síndico de Santiago.
C. 5|14

QUIEBRA: SOCIEDAD PROductos Químicos Kruger y Cía. Ltda. Tercer Juzgado Civil. Resolución 26 septiembre 1968, fijó como fecha cesación pagos fallido el día 24 noviembre 1961.— Secretario.
C. 5|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C. Indef.15

36) Ocupaciones buscan

SE OFRECE CHOFER SUREño sin vicios, para trabajar particular en liebre o camioneta. Interesado: Avda. Alvear 6548 (La Granja, altura Paradero 18), Santiago.
A|3|14

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TOda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia, altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.
A. 31|X|38

48) Remates y citaciones

QUIEBRA ALBERTO CAllealta M.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución 12 septiembre 1968, tuvo por propuestas bases remate, serán aprobadas si no se objetaren dentro tercero día: 1) Se remata propiedad calle Berta Fernández 2282, comuna y departamento Santiago, inscrita fs. 4.624, N° 8.316, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1954; 2) Mínimo posturas, E° 18.133; 3) Precio pagadero 50% al contado, saldo dos cuotas iguales a 6 y 12 meses plazo de fecha de remate, ntereses 14% y 18% en caso mora, constituyéndose hipoteca responder saldo precio; 4) Para tomar parte subasta acompañar boleta consignación orden Juzgado, vale vista o dinero por E° 1.813,30; demás antecedentes, cuaderno Administración. — Secretaria.
C|4|48

REMATE DE PROPIEDAD ubicada en Santa Cruz.— El 23 de octubre de 1968, a las 17 horas, en la Secretaría del Quinto Juzgado Civil de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, 3er. piso, por resolución árbitro don Vicente Rossel Casanueva se rematará la propiedad ubicada en calle Nicolás Palacios N.o 173, de la ciudad de Santa Cruz. Precio: Mínimo E° 12.000, pagaderos con el 50% al contado y el saldo a seis meses. Interés: 15% anual y 18% también anual en caso de mora. Boleta: E° 1.200,—. Derechos notariales e impuestos de cargo del comprador. Bases y antecedentes en la oficina del Partidor, Los Serenos 475, Of. 302. — El Actuario.
A. 3, 8, 13, 18|48

REMATE JUDICIAL.— ANTE 4° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 24 octubre 1968, quince horas, pertenencias denominadas "Santa Eliana 1 al 50", ubicadas Subdelegación Tambillos, Comuna Andacollo, Departamento Coquimbo, Provincia Coquimbo, y todos los bienes que puedan considerarse inmuebles por destinación o accesión de acuerdo artículo 73 Código Minería, en un solo lote. Mínimo subasta: E° 22.787,66. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar boleta depósito orden tribunal, dinero efectivo o cheque por 10% mínimo, o sea, E° 2.278,76. Forma pago: al contado dentro diez días hábiles verificada subasta. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 2430-67, caratulados "Empresa Nacional de Minería con Sociedad Legal Minera Santa Eliana de Tambillos". — Requerimiento.— Secretaria.
A. 6|48

RESOLUCION CUARTO JUZgado del Trabajo juicio: "Marín y otros con Ramello", rol 60446. El martillero público Miguel Herrera L., rematará el 3 de octubre de 1968, a las 15.30 horas, en Huérfanos 2854: máquina automática de tocadiscos marca Rowe Ami Modelo M. M. 1 N° 733205.— El Secretario.
C|3|48

REMATE DE CASIMIRES. Orden Patricio Rámila. Alameda 3125, 29 al 5 octubre, 11 horas. Germán Geell, Martillero.
A-5-48

REMATE.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 17 octubre actual, 15.30 horas, sitio 7, Manzana E., Población Bilbao Oriente, comuna Las Condes, calle Huara-Huara sin número, inscrito fojas 1984, número 2.494 Conservador Santiago 1961. Mínimo: E° 8.868, pagaderos contado. Garantía: boleta por 10% mínimo. Más bases autos "Paredes con Del Río", ejecutivo.— Secretario.
A|5|48

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 7,23	E° 7,25
Libra	E° 17,207	E° 17,400
Dólar Futuro	E° 7,23	E° 7,25
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 8,27	E° 8,29
Libra	E° 19,682	E° 19,896
Dólar Billete	E° 8,40	E° 8,48

SANTIAGO, 2 de octubre de 1968.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se pone en conocimiento a los imponentes de esta Institución, que el día 3 de octubre de 1968 será publicado en el "Diario Oficial" el listado de postulantes que optaron a la compra de viviendas en el Grupo Habitacional "Las Palmeras", de la comuna de Talagante, mediante inscripción realizada entre los días 25 y 30 de marzo pasado.

Se deja establecido que los puntajes mínimos de selección son los siguientes:

Para la Selección 85%, grupo de imponentes con cargas familiares hijos 1.210 puntos
Para la Selección 15%, grupo de imponentes sin cargas familiares hijos 771 puntos

La presente publicación se hace en conformidad a las disposiciones contenidas en el Reglamento General de Préstamos Hipotecarios, Decreto Supremo N.o 148, de 6 de septiembre de 1963.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

Sub-Depto. de Personal y Bienestar

AVISO

Llámase a Concurso de Antecedentes y Oposición para proveer los siguientes cargos vacantes de la Planta de Profesionales de la Dirección de Obras Portuarias dependiente de esta Dirección General de Obras Públicas:

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

1 INGENIERO CIVIL, GRADO 6°, SANTIAGO
2 INGENIEROS CIVILES, GRADO 7°, SANTIAGO
1 CONSTRUCTOR CIVIL, GRADO 11°, SAN ANTONIO.
1 CONSTRUCTOR CIVIL, GRADO 12°, SAN VICENTE (CONCEPCION).
1 CONSTRUCTOR CIVIL, GRADO 13°, TALCAHUANO.
1 CONSTRUCTOR CIVIL, GRADO 14°, PUERTO MONTT.

Las solicitudes de los interesados se recibirán de 14 a 16 horas, en el Subdepartamento de Personal y Bienestar, Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, piso 6°.

El Director General

55) Citaciones Compañías de Bomberos

13a. COMPAÑIA DE BOMBEros "Providencia".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el día jueves 3 de octubre de 1968, a las 22 horas. Tabla: Renuncia del Director, Capitán, Teniente 1.o, Teniente 2.o, Secretario, Tesorero, Maquinista y Ayudante. Elecciones a que haya lugar. El Secretario.
O. 3-X|55

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Cuarta Compañía, "Bomba Arabe". Cito a la Compañía a Sesión Ordinaria para el día viernes 4 de octubre, a las 21.30 horas. Tabla: 1) Reforma del Reglamento de Compañía; 2) Varios. Punto de Reunión: El Cuartel.— El Secretario.
O|4|55

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa, Primera Compañía. Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el día viernes 4 de octubre, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Programa Aniversario, Estudio Reglamento de la Compañía, Otros asuntos. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida: De Civil.— El Secretario.
O|4|55

CUERPO DE BOMBEROS DE San Miguel. Segunda Compañía, "Lealtad y Sacrificio". Por orden del Director de Compañía, cito a ésta a celebrar Reunión Ordinaria, a efectuarse el día 3 del mes en curso, a las 21 horas. Tabla: Asuntos de Caja de Socorros. Admisión de Voluntarios. Asuntos varios.— El Secretario.
O|3|55

55) Citaciones Compañías de Bom[beros]

SEPTIMA COMPA[ÑIA] Bomberos de Santia[go] "[Ho]nor y Patria", de o[rden del] señor Capitán, cito a [la Com]pañía a ejercicio para el jueves 3 de octubre, a [las] horas, en el cuartel. De civil.— El Ayudan[te].

PRIMERA COMPA[ÑIA] Bomberos de Renca, "Abnegación". Por or[den del] señor Director, cito a [Sesión] Ordinaria de Compa[ñía] el viernes 4 de octubre, 21 horas. Punto de R[eunión:] El Cuartel.— El Secr[etario].

IN MEMORIAM.—

Señorita ROXANA [...] SAAVEDRA (Q.E.P.D.)

Con motivo de cu[mplirse el] primer aniversario de [su] sensible fallecimiento, [...] Félix Salas rezará un [res]ponso en su tumba del [patio] N.o 43 del Cementerio [Gene]ral, entrada por Recoleta, el jueves 3 de octubre, [a las ...] hrs.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo [de cum]plirse el tercer [aniver]sario del fallecimiento de nuestra querida [espo]sa, madre e hija, Sra.

CLEMIRA SOTO [...] (Q.E.P.D.)

se oficiará una misa [por el] eterno descanso de su [alma el] sábado 5 de octubre, a [las ...] horas, en la Parroquia [San] Miguel.

Arturo Ebensperger

CEMENTERIO GENER[AL]

Se advierte al público que los nichos situados [en los] Pabellones y Galerías que más abajo se indican [y que] a la fecha están vencidos, y que no fueren ren[ovados] dentro de los 10 días siguientes al primero de es[ta pu]blicación, serán desocupados, y los respectivos c[adáve]res se sepultarán en la fosa común, sin mayor r[espon]sabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con [lo dis]puesto en el Art. N° 16 del Reglamento General [de Ce]menterios. (Decreto N° 421, de 14 de abril de 193[2]).

NICHOS ADULTOS

PABELLON N° 15.— N.os 1076, Pedro Rojo R.; [...] Luis Acuña G.; 1185; Magdalena Thorn A.
PABELLON N° 18.— N° 560, Raúl Miqueles.
PABELLON N° 26.— N.os 613, Edelmira Arancibia [...] 725, Delfín Pino A.
PABELLON N° 28.— N° 649, Luisa Pridontt Par[...]
PABELLON N° 29.— N.os 585, Elena Saavedra R.[...] Javier Maurerira U.
PABELLON N° 35 ANEXO.— N° 11, Juan Asun [...]
PABELLON N° 37.— N.os 21, Felicia Poblete M[...] Espectación Espina S.; 49, Carmen Valladares C[...] Luis Marín R.; 61, Juan Lagos R.; 77, Alfredo T[...] Díaz; 89, María Barral B.; 133, Albina Armaud G[...] Edelmira Plaza C.; 365, Dominda Díaz F.; 377, [...] Céspedes V.; 385, Tránsito Olmos O.; 397, Olga [...]cón D.; 401, Elena Arroyo E.; 409, Francisco Ro[...] 417, Trinidad Guerra C.; 437, Silvia Riquelme Q[...] Clotilde Prado D.; 473, Ana Muñoz V.; 493, Edger G[...] 537, Carmen Palma G.; 549, Carmen Morales M[...] Jorge Pineda Tamayo; 573, Herminia Orrego B.; 57[...]fael Lipari R.; 653, Purísima Concepción Ruiz; 68[...] Jofré; 701, Sofía Román Schirmer; 705, Jorge Fuente[s ...] 709, Santiago Poblete M.; 713, Rosa Chandía I.
PABELLON N° 38.— N.os 181, Manuel Viera P.; 20[...]ría Alvarez B.; 205, Juan Cuevas G.; 213, Alamin[...]tega C.; 217, Adela Quinchel V.; 269, Alberto Zepeda [...] 505, Nicasio Céspedes R.; 637, María Sánchez G.[...] Blanca Mayanes C.; 653, María Faúndez P.; 67[...] Ancieta G.; 713, Raquel Herrera V.; 717, Laura [...]lenzuela; 753, Juan Fuentes G.; 777, Juana Sal[...] 781, Julio Nazar F.; 793, Graciela Binet B.; 817, [...] Leiva S.; 821, Julio Osorio L.
PABELLON LETRA "A".— N° 11, Carmen Herre[ra ...]
PABELLON LETRA "B".— N° 6, Federico Bastí[as ...]
PABELLON LETRA "C".— N.os 21, Primitivo [...]ta L.; 116, Olga Contreras D.
PABELLON LETRA "D".— N.os 111, Rosa Betancou[rt ...] 121, Julio Lara Molina.
GALERIA N° 5 ANEXO.— N.os 42, Irma Andrade [...] 55, Rita Rodríguez O.; 63, Margarita Casanova A.[...]
GALERIA N° 11.— N.os 154, Thea Rathie H.; 6[...]dro Espejo C.; 893, Rebeca Mutis V.; 910, Roland[o ...]dríguez; 1103, Juana Fuentes G.; 1139, María [...]quez B.; 1335, Ramón Cabello L.; 1403, Juan Q[...] 1416, Ana Espinoza A.; 1817, Arturo Gutiérrez V.[...] Ernesto Molina de la F.
GALERIA N° 12.— N.os 16, Manuel Lara A.; 20, [Mar]garita Brett Z.; 30, Onofre Acuña M.; 52, Man[...]va A.; 51, Clara Thorn Allende; 61, Teresa Gonzál[ez ...] 66, Lorenzo Terán H.; 77, María Pardo F.; 93, Jo[...]quelme Anabalón; 97, Ramón Constancio Pacheco [...] José Vásquez D.; 111, Dionisia Medina L.; 112, [...] Burgos Pardo; 128, Carmen Guajardo G.; 144, [...] Villanueva S.; 157, Sergio Pizarro P.; 192, Alejo A[...] J.; 196, Armando Barrios M.; 193, María G. Arenas [...] Alfredo Quinteros P.

NICHOS DE PARVULOS

PABELLON N° 29.— N.os 10, Luis Valencia O.; 4[...]nuel Rodríguez A.; 88, Lutgarda Parra B.; 103, A[...] Melo M.; 158, Mercedes Carasco B.; 183, Mireya Sil[va ...] 213, Luisa Moraga E.
PABELLON N° 33.— N.os 223, Maricel Vergara B.[...] N.N. Arancibia Muñoz.
PABELLON N° 33 ANEXO.— N° 45, Evangelina [...]guez.
PABELLON N° 34.— N.os 1, N.N. Cornejo Díaz; 1[...]tricia Pacheco B.; 16, Jacqueline Bascur O.; 21, L[...]lazar N.; 27, Manuel Montenegro; 28, Segundo [...]ras V.; 33, Ivonne Torres A.; 39, Luis Vivanco L.; 4[...]ría Fuentes M.; 51, Marisol Figueroa F.; 64, Rafael [...]tos A.; 70, Gonzalo Palacios P.; 139, Venecia Vásqu[ez ...] 141, Pedro Carrasco C.; 151, María Donoso U.; 15[...]lio Ogas C.; 159, Patricio Vergara B.; 170, Juan [...]res L.; 172, Luis Salgado M.; 179, José Osses G[...] Mónica Muñoz P.; 181, Héctor Espinoza A.; 18[...]nando Cruzat T.; 189, N.N. Calderón Conejera; 19[...] nuel Sandoval M.; 196, Juan Manque G.; 200, [...] Cid G.; 202, Manuel Núñez P.; 206, Juan Suár[ez ...] 210, Patricia Ramírez V.; 216, Berta Molina H.; 2[...]drés Saxe U.; 224, Rosa Calquín S.; 225, José Cárc[...] 228, Roberto Bravo V.; 233, Roberto Bravo P.; 23[...] Torres H.; 237, Juan Castillo F.

SANTIAGO, 1° de octubre de [1968].

NOTA: En conformidad al Decreto N° 421, de 1[4 de] abril de 1932, esta publicación se hace durante 1[0 días] de cada mes (1° al 10 octubre de 1968), en u[n] diario.

EL DIRECTO[R]

...ASON EMPATO EL ...ECORD DE CHILE ...E LOS 1.500 MTS.

...ando un tiempo que es empate del ... de Chile para los 1.500 metros, se ... Jasón en la mejor prueba del pro... extraordinario cumplido en el Club ...

...upilo de Jorge Inda —que por rara ...ncia se llevó este premio que lleva... ...ombre de Maporal, con el que cum... ...itosa campaña— señaló 1'28" 3|5, ...do el mejor registro en la pista ...ue detentaba Knout, desde 1948, con ... Ayer, Jasón —conviene señalarlo— ... 55 kilos, lo que hace resaltar aún ... victoria. El mejor tiempo por la pis... ...2 pertenece a Teseo, con 1'26" 3|5 y ... marca señalada en 1966.

...ictoria de Jasón, que defendía el ...co de LA NACION, fue realmente ...onal y muy fácil. Puso, para los ...s 200 metros, 12 segundos; para los ... 1|5; los 400 en 24"; los 800 en 48" 3|5, y los 1.200 en 1'10" 2|5 (todas marcas parciales de gran valor).

Jasón picó en punta, pero luego la entregó a Regalada, que la disputó intensamente con Benameji, adelantándose un cuerpo. Tercero, a dos y tres cuerpos, respectivamente, venía Bracelet; cuarto Tirlemón, con Jasón, y más atrás, Kuriñuque.

A la altura de los 1.000 metros, Regalada dejó atrás a Benameji. Había venido adelante luchando con mucha intensidad. Allí la puntera fue Regalada, al paso que se veía avanzar a Jasón desde atrás, para entrar a la recta por tercera línea y no tardar en dominar a Regalada. Esa acción la cumplió Carlos Astorga con notable facilidad. Cuando pasó al frente se desprendió con comodidad. Al final se hizo presente Kuriñuque, pero no se acercó mucho al ganador, que lo derrotó por tres cuerpos; tercero, a un cuerpo, fue Bracelet; cuarta Regalada, a dos cuerpos; quinto Benameji, a dos cuerpos y medio, y sexto y último, Tirlemón, a siete cuerpos.



JASON empató el record de Chile de los 1.500 metros, al señalar 1 minuto, 28 segundos, 3 quintos para la distancia. El excelente pupilo de Jorge Inda, que defendía nuestro pronóstico, superó con gran facilidad a Kuriñuque.

Todos Felices...

...N.o 1.— NORMAL. ...DA INTERIOR A 12 ...EN LA CURVA Y RECTA

... que se abrió en las primeras distancias.

SEPTIMA CARRERA.— Se presentó el preparador de TIRLEMON quien expresó no haber quedado conforme con la carrera, que no sabe a qué atribuirla y que lo descansará 30 días.

OCTAVA CARRERA.— Reclamaron: J. M. Aravena (GHAZELLO) contra J. Salinas (EMBAUCO) y éste contra C. Ocampo (MURCIELAGO) por abrir a 150 metros de la meta. Casuales.

Dieron cuenta: O. Ocampo (MURCIELAGO) que se le resbalaron las riendas en los metros finales y S. Azócar (AGARRON) que levantó la cabeza al partir.

NOVENA CARRERA.— Se presentó el preparador de TOMILLO que corrió en la carrera anterior y expresó no haber quedado conforme con la carrera, pues su caballo se golpeó una pata en el partidor. Se autorizó el retiro de TOMILLO para el domingo.

Reclamaron: R. Jaque (S. LILY) contra O. López (DIOSA GRIEGA) por cruzarlo al partir y J. M. Aravena (ARCHIAS) contra S. Vásquez (AUDINA) por abrirlo en la curva. Casuales.

Dieron cuenta: R. Clavería (EMBELESADA) que no le respondió en los metros finales; O. López (DIOSA GRIEGA que se cargó al partir y se abrió en la recta; L. Toro (MUY ELEGANTE) que se resbaló al partir y R. Jaque (S. LILY) que no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros debido al contratiempo.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron: L. Toro (TOLIN) contra E. Suárez (NUEVA OLA) por estrellarlo en los 1.000 metros; éste contra J. Toro (HERCULINA) por cruzarlo en el msimo lugar y éste contra J. Aliaga (MISS MARITAIN) por molestar en los 1.000 metros; L. Carvajal (OVALLINA) contra E. Suárez (NUEVA OLA) por molestarlo a 500 metros de la meta; S. Vásquez (DON GREGA) contra C. Pezoa (SINDARELLA) por molestarlo a 400 metros de la meta y éste contra J. Salinas (BATAN) por molestarlo al partir; H. Pilar (LOCATELLI) contra C. Astorga (TELIBU) por abrirlo en la entrada de la recta. Se suspendió por 21 días a MISS MARITAIN, por indócil reincidente, los otros reclamos casuales.

Dieron cuenta: J. Salinas (BATAN) que saltó hacia adentro al partir y se cargaba en los últimos 200 metros; E. Suárez (NUEVA OLA) que cambió de mano en los 500 metros; S. Vásquez (DON GREGA) que levantó la cabeza al partir; J. Aliaga (MISS MARITAIN) que mañoseó en la carrera; y L. Carvajal) que después del contratiempo no le respondió.

TRIPLES

APUESTA TRIPLE INICIAL — Iniciaron este juego 8.170 vales, que quedaron reducidos a 2.274 con la victoria de LOGRERO (valor nominal E.o 13). En la segunda válida, 694 vales fueron jugados a FRACCION (valor nominal E.o 42). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

1	AGUA VERDE	61	Eº 358.—
2	CARIN	—	
3	CHANDRA	9	2.424 —
4	ESTATUITA	2	10.908.—
5	ESTRELUCHA	58	376.—
6	FLOTADORA (2.o, Eº 37)	146	149.—
7	VERY SWEET	16	1.363.—
8	FLYING CHANCE	5	4.363.—
9	LA DUSE	5	4.363 —
10	LADY CAROL	8	2.727.—
11	MARGACHA	39	559.—
12	MILLARCA	51	428 —
13	NOCHE ALEGRE	1	21.816.—
14	NUTMASTER	2	10.908.—
15	PALOMBA	4	5.454.—
16	RETIRADO	(51)	(42.—)
17	(P. TELEGRAM (1.o).	234	93.—
18	SUPREMACIA	—	
	TOTAL	692	

El dividendo de la combinación ganadora: LOGRERO — FRACCION — POST TELEGRAM, ascendió a la suma de E.o 93.

Se acertaron 234 vales.

El dividendo a segundo fue dado por FLOTADORA para 146 vales. Cada uno cobró E.o 37.

APUESTA TRIPLE CENTRAL.— Iniciaron este juego 15.000 vales, reducidos a 4.302 con la victoria de PITRIL (valor nominal E.o 12). En la segunda válida, 581 acertaron a SERPOLETTE (valor nominal E.o 93).. Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

1	ANIBAL	26	Eº 1.661.—
2	RASTROJO	73	592.—
3	SIBERIANO	—	
4	ISPAHAN	51	847.—
5	LIGHT HORSE	25	1 728.—
6	MARIA BLANCA	11	3.927.—
7	PITICO	3	14.400.—
8	KASIM	14	3.086.—
9	PRUDENCE	23	1.878.—
10	MISS DIAMELA	9	4..800.—
11	TORTOLA	116	372.—
12	PASTRANA	78	554.—
13	F. PARISIEN	22	1.963.—
14	S. DE ORO (2.o, E.o 88)	122	354.—
15	EMU	8	5 400.—
	TOTAL	581	

El dividendo de la combinación ganadora: PITRIL — SERPOLETTE — ISPAHAN, ascendió a la suma de E.o 847.

Se acertaron 51 vales

El dividendo a segundo fue dado por SERPIENTE DE ORO. Para 22 vales hubo un sport de E.o 88.

APUESTA TRIPLE FINAL.— Iniciaron este juego 29.836 vales, que quedaron reducidos a 4.386 con el triunfo de Murciélago (valor nominal E.o 24). En la segunda válida sólo vales fueron jugados a AUDINA (valor nominal E.o 332). Se cambiaron así en la última válida:

1	TELIBU	11	Eº 7.811.—
2	ESTOQUE	4	21 480.—
3	BATAN	48	1.790.—
4	PREDESTINADO	28	3.069.—
5	LOCATELLI	4	21.480.—
6	NUEVA OLA	28	3.069.—
7	SINDARELLA	24	3.580.—
8	HERCULINA	47	1.828 —
9	AMARINA	4	21.480.—
10	DON GREGA	9	9.457.—
11	MISS MARITAIN	13	6.609 —
12	PANGALA	5	17.184.—
13	CUCARRON	60	1.432.—
14	OVALLINA	1	85.922.—
15	CHICOPITER	5	17.184 —
16	TOLIN	15	5.728.—
17	DESTERRADO	14	6.137.—
18	S. GIGAN. (2.o, E.o 10.740)	2	42.961 —
	TOTAL	322 1 v. s. canje.	

El dividendo de la combinación ganadora: MURCIELAGO — AUDINA — CUCARRON, ascendió a la suma de E.o 1.432.

Se acertaron 60 vales.

La triple a segundo fue dada por SUPER GIGANTE para dos vales. Cada uno cobró 10.740 escudos.

MAS CABALLOS CHILENOS SE VAN AL EXTERIOR

Siguen comprando caballos chilenos para el extranjero. A los ya conocidos se agregaran ahora Michiko, Poligloto, Pincelazo, Ventajoso, David, Murciélago y Riego, que ayer no participó en la prueba especial. El turfman Joe Hernández ha sido el principal adquirente.

AL HARAS

Dinamista se fue al haras "General Cruz". Allí será cruzada con Kestos.

RETOQUE

Este ex pupilo de Juan Melero se fue al corral de Luis A. Contreras en La Palma.

También ese preparador entregó a Marks Love, que pasó al corral de Antonio Vodanovic.

C. SEPULVEDA

Cuatro triunfos se adjudicó en Colombia el jinete chileno Carlos Sepúlveda, que está actuando con señalado éxito por esos lados.

HOTELS

Nos informó el preparador Julio Castro Ruiz que su pupilo Hotels intervendrá en una prueba condicional de 2.000 metros en el Club Hípico. Posiblemente será montado por Jorge Salinas.

Llega Hoy Gabriel Meneses

Arribará hoy, vía Lufthansa, el jinete chileno Gabriel Meneses, que cumple exitosa campaña en pistas brasileñas.

Meneses viene a arreglar varios asuntos personales antes de dirigirse a Francia, en donde lo esperan con un contrato de 1.500 dólares mensuales, más porcentajes.

El jinete aprovechará su permanencia en Chile para correr a Gran Vital en "El Ensayo".

RESULTADOS GENERALES del CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o	LOGRERO (9), 51 kilos; por Shearwater y Lógica; del Stud Maipú. Jinete: L. Toro	1897	16.—
2.o	Algorín (3), 51; L. Albornoz	619	49,20
3.o	Viscount (2), 57; O. Hermosilla	1161	26,20
4.o	Cerrojo (1), 58; F. Venegas	573	53,20
5.o	Toreador (12), 51; A. Zúñiga	652	46.60
6.o	El Negro (7), 51; L. Carvajal	457	66,60
7.o	Canción Sureña (17), 45; O. Osorio	1141	26.60
8.o	Apolodora (14), 51; R. Díaz	97	313.80
9.o	Brocha (15), 46; J. Aracena	37	822,60
10.o	Cajita de Plata (16), 47; A. Farías	84	362,40
11.o	Milford (11), 49; A. Poblete	156	195.—
12.o	Vespertino (13), 51; M. Ruiz	182	167,20
13.o	Heleno (8), 51; C. García	484	62,80
14.o	El Name (6), 51; L. Rivera	314	97.—
15.o	Daty (5), 50; S. Morales	220	138,40
16.o	Cronos (4), 49; S. Carrasco	45	676,40
17.o	Marco Polo (10), 51; O. López	300	101,40
18.o	Zebra (18), 46; J. Hernández	35	869,60
		8454	

GANADA por 2 cpos. y 1 1|4 cpo.; el 4.o a 1|2 cpo., y el 5.o a 3 cpos. Tiempo: 1.13. Preparador: Juan Melero. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 16,— y 7,80; 12,40 y 10,20.

DESARROLLO: Hubo muy poca visibilidad en el punto de partida. Cuando el grupo entró a la recta era Logrero el que señalaba rumbos. Tomó ventajas amplias. Al final atropellaron, sin comprometer, Algorín y Viscount.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

1.o	FRACCION (4), 53 kilos; por Espace Vital y Flaming Beauty; del Stud Cañada. Jinete: C. Astorga	2914	15,40
2.o	Oh Si (10), 52; C. Díaz	1902	23,80
3.o	Real Princesa (12), 53; J. M. Aravena	975	46,40
4.o	Cuita (3), 51; C. García	443	102,—
5.o	Siempreviva (15), 53; C. Pezoa	2661	16,80
6.o	Panquehuina (11), 52; L. Toro	365	123,80
7.o	Hakea (5), 53; S. Azócar	222	203,60
8.o	Ambigüedad (1), 51; L. Albornoz	49	922,40
9.o	La Ponderosa (6), 54; P. Muñoz	49	922,40
10.o	Marenna (8), 53; J. Salinas	1433	31,60
11.o	Sinca (16), 49; O. Osorio	58	779,20
12.o	Zarella (18), 51; L. Carvajal	202	223,80
13.o	Seriecita (14), 53; J. Baeza	114	396,40
14.o	La Yoya (7), 52; O. López	320	141,20
15.o	Bésame (2), 53; R. Sagardía	760	59,40
16.o	Redondela (13), 49; A. Poblete	28	1.614 —
17.o	Miss Net (9), 49; S. Carrasco	29	1.558,40
18.o	Rubia (17), 51; E. Muñoz	28	1.614,—
		12554	

GANADA por 2 cpos. y cab.; el 4.o a cab., y el 5.o a 1|2 cab. Tiempo: 0.59 4|5. Preparador: C. Covarrubias. Corrieron todas. DIVIDENDOS: Eº 15,40 y 7,60; 9,— y 10,60.

DESARROLLO: Fracción punteó, seguida de Oh Si, Siempreviva, Ambigüedad, La Ponderosa y Peseta. La puntera no fue alcanzada en todo el recorrido. Terminó su accionar con mucha comodidad.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

1.o	POST TELEGRAM (17), 53 kilos, por Sun Prince y Scots Telegram, del señor A. Hechenleitner. Jinete, S. Azócar	4602	
2.o	Flotadora (6), 53; C. Pezoa	3463	15,60
3.o	Estrelucha (5), 52; R. Romero	2227	23,80
4.o	Millarca (12), 52; L. Toro	973	55,60
5.o	Margacha (11), 52; O. López	1291	42,—
6.o	Agua Verde (1), 53; J. Baeza	1409	38,40
7.o	Palomba (15), 51; L. Albornoz	107	506,20
8.o	Flying Chance (8), 51; C. García	63	359,80
9.o	La Duse (9), 53; R. Sagardía	97	558,40
10.o	Estatuita (4), 51; E. Muñoz	62	873,60
11.o	Supremacía (18), 53; S. Alcaide	38	1.425,40
12.o	Chandra (3), 53; R. Clavería	186	291,20
13.o	Noche Alegre (13), 53; J. M. Aravena	101	536,20
14.o	Very Sweet (7), 53; J. Aliaga	——	15,60
15.o	Nutmaster (14), 53; J. García	18	3.009,20
16.o	Lady Carol (10), 52; C. Díaz	366	148,—
17.o	Carín (2), 49; H. Herrera	42	1.289,60
		15.046	

GANADA por 1|2 cuerpo y 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 5 cuerpos y el 5.o a 1 cuerpo. Tiempo: 0.59 2|5. Preparador: E. Inda. No corrió: Pink Vale, que se arrancó de las huinchas. DIVIDENDOS: Eº 11,80 y 7,—; 7,40 y 8,40.

DESARROLLO: Estrelucha y Flotadora se disputaron la delantera y al final quedó adelante esta última. La seguían Estrelucha, Lady Carol y Chandra. Luego, Post Telegram. En tierra derecha, Flotadora se afirmó, pero faltando 200 metros cayó sobre ella Post Telegram. La dominó cerca de la meta, a pesar que su jinete tuvo primero que exigirla a fondo.

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

1.o	PITRIL (3), 54 kilos, por Ras con Ras II y Perfectita, del Stud Bureo. Jinete, S. Azócar	3675	
2.o	Escolar (2), 52; A. Zúñiga	1200	41,80
3.o	La Lore (9), 49; L. Carvajal	393	127,40
4.o	Sugestivo (6), 54; C. Pezoa	2531	19,80
5.o	Humilde (8), 51; J. Aliaga	1083	46,20
6.o	Primordial (4), 54; G. Jorquera	1961	25,60
7.o	Chascona (7), 51; R. Sagardía	392	127,60
8.o	Rapahue (5), 54; R. Clavería	746	67,—
9.o	Bronceado (1), 54; C. Astorga	1924	26,—
		13.905	

GANADA por 1|2 cabeza y 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 1|4 cuerpo y el 5.o a ventaja apreciable. Tiempo: 1.05. Preparador: C. Covarrubias. Corrieron todos. DIVIDENDOS Eº 13,60 y 7,40; 11,20 y 15,80.

DESARROLLO: Escolar, Rapahue y Primordial, seguidos de Humilde y La Lore, señalaron rumbos. El puntero recibió, a 300 metros, el ataque de Pitril, que actuaba pegado a los palos. No lo dejó pasar. El jinete de Pitril buscó entonces por segunda línea. Lo exigió a fondo y pilló en la misma meta. Una faena maestra de Sergio Azócar.

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

1.o	SERPOLETTE (14), 53, por Sertorius y Holly del Sr. L. H. Chávez, jinete, G. Saavedra	3008	23.80
2.o	Seconde Elite (13), 52; C. Díaz	739	96.60
3.o	Lanada (10), 53; J. M. Aravena	596	119.80
4.o	Mucha Chance (12), 53; S. Azócar	2083	34.20
5.o	Smirna (16), 53; M. Ramírez	1087	65.60
6.o	Belle de Jour (2), 53; C. Pezoa	1812	39.40
7.o	Silver Star (15), 53; G. Jorquera	779	91.60
8.o	Tres Joyas (18), 53; J. Baeza	395	180.60
9.o	Celacuco (3), 53 R. Sagardía	274	260.40
10.o	Tonolita (17), 53; E. Suárez	236	302.40
11.o	Jacarandá (7), 52; L. Toro	336	212.40
12.o	Adulona (1), 49; L. Rivera	130	549.—
13.o	Chilca (4), 49; S. Carrasco	103	693.—
14.o	Fuente Pura (5), 53; J. Aliaga	197	362.20
15.o	La Picarona (9), 53; C. Astorga	2427	29.40
16.o	Mascote (11), 53; J. Salinas	5492	13.—

DESARROLLO: Adulona, Belle de Jour, Lanada, Smirna y Seconde Elite se vieron en los primeros lugares. En la recta, dominó Second Elite, pero sobre ella muy pronto Serpolette, que la superó cerca de la meta.

17.o	Guest Star (6), 51; M. Ruiz	24	2.973.80
18.o	La Cora (8), 52; O. López	108	660.80
		19826	

GANADA por 1|2 cuerpo y 1 1|2 cuerpos, el 4.o a 3|4 cuerpo y el 5.o a cab. Tiempo, 1.00. Preparador, J. B. Castro. Corrieron todas. DIVIDENDOS: Eº 23.80, 11.—, 24.80 y 22.60.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 6.a Serie.

1.o	ISPAHAN (4), 54, por Double Six y Stiffnes del señor M. Zúñiga, jinete, C. Astorga	2215	42.—
2.o	Serpiente de Oro (14), 49; R. Clavería	3517	26.40
3.o	Kasim (8), 52; G. Jorquera	1137	82.—
4.o	Tórtola (11), 50; S. Azócar	5168	18.—
5.o	Emu (15), 47; R. Romero	990	94.—
6.o	Rastrojo (2), 56; E. Suárez	2748	33.80
7.o	Pastrana (12), 51; J. Aliaga	3438	27.—
8.o	María Blanca (6), 54; P. Muñoz	990	94.—
9.o	Pitico (7), 49; O. Osorio	——	94.—
10.o	Prudence (9), 52; J. Baeza	1318	70.60
11.o	Aníbal (1), 56; R. Sagardía	1291	72.20
12.o	Miss Diamela (10), 51; J. M. Aravena	——	18.—
13.o	Flor Parisién (13), 49; L. Albornoz	968	96.20
14.o	Light Horse (5), 53; C. Pezoa	1885	49.40
15.o	Siberiano (3), 55; L. Toro	211	441.60
		25878	

GANADA por 1|2 pescuezo, y 1|2 cuerpo, el 4.o a cab. y el 5.o a 1 1|2 cuerpos. Tiempo, 1.18 2|5. Preparador, A. Castro. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 42, 16.40, 11.— y 22.— Dividendo de la Triple Central, al primer lugar Ispahan con 51 vales Eº 847.— y al 2 o lugar, Serpiente de Oro con 122 vales, Eº 88.—

DESARROLLO: Light Horse tomó hasta tres cuerpos de ventaja sobre el grupo. Llegó así hasta faltando 400 metros. Allí lo dominó Ispahan, que "se cortó" sobre Kasim, Tórtola y Serpiente de Oro. Fue ésta la que se acercó más, sin comprometer.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Especial.—

1º	JASON (2), 55; por Blue Net y Jactanciosa, del Stud Capri. Jinete, C. Astorga	6586	11,60
2º	Kuriñuque (6), 52; J. M. Aravena	4792	16,20
3º	Bracelet (5), 52; R. Clavería	2228	34,80
4º	Regalada (8), 47; J. Baeza	1736	44,80
5º	Benameji (9), 45; R. Gatica	3386	23,00
6º	Tirlemón (3), 55; J. Aliaga	2738	28,40
		21566	

GANADA por 3 cuerpos; el tercero, a 1 cuerpo; el cuarto, a 2 cuerpos; el quinto, a 2 1|2 cuerpos; y el sexto, a 7 cuerpos.— Tiempo: 1.28 3|5.— Preparador: J. Inda.— No corrieron: Melindroso, Riego y Gregory.— DIVIDENDOS: Eº 11,60 y 6,80; y 7.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 3ª serie.—

1º	MURCIELAGO (8), 49; por Murillo II y María Plain, del Stud Yomar. Jinete. C. Ocampo	3333	24,20
2º	Embauco (4); 52; J. Salinas	4124	19,60
3º	Ghazello (6), 51; J. M. Aravena	5090	15,80
4º	Remehue (2), 55; J. Castillo	3397	23,80
5º	Agarrón (13, 55; S. Azócar	3204	25,20
6º	Perjuro (5), 52; E. Suárez	1157	69,80
7º	Chamico (7), 49; R. Sagardía	524	154,20
8º	Tomillo (9), 46; A. Poblete	364	221,80
9º	Nóvice (3), 53; C. Astorga	1243	64,80
		22437	

GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero, a cabeza; el cuarto, a 1|2 cuerpo; y el quinto, a 2 cuerpos.— Tiempo: 1.17.— Preparador: H. Miranda.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: Eº 24,40 y 7,60; 6,60 y 6.60.

DESARROLLO: Murciélago estuvo adelante desde la partida. En todo el recorrido no lo pudieron alcanzar. Al comienzo lo siguieron Nóvice, Embauco y Remehue. Al final avanzó Embauco y exigió mucho al puntero, que se defendió bien.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 4ª serie.—

1º	AUDINA (4), 54; por Snooker y Alegrada, del Stud Copiapó. Jinete, S. Vásquez	1659	70,00
2º	Arribista (8), 52; C. Pezoa	3390	34,20
3º	Tía Pepa (3), 55; S. Azócar	5296	21,80
4º	Spadaccino (2), 55; J. Salinas	5472	21,20
5º	Archías (13), 51; J. M. Aravena	2335	49,60
6º	Gran Bufo (10), 51; J. Baeza	621	186,80
7º	Muy Elegante (11), 51; L. Toro	1422	81,60
8º	Los Maquis (9), 52; R. Sagardía	4198	27,60
9º	Golden Gate (7), 53; J. Aliaga	331	350,40
10º	Beau Geste (1), 55; C. Astorga	2081	55,80
11º	Sister Lily (12), 50; R. Jaque	2241	51,80
12º	Diosa Griega (6), 53; O. López	2653	43,30
13º	Embelesada (5), 54; R. Clavería	519	223,40
		32218	

GANADA por 1 cuerpo; el tercero, a 1|2 cuerpo; el cuarto, a 1 cuerpo; y el quinto, a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.17 4|5.— Preparador: A. Carreño.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: Eº 70 y 14,40; 13 y 9,60.

10—11 — resultados carreras ... ...18 picas .....

DESARROLLO.— Golden Gate y Los Maquis se disputaron la delantera hasta entrar a tierra derecha, en donde Golden Gate quedó definitivamente al frente. Tía Pepa atacó, pero no tardó Audina en pasar a la delantera. Se defendió bravamente del avance de Arribista, que atacó abierta.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5.a Serie.

1.o	CUCARRON (13), 50 kilos; por Yale y Cucarra; del tud Mangúz. Jinete: S. Azócar	6646	—.—
2.o	Super Gigante (18), 49; R. Clavería	327	413,40
3.o	Herculina (8), 53; J. Toro	5020	26,80
4.o	Predestinado (4), 55; G. Jorquera	3633	37,20
5.o	Pangala (12), 52; R. Sagardía	389	347,60
6.o	Locatelli (5), 54; H. Pilar	500	270,40
7.o	Nueva Ola (6), 54; E. Suárez	2791	48,40
8.o	Chicopiter (15), 49; A. Poblete	2926	46.20
9.o	Desterrado (17), 49; J. Castillo	1304	103,60
10.o	Miss Maritain (11), 52; J. Aliaga	1999	67,60
11.o	Telibú (1), 56; C. Astorga	2607	51,80
12.o	Sindarella (7), 54; C. Pezoa	3604	37,60
13.o	Estoque (2), 54; J. M. Aravena	——	51,80
14.o	Batán (3), 55; J. Salinas	4657	29.—
15.o	Don Grega (10), 52; S. Vásquez	654	206,60
16.o	Tolín (16) 49; L. Toro	——	46.20
17.o	Amarina (9), 52; O. López	238	563.—
18.o	Ovallina (14), 50; L. Carvajal	256	528.—
		37552	

GANADA por cabeza y dos cuerpos; el 4.o a cabeza, y el 5.o a cabeza. Tiempo: 1.18 3|5. Preparador: C. Covarrubias. Corrieron todos. — DIVIDENDOS: Eº 20.40 y 10.20; 41.40 y 10.40. — Dividendo de la TRIPLE FINAL: Al primer lugar, Cucarrón, con 60 vales: Eº 1.432.—, y al segundo lugar, Super Gigante, con 2 vales: Eº 10.740.—.

DESARROLLO.— Pangala señaló rumbos seguida de Herculina y Super Gigante. Más atrás, Miss Maritain y Cucarrón. Al entrar a la recta, éste se deslizó por dentro. Por allí encontró el camino del triunfo, aunque tuvo que ser exigido a fondo para soportar el asedio de Super Gigante y vencerlo estrechamente.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5.a Serie.

1.o	GHIZA (15), 49 kilos; por Cencerro y Garrincha; del Stud Matancilla. Jinete: J. Salinas	5784	—.—
2.o	Kenuta (16), 49; R. Clavería	2294	91,80
3.o	Estoy Listo (8), 52; S. Azócar	8434	24,80
4.o	Sostenido (10), 52; G. Jorquera	8193	25,80
5.o	Yemen (14), 51; J. Aliaga	3388	62,20
6.o	Príncipe Valiente (13), 51; S. Vásquez	3750	56,20
7.o	Convencida (4), 49; L. Toro	1923	109,60
8.o	Angulo (6), 52; R. Sagardía	13001	16,20
9.o	Covadonga Hill (5), 54; C. Pezoa	——	16,20
10.o	Bombáceo (2), 55; J. Castillo	3481	60,60
11.o	Sabe Mucho (1), 56; J. Toro	1637	128.80
12.o	Sertorito (7), 53; G. Saavedra	3012	70.—
13.o	Abogado (11), 51; E. Suárez	660	319,40
14.o	Monterosso (12), 51; J. M. Aravena	3011	70.—
		58568	

GANADA por un cuerpo y un cuerpo; el 4.o a dos cuerpos, y el 5.o a medio cuerpo. Tiempo: 1.18. Preparador: A. Breque. No corrieron: Laguán y Loyal. — DIVIDENDOS: Eº 36,40 y 13.—; Eº 15.60 y 10.—.

DESARROLLO.— Abogado estuvo en la delantera, luego lo seguían Sostenido, Ghiza, Angulo y Estoy Listo. En tierra derecha, avanzó Kenuta, pero Ghiza en fuerte atropellada terminó superando a su rival.

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DES EL 28 DE SEPTIEMBRE AL 5 DE OCTUBRE DE 1968.

1.er Sector: Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.

KLEIN, Huérfanos 1095; BENTJERODT, Estado 397; CERVANTES, Diagonal Cervantes 830; MIRAFLORES, Avda. Bdo. O'Higgins 488.

2.o Sector: Catedral, San Pablo, Avda. Matucana.
SALAMOVICH, San Pablo 3242; BARQUIN, Huérfanos 2064; REAL, Sotomayor 699; LABRIN N.o 1, Rosas 2002.

3.er Sector: Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.
Pablo 5125; FENIX, J. J. SANTIAGO, Avda. Ecuador Nº 4393; BLANQUEADO, San Perez 6099; WINTER, Serrano 1356 (Las Barrancas); LO ESPINOZA, Lo Espinoza 2654; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5947.

4.o Sector: Estación Central, Avda. Bdo. O'Higgins, San Diego, Zanjón de La Aguada.
DEL INDIO N.o 3, Avda. Matucana 2-C; GALASSO, Salvador San Fuentes 2852; REPUBLICA, Avda. Bdo. O'Higgins 2298; XIMENA, Bascuñán 1971; LA SANITARIA, Bascuñán 698; BLANCO, San Ignacio 702; DIAZ, Franklin 1368; CINCO DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; BELEN, Nataniel 931; CARRERA, Los Pingüinos 4294.

5.o Sector: Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.
CAMILA, Avda. Portugal 497; LA NACIONAL, Avda. Portugal 1399; ARTURO PRAT, Arturo Prat 698; AVDA. MATTA, Avda. Matta 994; GONZALEZ, Carmen 1439; ARAUCO, Arauco 1077.

6.o Sector: Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo.
NOLI, Avda. Providencia 1312; TOBALABA, Avda. Abolaba 1191; LAS CONDES, Isidoro Goyenechea 2862; MODERNA, Los Conquistadores 2242 (P. de Valdivia Norte; ANDINA, Hernando de Magallanes 972; EL DORADO, Fdo. de Argüello 7450 (Local 6, Villa El Dorado).

7.o Sector: Irarrázaval, Avda. Bilbao, Macul, La Reina.
ERCILLA, Irarrazaval 2135; JUANA DE ARCO, Irarrázaval 3411; PADIG, Francisco de Villagra 25; GRECIA, Av. Grecia 2972; CENTRAL DE MACUL, J. P. Alessandri 3120; BRIX, Los Aguiluchos 3588; SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301; FARELLONES, Las Carretas 2383; MONTENEGRO, Manuel Barrios 4204-A.

8.o Sector: Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.

MELENDEZ, Buzeta 470; MILLARAY, Abranquil 5970 (Pobl. Dávila); ROCA, San Joaquín 2399; LA LINEA, Fernández de Albano 02880 (Pobl. J. M. Caro); BURGOS, 4a. Avenida 302; TURQUESTAN, Enrique Matte 1551; SAGUES, San Joaquín 1067; ASTURIAS, Gran Avenida 4308; PUNTA ARENAS, Gran Avenida 6045; BERMACO, Gran Avenida 9678;; LO OVALLE, Fuenzalida de Urrejola 600; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3465; SAN LUIS, Avda. Pirámide 395; SEBASTOPOL, Avda. Sebastopol 431; SAN CARLOS, Uruguay 1698 (Pobl. San Ramón); SAN GREGORIO, San Gregorio 0566; SPLENDID, Avda. La Feria 4760 (San Miguel).

9o. Sector: Avenida Recoleta, Avenida El Salto.

LA FRANCISCANA, Avda. Recoleta 271; CENTENARIO, Avda. Recoleta 2298; SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699.

10.o Sector: Avenida Independencia, Avda. Fermín Vivaceta.
CITY, Avda. Independencia 572; LILLO, Avda. Independencia 1699; OEHRENS, Avda. Independencia 3527; COLON, Avda. Fermín Vivaceta 700; MARINA, Avda. Fermín Vivaceta 2082; UNIVERSITARIA, Salomón Sack 593; BREMEN, J. M. Caro 14 (Pobl. J. Aguirre).

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA, Portugal 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

Itinerario Aéreo

JUEVES 3 DE OCTUBRE

EN PUDAHUEL

SAS
(82736 — 734661)

Vuelo SK 956: Sale a las 7 horas, con destino a Copenhague y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro, Monrovia Lisboa, Zurich y Praga.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(87918 — 733180 — 87092)

Vuelo 216: Llega a las 17.55 horas de Buenos Aires, con escala en Mendoza.
Vuelo 217: Sale a las 18.30 horas, a Mendoza y Buenos Aires.
Vuelo 361: Llega a las 13.35 horas, desde Miami y Lima. Sale a las 14.20 horas, hacia Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734131)

Vuelo 520: Sale a las 20 horas, con destino a San Francisco y escalas en Lima, Panamá y Los Angeles.
Vuelo 521: Llega a las 13.30 horas, procedente de San Francisco, Los Angeles, Panamá, Guayaquil y Lima.

LAN
(572195 — 572233)

Vuelo 453: Llega a las 12.40 horas, procedente de Nueva York con escalas en Miami, Guayaquil y Lima.
Sale a las 13.40 horas, hacia Buenos Aires.
Vuelo 454: Llega a las 19.40 horas, desde Buenos Aires.
Sale a las 20.30 horas, hacia Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

AVIANCA
(715105 — 734191)

Vuelo AV-41: Llega a las 2.10 horas, de Nueva York, Miami y Lima, con conexiones a México y Panamá.
Sale a la 1.55 hora, hacia Buenos Aires.

LUFTHANSA
(81892 — 733416)

Vuelo 491: Sale a las 8.45 horas, con destino a Frankfurt y escalas en La Paz, Lima y Nueva York.
Vuelo 492: Llega a las 5.10 horas, procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Kingston, Bogotá y Lima.

VARIG
(734872)

Vuelo 863: Llega a las 12.10 horas, desde Europa, vía Río de Janeiro y Buenos Aires.

Vuelo 862: Sale a las 15.45 horas a Europa, vía Río de Janeiro y Buenos Aires, con conexiones a Estados Unidos.

APSA
(734447 — 734672)

Vuelo 63: Llega a las 4 horas, de Miami, Bogotá y Lima.
Vuelo 62: Sale a las 10.30 horas, hacia Lima, Bogotá y Miami.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.
Moneda Nº 1137 - Of. 78
Teléfono 80813
GP. H. O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía 1048, 9º Piso, Depto. A — Fono 84844
Horas: 18 a 20

COBRANZA DE CHEQUES
JUAN CALDERON BARRA
ABOGADO
Ahumada 254 — Oficina 305
G.P. 5|X|68

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales
Ahumada 131 - Oficina 318
Teléfono Nº 88387
G.P. 7|X|68

ADRIAN MOLINA
Nulidades matrimoniales, Menores, Cobranzas
Huérfanos 1294 - Of. 42
GP. A. 21-9

OPTICAS

OPTICA SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas
Anteojos
Precisión - Calidad
Economía - Rapidez
GP. 30-VI-68

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Doctor FROIMOVICH
Molina 12, esquina Alameda
Fono 90536
G.P. C 2|XI|68

PROTESIS DENTALES
Soldaduras - Reparaciones Inmediatas.
Clínica Dental EDWARDS
Compañía 1048 - 3er piso
Depto. A. Edificio Teatro Real
C.-Indef.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes
Reparaciones.
Clínica Dental CENTRAL
Compañía 1068 - Of. 1103
Fono 85702
GP. 31-11

Dr. BORQUEZ
Dentaduras inmediatas, Coronas. Fundas. - Atención rápida a horario convenido.
Compañía 1068, Oficina 1103
(Altos Teatro Plaza)
Fono 85702
GP. C.-Indef. 1968

LABORATORIO CLINICO

DR SOTO TELLO.
Análisis y Transfusión.
San Isidro 91 —
Teléfono 36338
A-25 Octubre-68

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
H. O. C. GP
Lord Cochrane 114

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALIDAD VEJEZ
Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 - Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ
Plaza Manuel Rodríguez 56
Fono 68823
H. O. C. GP.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142 - 2º Piso
Oficina 204 - Fono 393601
Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio: Fono 496745
Pedir hora

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. - Consultas:
CLINICA BOSTON
Alameda 1620 - Fono 81921
Atención de 11.30 a 14.30.
Domicilio: Teléfono 372393

DOCTORA NAVARRETE
Señoras:
Obstetricia, Ginecología
Vicuña Mackenna 923
Teléfono Nº 35912
Consultas: de 16 a 19 horas

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Reumatismo
Obesidad
San Antonio 427 - Of. 715
5 a 7 - Fonos 35361-81921
G.P. 29|IX|68

OCULISTA

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
Teléfono 64837
Consultas: 18-19.30 horas
Sábados, de 12 a 13 horas
P.G. C.9|X|68

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, Curaciones, Inyecciones.
Atención domiciliaria

PEDICURO

AVILES
Pedicuro-Practicante
Catedral 2262 - 63963
Indoloro - Mixto - Domicilio
GP A 20 — X

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego. La Casa del anafe Primus. Lámparas — Petromax — Coleman — Sun — Flame. Repuestos en general.
Arturo Prat 141-243 - 382255
GC. 26-X-68

AUTOMOVILES, GARAGES ACCESORIOS

IMPORTADORA SANTIAGO. Frenos, Embragues, Autos, camiones tractores, maquinarias industriales. Alameda 2395. Teléfono 96825.
6 septiembre 1968

ESPIRALES RESORTES. Todo tipo automóviles. Industrias en general. Riquelme 2. 63908. GC. 20|2

FRENOS BASSI
Distribuidores — Balatas
BENDIX - SHYFBESTOS
Embragues - Repuestos- Frenos
ALAMEDA 4050 -
RIQUELME 6

SEÑOR AUTOMOVILISTA
buscando repuestos de goma llegará a "GOMATEX"
Alameda 2129 - 712780
G C 8-I-69

CUADROS Y MARCOS

JUAN SUTTER
Pinturas, Oleos Acuarelas Reproducciones.
Moneda 728 Teléfono 393411
GC 2—X—68

FCAS. VARIAS

FABRICA VENTAS DETALLE CASACAS CUERO
—Impermeables — Castilla—
Almirante Latorre 302.
GC-27-VIII|68

MANCINI, SAN PABLO 1538. 69872. Moldes para pastelería en general.

FEDERICA, ARTURO PRAT 165. Fábrica de fajas. Especialidad sobre medida.
38|11|VIII

CAMISAS SOBRE MEDIDA. Reparaciones, Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638.
GS VIII

TELEVISION

RADIO AMERICA LTDA.
Antenas T.V. F.M.
Pilas para Radio. San Diego 624. Teléfono 85101.
GV 26 julio

RADIO TELEVISION
SAFLES
Confección muebles
Alta calidad
Precios módicos
Bustamante 468

" SOCHITEL ", SERVICIO completo televisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112 380344, Santa Rosa 27-391948.
GC. 20|VII

REPARACIONES DE TELEVISORES
Técnico 25 años práctica
TELEFONO 395445
— Rapidez —

"RADITEL". RADIO TELEVISION domicilio. Equipos transistorizados. Eyzaguirre 1117. Teléfono 711362.
GC. |28 XII

SUTTER Y VARAS
Pinturas, Oleos Acuarelas
Reproducciones Marcos
Providencia 2309
GC 2—X—68

SOMBREROS

Hechuras, Composturas Fina
Sombreros Nuevos — Fieltro
Vaqueros - Texanos - Pitas
CLINICA SOMBREROS
Mac Iver 579 — Fono 3?106
GC|13-IX-68

GUITARRAS

"VIVECOR" FABRICAMOS guitarras finas. Créditos. Reparaciones. Arturo Prat 910. 39397.
9-X-68

DEPORTES

MISAEL ESCUTI
Al Servicio de los Deportistas
Bandera 767 — Teléfono 81715
GC|13|IX|68

LANAS

EL ROSAL
San Diego 1138
Surtido completo en lanas.
Depósito.

COLCHONERIAS

"HIDALGO", FABRICA DE colchones. Marquesas cromadas. Ropa de cama. Mantas de Castilla. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54. Fono 95183.
9-X-68

FCA. DE MUEBLES

EL MAGO
Ofrece: Livings E.o 350.00. Comedores E.o 750.00. Dormitorios. Muebles sueltos. Precios especiales a mayoristas. Somos fabricantes. Vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
GC 2—X—68

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos Legítimos
Precios de Fábrica
Pedro de Valdivia 3398
A. C. 8-I-69

PIGMENTOS

PIGMENTOS COLORANTES
Para estampar, teñir telas
Calidad - Garantía
TELEFONO 382452
GC|24|X

ZAPATILLAS

PINUCA
Las legítimas zapatillas. Unicamente Irarrázaval 3271. Teléfono 256091. Evite marcas similares.

CONFECCIONES INFANTILES

FABRICAMOS DUENDES, capitas, piluchitos, pantalones. ¡Ojo comerciantes! San Francisco 113.

TRANSPORTES

LA RAPIDA — MUDANZAS DENTRO, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 265 - 54664

EMBALAJES - FLETES - MUDANZAS - Arica-Puerto Montt. Locales. Transportes Amunátegui. Teléfono 63755.
6 septiembre 1968
GP|20 A

CARPAS

FABRICA DE CARPAS H. GARCIA. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas, Camiones, campaña, vendimia, quitasoles. Reparaciones artículos lona. Facilidades.

FABRICA PARASOLES, PARAGUAS Venta Detalle. Cambios Telas. Reparaciones — Repuestos. Compañía 2697
GC VII 68

MUEBLERIA

CLINICA DE MUEBLES YORK
San Isidro 53 - Teléfono 381283
Basta llamar al teléfono 381283 y Clínicas de Muebles York va a su casa, hace el presupuesto, trae y lleva sus muebles listos.
Clínica de Muebles York
G. C. 27.8.68

"SUPER MUEBLES"
Radios — enceradoras
Refrigeradores — Lavadoras
Máquinas de coser
Modernos estilos
CREDITOS
Serrano 415 - Arturo Prat 414
Teléfono 382376
A. C 8-I-69

SANITARIOS

BAÑOS REVESTIR, 190,00, LAVATORIO pedestal, 140,00; Escusados silenciosos, 140,00; Bioet; Salas venecias de colores, Lavatorios completos, 150,00; Muebles cocinas, botiquines, califont, cocinas gas licuado. 1485 Arturo Prat
25-X-68

NEUMATICOS

NEUMATICOS — CAMARAS baterías. Recauchaje General INSA. Concesionarios Suc. Jorge Castillo Bascur. Salas de ventas: José Miguel de la Barra 451, Teléfono 31396.— Estación de Servicio: Maturana 1298, Teléfono 65744.
10-X-68

NEUMATICOS, ECONOMIA Garantía neumáticos llantas todos tipos. Avenida España 72.

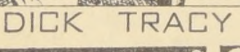
TIENDAS

MANTAS DE CASTILLA "Víctor". Chaquetones. Meiggs 72, a una cuadra Estación Alameda.

TARZAN

EDGAR RICE BURROUGHS
¿ESTÁMOS PRISIONEROS OTRA VEZ, TARZAN?
¡TODAVIA, BETH... VAMOS A CURAR AL HIJO DEL JEFE!
¡NO ME DIGAS QUE TAMBIEN ERES DOCTOR, TARZAN!
NO... PERO YA QUE TU ESTÁS TRABAJANDO UN DOCTORADO...
JOHN CELARDO
¡ANTROPOLOGÍA NO ES MEDICINA!
¡MEJOR QUE NOS PONGAMOS BIEN DE ACUERDO... O VAMOS A NECESITAR MAS QUE UN DOCTOR!
227











Coloree Este Mo

Gane Uno de Nues

100 Premios

NOMBRE ....
EDAD .... Calle en que vive ....
....
CIUDAD ....
....

GRAN BAIL

Deportivo "La Nación"

En Serrano 23



WILLY MONTI, el excelente nuevaolero chileno, nuestro Diario para ofrecer sus servicios el pró 19 de octubre, en ocasión en que el Club Depor CION celebra un año más de vida dedicada

Y con WILLY MONTI, la lista de artistas a nuestra fiesta va tomando ya caracteres de inusitada. Junto a WILLY MONTI, hemos recib sión de RAMONCITO (GOLO MARTINEZ), LOS INTOCABLES, CARMEN MAUREIRA, TOM ARMANDO NAVARRETE, CHITO FARO, EL SILVA, GLORIA AGUIRRE, PATRICIO MORA CARLO,. ALAN, FERRAN ALABERT, con la mación de los discjockeys del momento GASTO y CESAR ANTONIO SANTIS. Poco a poco, nue artistas adherentes se amplía, lo que ya da éxito del baile de aniversario del Deportivo LA realizarse el sábado 19 de octubre, en Serrano inolvidable comienza a las 21 horas... hasta q no ardan. No lo olvide, la tradición de los ba versario del Deportivo LA NACION/son todo miento.

TEATROS

TONIO VARAS. Mo- 25 (61200): ITUCH. ras: "Todo se va, se se irá al Diablo", de ndro Sieveking.
LNES. (Avda. Bulnes 88342).— 19 horas.— Tragaluz", de Antonio Vallejos.
RLOS CARIOLA, San 246 (89350). — Cía. Faustino Sarmiento.— La Danza de las Li- s.— 22,15: Los Gavi-
USINO. San Ignacio (50657): 19.45 y 23 Cía. de revistas Hu- ques.
RPA MODERNA. Ala 1461 (60778). V. 18.40 21.40 horas. o Norteamericano Bu- Bill 1968.
UPOLICAN. San Die- 0 (82437). V. 18.40 y 40 horas. Circo Las s Humanas 1968.
RU. San Antonio 149 7). Cía. de Lucho lba y Olvido Leguía. 22 hrs.— "Cuatro pa- Pata-Pata", de Lu- Córdova.
NEDA. Moneda 920).— Cía. de Américo s y Pury Durante. 19 horas: La Cacatúa y spector", de Robert as.
COMEDIA. Merced 391523).— ICTUS: 19 "Introducción al ele- y otras zoologías", de Díaz.
ERA. Huérfanos 837). Cía. de Revistas Bam Bum: 19; 21.40 y horas: Rasputín y sus tinas.
IT REX. Huérfanos 31143). Cía. de los o.— 19 horas: "Luv" urray Schisgal.
ARESQUE. Recoleta 72606). 19.45 y 23 ho- Cía. de Revistas Strip
A "SI VAS PARA ". Catedral y Matu- 17 horas: Chito Faró variedades.

REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097). Cía. de Revistas Regina: 19.30 y 22.30 horas. La rebelión de los colgados de la brocha.

CINES DEL CENTRO

ASTOR, Estado 237 (Foso (392100).— A las 10,15, 12.50, 15.30, 18.20 y 21.20 horas: Por mis pistolas. Mexicana, Cantinflas. Menores.

BANDERA, Bandera 76 (714403).— Rot. desde las 10 horas: Por mis pistolas. Mexicana. Cantinflas. Menores.

CAPRI, Monjitas 825 (Fono 392414).— Rotativo desde las 10 horas: Espera en la oscuridad. (USA. acción, mayores de 18 años).

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— Rotativo desde las 11 horas: Lunes 1.o, domingo 7. Chilena, comedia. Mayores de 18.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los valientes mueren jóvenes. EE. UU., aventuras. Mayores de 21.

CINELANDIA, Puente 540 (65732).— Rotativo desde las 14 horas: Lanza tus penas al viento. Mexicana, musical, menores.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 10.15 horas: Al maestro con cariño. EE. UU. color. Menores.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso de Ringo. Italiana, Cow-boy. Mayores de 18.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— A las 13.05, 16, 18.30 y 21.35 horas: Doctor Fausto. EE. UU., color. Mayores de 18.

ESPAÑA, Estado-Huérfanos (398488).— A las 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Las 4 bodas de Marisol. Española, musical, menores.

MINI-GUIA

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: El regreso de Ringo. Italiana, cow-boy. Mayores de 18.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— Cerrado por reparaciones.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Lunes 1.o, domingo 7. Chilena, comedia. Mayores de 14.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— A las 11, 13.45, 16.15, 19 y 21.40 horas: Los cañones de San Sebastián. EE. UU., aventuras. Mayores de 14.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10 horas: Con el mundo a sus pies. (USA, acción, mayores de 14 años).

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: La noche se hizo para robar. Italiana, cómica. Mayores de 18.

LIDO, Huérfanos 680 (Fono 34366).— A las 11, 14, 16.15, 18, 21.45 horas: Prudencia y la píldora. EE. UU., comedia. Mayores de 21 años.

MAYO, Monjitas 873 (Fono 391201).— Rotativo desde las 10 horas: Las chicas del club del placer. (Italiana, mayores de 21 años).

METRO, Bandera-Unión Central (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas: Sed de vivir. EE. UU., color. Mayores de 15.

NILO, Monjitas 873 (Fono 302078).— Rotativo desde las 10 horas: A sangre fría. (USA, acción, mayores de 18).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Las chicas del club del placer. (Italiana, mayores de 21 años).

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: Los turbantes rojos. EE. UU., aventuras. Mayores de 14.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 10 horas: El regreso de Ringo. Italiana, cow-boy. Mayores de 18.

REX, Huérfanos N.o 735 (31143).— A las 13,45; 16; 18.45 y 21.45 horas: ¿Sabes quién viene a cenar?

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rot. desde las 11 horas: La busca. Nacidas para pecar. Not. y agregados, mayores de 21 años.

RITZ, San Antonio 50 (38061).— Rot. desde las 11 horas: "El fuego". Sueca, drama, mayores de 21.

RIVIERA, San Antonio-I. Valdez V. (36093).— Rot. desde las 13 horas: "New Love". (La revolución de las flores). Chilena, hippie, mayores de 21 años.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rot. desde las 10 horas: Hazme cosquillas. (USA, musical, menores).

SAN MARTIN, Alameda-San Francisco (35357). — Rot. desde las 14 horas: "Lunes 1.o, Domingo 7". Chilena, comedia, mayores

SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718).— A las 13.30; 16; 19 y 22 horas: "Vacaciones en Rusia".

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Desde las 10 horas: "Por mis pistolas". Mexicana, Cantinflas, menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rot. desde las 10 horas: Los mercenarios. El poder diabólico. EE. UU.,

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 10.30 horas: "Disloque en la Riviera". Not. y agregados, menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562).— Rot. desde las 11 horas: "New Love". (La revolución de las Flores). Chilena, hippie, mayores de 21.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Rot. desde las 11 horas: "Los valientes mueren jóvenes". EE. UU.,

WINDSOR, Ahumada - Moneda (89761).— Rot. desde las 10.30 horas: A sangre fría. (USA, suspenso, mayores de 18 años).

YORK, Ahumada N.o 166 (66687).— Rot. desde las 10.15 horas: "Cuando tú no estás". Española, Raphael, menores.

Jefe mundial de ventas de Columbia Pictures debe llegar hoy a Stgo.

Para hoy se anuncia la llegada al Aeropuerto de Pudahuel del jefe mundial de ventas de Columbia Pictures International, Mr. Donald F. McConville, quien viaja procedente de Buenos Aires por VARIG, en visita oficial a todas las oficinas de Latinoamérica. El señor McConville permanecerá algunos días en nuestra capital, con el objeto de celebrar entrevistas con los ejecutivos de las empresas cinematográficas del país.

OBRA DIFERENTE ES NUEVO ESTRENO DEL ITUCH: POLICIAL

Diariamente Vermut 19 hrs. T. Antonio Varas.



CARMEN BUNSTER, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el reparto de "TODO SE IRA —SE FUE— SE VA AL DIABLO", de Alejandro Sieveking, que hoy, como todos los días, ocupará la cartelera del T. Antonio Varas sólo en Vermut a las 19 hrs. Un argumento policial, a la vez que sicológico, en que campean ricas situaciones de humor y en que el tiempo es jugado libremente en pasado, presente y futuro, sin estricto orden cronológico, forman parte del encanto de esta obra nacional que está gozando del aplauso entusiasta del público. El ITUCH pone a disposición de estudiantes y obreros entradas especialmente rebajadas, las que deben solicitarse previamente en Londres 81, segundo piso.

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Eduardo Labbé Jaramillo
Propietario: Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

La Nación

SANTIAGO, JUEVES 3 DE OCTUBRE DE 1968

TARIFA DE SUSCRIPCIÓN
Anual . . . . E°
Semestral . . . . E°
Trimestral . . . . E°

Fracasaron "Los Iracundos"

De nada les sirvió a Los Iracundos el disco de oro que les entregó la RCA Victor en el Hotel Carrera en una ceremonia accidentada. El conjunto uruguayo fracasó por segunda vez en nuestro país y ya será muy difícil que alguien se interese en protagonizar con ellos una nueva aventura. El Hotel Carrera y el Pollo Dorado rescindieron el contrato respectivo considerando que el conjunto carecía de impacto inmediato entre el público, lo que no lograba compensarse con una millonaria publicidad. La verdad es que Los Iracundos no logran entusiasmar en vivo y sólo tienen buen rendimiento en el disco donde explotan hábilmente las posibilidades técnicas de la grabación. De esta manera, sólo Radio Cooperativa seguirá cargando con el bacalao. En el grabado, Jorge Rencoret entrega el Disco de Oro al conjunto uruguayo. Y un detalle para sus admiradores: la mano con el micrófono grande corresponde a Hernán Pereira.

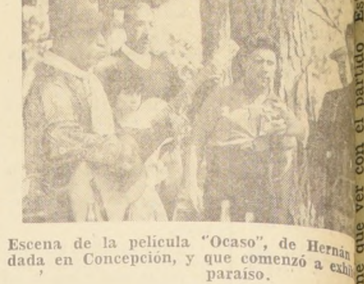


Exhiben "Ocaso", Film Penquista de H. Takeda

Esta semana comenzó a exhibirse en Valparaíso la película chilena "Ocaso", de Hernán Takeda, producida por un grupo de cineastas de Concepción. Este film argumental fue rodado en 16 milímetros y luego ampliado. Tiene un tema criollista y la acción ocurre en las minas de Lota, Pueblo Hundido, frente a la Isla Santa María; Carampangue y Laguna Grande, de San Pedro.

"Ocaso", fue realizada en los fines de semana, con guión, iluminación, cámara, sonido y dirección de Hernán Takeda; la compagiknación fue hecha por Rafael Sánchez, del Instituto Fílmico de la Universidad Católica, y por Hernán Takeda. Fue procesada en los laboratorios de Protel, Instituto Fílmico de la UC y en Alex, de Buenos Aires.

En esta filmación intervienen actores de Concepción, el famoso payador penquista Críspulo Gándara y Blanca Parra y los Huasos Maipinos. Tiene música e interpretación de Juan Ly. "Ocaso" fue producida por la Sociedad Cinematográfica Costa Sur Ltda., de Concepción.



Escena de la película "Ocaso", de Hernán [...] dada en Concepción, y que comenzó a exhi[...] paraíso.

Guillermo Shields en Radio Yungay

El sábado 5 de octubre, a las 18 horas, Guillermo Shield celebra su Segundo Aniversario de "Audición de la Amistad", creada por este compositor, programa que se transmite diariamente en sus dos horarios 14 horas y de 18 [...]ras.

Este aniversa[...]brará en el Au[...] Radio Yungay, Miraflores 495, participarán co[...]ras del Ambiente tales como: To[...] Basilio Acosta, Patricia Santos, Río; Conjuntos como: "Canta[...] "Nuevas Voces [...]gua", "Los de Y[...]puelas de Plata" se presentarán [...] a esta celebración al público a p[...] Programa Giga[...]

Helvio Soto Dirige Ahora "Playback"

"Nos ha ido muy bien con el público y la crítica", nos manifestó Helvio Soto, Director de "Lunes Primero, Domingo Siete", el último film chileno estrenado en Santiago. "El lunes el Teatro Central debió abrir a las 18.30 la tertulia para recibir la avalancha de público. Creo que esto no sucedía hace tiempo."

Actualmente, Helvio Soto se encuentra trabajando activamente en la filmación de un nuevo largometraje en blanco y negro: "Play Back".

—¿De qué tipo es este largometraje?

—Es de tono semidocumental sobre la música y la gente joven. Muestra el mundo de los cantantes, periodistas, público y discjockeys.

—¿Quiénes actúan?

—Gervasio, Pedro Messone, Gloria Simonetti y gente nueva que graba su primer disco.

—¿Cuánto durará la filmación?

—Aproximadamente un mes. Llevamos ya 20 días de filmación.

—¿Quiénes colaboran?

—Mi asistente de dirección es José Caviedes. Estudió cine en la Universidad de la Plata. Director de fotografía es Silvio Caiozzi, chileno, quien estudió en la Universidad de Columbia, en Chicago.

—¿Sus actividades en TV?

—Actualmente estamos entregando el teleteatro policial "Lilas, Azucenas y un crimen", con guión y dirección míos. Actúan Nelson Villagra, Jaime Vadell, Sara Astica, Pepe Guixé, Gloria Münchmayer y Ana Klesky.



Gervasio es uno de los principales intérpretes de "Play Back", la película sobre el mundo de los cantantes que filma Helvio Soto, el director de "Lunes Primero, Domingo Siete".

Actores Chilenos Filman "Hip Hip Ufa" En Buenos Aires

Ayer se dirigió a Buenos Aires, Nissim Sharim, actor de ICTUS, para actuar en algunas escenas de la película "Hip, Hip, Ufa", basada en la obra de teatro homónima de Almiro Sáenz (premio de la Casa de las Américas).

"Hip, Hip, Ufa" es una película chilena en que intervienen algunos actores argentinos", nos dijo Nissim Sharim. "La realiza una sociedad de productores chilenos".

—¿Quién la dirige?

—Rodolfo Kuhn, (director argentino, y Jaime Celedón, actor y director teatral chileno, quien se encuentra desde varias semanas en Buenos Aires.

—¿Cuál es el tema del film?

—Presenta un "playboy" que sufre un "guatazo" con una niña que aparecía como muy pura y casta y luego resulta diferente.

—¿Quién hace de "playboy"?

—Héctor Pellegrini.

—¿Qué actores chilenos intervienen?

—Silvia Piñeiro, Emilio Gaete y otros aún no determinados.

—¿Cuándo regresan?

—Yo regreso en diez días más. Los demás los primeros días de noviembre para filmar acá.

ICTUS

Nisim Sharim realizó anteriormente un corto cinematográfico para "La Cantante Calva" de Ionesco. Actuó junto a Jaime Celedón, dirigidos por Claudio di Girólano

—¿Cuáles son los planes de ICTUS?

—Continuar presentando en vermut "Introducción al Elefante y otras zoologías", de Jorge Díaz, y desde este sábado, en funciones nocturnas "La Escalera", de Charles Dyer, con Tennyson Ferrada y Marcelo Romo.

—¿Futuros estrenos de ICTUS?

—Estamos estudiando qué obra estrenaremos a continuación de la pieza de Díaz. Entre las posibles se encuentran "La Muerte de Malcon X", del uruguayo Hiber Conteris; una obra de Anderson "No te puedo Oír con el Agua Corriendo" y "La Irresistible Ascensión de Arturo Oui", de Brecht.



Susy Vecky Solicitada

El regreso de Susy Vecky a las actividades artísticas ha sido una de las buenas noticias de este año. La estrellita posee indudable simpatía y belleza como complemento de su voz y estas condiciones la hacen número puesto para actuaciones en vivo y programas de televisión. Los ejecutivos del Canal 13 parecen haberse dado cuenta de esto último, porque la han invitado con frecuencia a sus programas y se rumorea que quisieran integrarla en forma permanente a sus atracciones. La verdad es que Susy Vecky asegura sintonía si le dieran un rinconcito de horario fijo en algún canal de televisión.

Jaime Celedón, actor y director de teatro de ICTUS, hace sus primeras prácticas cinematográficas en Buenos Aires, como ayudante de dirección de Rodolfo Kuhn, en la película "Hip Hip Ufa", una producción chilena.

La "Polla del Fú[...] Regala Guitarras [...] Salón "Eulogio Dáv[...]



En Moneda 720, Local 30, se halla el Salón M[...]gio Dávalos", uno de los auspiciadores del conc[...] LLA DEL FUTBOL que entrega valiosos regalos [...]res de LA NACION, el Diario de los Deportistas [...] se hará la rifa del Mes de la Patria y una de l[...] y sonoras guitarras del grabado, puede ser su[...] cualquiera de los Partidos-Claves del mes de [...]

TERCER FESTIVAL DE LA CANCION DE RIO. PREPARATIVOS

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA). Comienza el próximo jueves la parte internacional del Tercer Festival de la Canción Popular de Río de Janeiro.

Los intérpretes de las canciones de los 33 países que disputarán el "Gallo de Oro" son los siguientes: Andorra, Romualdo — Argentina, Los Gatos — Austria, Peter Horton — Bélgica, Jean Vallee — Canadá, Paul Hanca — CHILE, GLORIA SIMONETTI — España, Salomé — Estados Unidos, Michel Deans, — Finlandia Danny — Francia, Françoise Hardy — Grecia, Merinella — Holanda, Liesbeth List — Hungría, Zsuzsa Koncz — Inglaterra, Anita Harris — Israel, Benny Amsdursly — Italia, Pino Donaggio — Japón, Kyu Sakamoto - Jamaica, Jimmy Cliff — Luxemburgo, Antoine — México, Imelda Muller — Mónaco, Martine Baujoud — Noruega, Kirsti Sparboe — Paraguay, Nino — Perú, Patricia Aspillaga — Polonia, Nina — Portugal, Madalena Iglesias — Suecia, Conjunto Cones Combo — Suiza, Gerard Gray — Turquía, Toulai — Venezuela, Lita Morillo — Checoslovaquia, Karel Gott — Yugoslavia, Arsen Dedic — Alemania, Alexandra — Brasil, Hermanas Cynara y Cybelle. Pino Donaggio, que es intérprete y compositor de algunas de las más famosas canciones de la música moderna italiana, dijo que no existe la canción típicamente italiana. "Hay compositores y cantantes con un estilo particular —dijo— pero en general no se puede identificar un estilo típicamente italiano, si bien existe en regiones como Nápoles un poco de lo que se acostumbra llamar canción tradicional".

Donaggio estima que hubo alguna influencia de la música de los Estados Unidos en su país, sobre todo, en los compositores jóvenes.

Gloria Simonetti Interviene en el Festival de Río



El Embajador de España, Miguel María de Lojendio, hizo entrega del Lazo de Dama del Mérito de la Corte a Olga Marín Directora de la Compañía de Operetas y Zarzuelas Faustino García, por su labor de difusión del arte lírico español a lo largo de toda América, durante 30 años. Olga Marín, chilena, tuvo intervenciones en algunas temporadas líricas en el Teatro Municipal de Santiago. En 1947 fue contratada a Buenos Aires a trabajar en la Compañía de Faustino García, con quien casó. Faustino García cumplió 50 años como empresario de su compañía de zarzuelas y fue condecorado con la Cruz de Isabel la Católica. En el grabado, el Embajador de España saluda a Olga Marín en el escenario del Teatro Cariola, donde la Compañía de Faustino García ha cumplido una exitosa temporada.

CREADORA DE "MAÑANITAS CAMPESINAS" GRABA POEMAS DE DANIEL DE LA VEGA

Desde hace 17 años Ofelia Ruy Pérez mantiene el programa radial "Mañanitas Campesinas", que se ha convertido así en la audición decana dedicada a la difusión y estímulo del folklore. El programa ha tenido una acidentada vida en distintas emisoras y actualmente se transmite por Radio Prat todos los días de 9.30 a 10 de la mañana.

Ofelia Ruy Pérez tiene, sin embargo, motivos especiales para sentirse satisfecha, ya que el nuevo aniversario de su programa la sorprende con un disco recién editado, consistente en dos poemas de Daniel de la Vega, "Mentiras" y "El vaso de ron", con acompañamiento en guitarra de César Lucero. Este single editado por el nuevo sello Solar, lleva menos de un mes en venta y ya ha demostrado tener buena acogida entre el público. Por esta razón, a fines de noviembre el mismo sello sacará un long play de la misma intérprete con una selección más amplia de poemas de Daniel de la Vega.

Atendiendo a la experiencia radial de la tenaz directora, le hacemos algunas preguntas relacionadas con el folklore:

—¿Considera que el folklore está en alza o pasa por un momento de bajada?

—Creo que está de bajada. Culpo de esto a los disc-jockeys, porque promueven excesivamente la música extranjera. Aunque, tal vez, haya cierta explicación en el floklore mismo. La música chilena no se presta para bailarla en fiestas. Esto puede influir en que no tenga la misma repercusión que los temas bailables de otros países.

—¿Esta decadencia alcanzaría también a los intérpretes?

—Desgraciadamente, sí. El neofolklore marcó un repunte positivo y permitió que la música chilena fuera gustada por el público juvenil. Es una lástima que se hayan disuelto grupos de tanta calidad como Los Cuatro Cuartos y Las Cuatro Brujas. No han sido reemplazados por conjuntos de igual jerarquía y eso se hace sentir como un vacío.

—¿Considera que el folklore está suficientemente protegido por la ley?

—Me parece que le hace falta una protección mayor de la que actualmente tiene. Creo que las radios deberían tener una cuota obligatoria de transmisión de música nacional. También los espectáculos vivos deberían incluír algún número nacional. Actualmente la situación es muy difícil. Los locales de espectáculos no se interesan por números chilenos. En las radios, los auspiciadores no quieren financiar programas folklóricos. Parece que nos avergonzáramos de lo nuestro. Es una lástima.

—Pero su audición se mantiene con la bandera en alto...

—Es una islita de música nuestra y el que quiera se puede acercar a ella. No hay más que sintonizar la radio tempranito y así se disfruta de una "mañanita campesina".

TV PROGRAMAS

CANAL 13

13.36: Teleclases. 7.os Años. 14.00: Mirella Latorre en Canal 13. 14.10: MODS: Telerrecetas. Cursos para futuras mamás. "Lilas", azucenas, un crimen". Teleserie nacional. Secc. Jurídica. Jardinería. Peinados con Werner. 15.30: Esta mujer eres tú. Programa dirigido a la comunidad. 16.00: Largometraje. 17.30: Expedición hacia lo desconocido. 18.00: Los 4 Fantásticos. El viaje del Fantasma rojo. 18.25: Colorín Colorado. 1-2-3, con Jorge Guerra. Crack junior con A. Kunz. 18.55: Las aventuras del Sea Spray. Aguas dañinas. 19.20: Teleclub juvenil. 19.47: Noticiario Prolene D. 19.53: Las cosas y otras yerbas, con J. Dahm. 20.06: 5 octavos: ballet nacional y actualidad artística. 20.30: El tiempo. 20.40: El gran chaparral. El pacificador. 21.40: Entre amigos. Yankelevich entrevista al personaje de actualidad. 22.00: Martini al Instante. 22.17: Ayer y mañana. 22.50: Comentarios de Hernández Parker. 23.05: Siglo XX. Estrella del hockey. 23.20: Hora del cierre.

CANAL 9

18.00: Cine Serie. 18.30: Clases de francés. 19.00: Cine documental. 19.45: Noticiario la noticia. 20.00: Café El Campeón. 20.30: ¿Cuánto Sabe Usted? 20.35: Jim West. 21.30: El Continental. 21.50: Los Intocables. 22.30: Noticiario Prolene D. 22.33: A Ocho Columnas. 23.30: Noticiario Prolene D. 23.38: Cierre.

CANAL 8 (Valparaíso)

16.02: Aquí, Londres. 16.15: Recuerdos del Cine. 17.20: Boutique. 17.30: Inglés TV (E) 18.00: Los Tres Chiflados. 18.30: Festival Infantil "Porky Pig". 19.00: Telerrecetas. 19.15: La Novicia Voladora. 19.40: Ventana al Mundo. 19.50: El Tiempo. 19.55: Wolper Special. 20.40: Mundo de Hoy. 20.50: Noticiario Prolene D. 21.00: El Sapo y la Culebra. 21.05: Los Invasores. 22.00: Martini al Instante. 22.15: Personajes. 22.45: Siglo XX. 23.15: Noticiario al cierre.



radiografía al paso del balompie argentino

LUCES Y SOMBRAS DE UN FUTBOL "DE CAMBIO"

por Juan Carlos Franco
-enviado especial-

terrogante nada tiene que ver con el partido Estudiantes-Manchester, sobre el que los ingleses al llegar a su país han tejido una verdadera novela de Boris Karloff. La pregunta tiene otros fundamentos y no es "exclusiva". Está atenazando igualmente al hicha y al cronista deportivo argentino que recuerda otras épocas del fútbol de esa tierra y no puede "tragarse" esto de ahora. Y lo dicen "¿Qué nos pasa?" Pues nos pasa que cada día se juega menos fútbol, que cada partido se vuelve pura fuerza y nada de belleza. Que no puede convetirse al "fobal" en "esto" y que tememos seriamente por el futuro de nuestro fútbol del que aún a costa de que nos creyeran "farsantes" habíamos calificado como el mejor del mundo. ¡Sí señor, eso es lo que nos pasa! Especialmente a los que recordamos los tiempos de oro del fútbol argentino, aquellos tiempos en los que no ganamos ninguna Copa del Mundo, pero ¡jugábamos lindo!, daban ganas de ir de frac a la cancha y si no lo hacíamos era para no "engrupir" y nada más".

Al periodista chileno el actual nivel del fútbol trasandino le produce cierta confusión. Por un lado pareciera que ese deporte vive, especialmente en Buenos Aires, su mejor época en cuanto a interés del aficionado, en cuanto a espectacularidad en lo económico, en glorias en cuanto a resultados, pero de repente se encuentra con que va poco público como promedio a los estadios, que la televisión junto con pagar grandes derechos para transmitir, está ahuyentando al público que prefiere quedarse viendo el fútbol "en pantuflas y con un trago o un bife a la mano" en su casa y que el sistema de competencia reformado no pareciera dejar otra utilidad que la económica. Pero, por sobre todo, está ese lamento persistente y que amenaza convertirse en protesta general: ¡ESTO NO ES FUTBOL! PERO "CHE" ¿QUE LE PASA AL FUTBOL ARGENTINO?"

A esta altura nosotros también quisimos averiguar QUE LE PASA AL FUTBOL ARGENTINO. El porqué de la protesta, el porqué de la intranquilidad, a pesar de los triunfos mundiales, a pesar de la danza de millones que es ese deporte en Argentina. Y se lo preguntamos a los protagonistas, aprovechando que vimos, personalmente y por T. V. muchos partidos.

ALBERTO RENDO: "EL JUEGO SUCIO ESTA MATANDO AL FUTBOL"

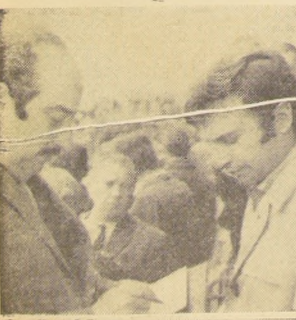
QUE CREE UD.? ¿Se está jugando con mucha violencia en el fútbol argentino? ¿Puede ser ése uno de los factores de crítica al actual nivel de juego?

"Sí, señor. —¡Cómo no!— Hay mucha violencia en el fútbol argentino y éso está matando este juego. Nosotros hemos impuesto siempre otras armas, otros estilos. Hoy tenemos que recurrir, quienes jugamos de otra manera, de la "vieja" manera, a cualquier método de juego para evitar ser "masacrados" por los fulanos que golpean sin asco a quien lleva la pelota. Y quiero decirle algo más. CONOZCO VARIOS ENTRENADORES QUE ORDENAN GOLPEAR. Que instruyen a sus muchachos en este novedoso sistema de "ganar a patadas" los partidos. A ellos sólo les importa el resultado, no importa a qué precio."

■ Alberto Rendo, mediocampista de lujo de San Lorenzo y la Selección Argentina, es quien formula afirmaciones por demás enfáticas. Conversamos con él en las tribunas del Estadio de Lanús, mientras veíamos el partido entre San Lorenzo y el dueño de casa. Y decimos que veíamos porque el jugador estaba de espectador obligado por una bota de yeso en su pie derecho.

■ "Yo no digo que no haya que usar la fuerza, ni que el físico no tenga importancia. Yo, siendo un jugador bajo, soy fuerte y creo estar magníficamente preparado desde el punto de vista del físico, pero también JUEGO FUTBOL. No soy "un ropero" dedicado al fútbol. Creo que en Europa se ha llegado al nivel justo, al término medio preciso. Son fuertes, pero leales y también están jugando bien a la pelota. Y que conste que en esto nada tiene que ver el partido en el que Estudiantes le ganó, y muy bien, a Manchester. En Argentina está uno de los mejores materiales humanos para este juego del fútbol, pero lo están utilizando, lo están induciendo a un camino equivocado, totalmente equivocado. ¿Bueno, y qué camino tiene el jugador chico y hábil como Ud., en este estilo?

■ "Bueno, aquí me tiene lesionado. Pero bromas aparte, creo que me las arreglo bastante bien. Trato de hacer mi juego, sólo que más rápidamente, más prestamente. Me la "como menos". Pero para ello debo estar a punto físicamente y aplicarme entero para que mis facultades futbolísticas sean útiles al juego de mediocampo de San Lorenzo, a pesar de la violencia con que se me marca. Y a pesar del yeso, ¡no me quejo! Pero, le repito, estamos jugando equivocados, aunque ganemos campeonatos del mundo, aunque ganemos dinero y fama y aunque los resultados "prácticos", parecieran decir otra cosa".





UN HINCHA

■ El partido terminó empatado a dos goles. Y Lanús, el dueño de casa, es uno de esos equipos que aún mantienen vivo el "fuego sagrado" del fútbol de antes. Juega "lindo". Silva, De Mario, Garmendia y Piazza, entre otros, la tocan, la amasan, la dejan chiquita y saben lo que es driblearse a cuatro jugadores rivales... "PERO ASI NO GANAMOS EL CAMPEONATO"...., nos dijo un hincha. Más bien dicho, dos hinchas de Lanús que teníamos sentados al lado. Hugo y Carlos Rodríguez (amigos de Avalos, el zaguero de Unión Española, al que le mandaron saludos), coinciden en que su equipo juega bien. "Y sí... jugamos bien, pero nos ganan partidos imposibles y empatamos otros en los que estábamos matando, ¿se da cuenta? Preferiríamos que fueran más "troncos", pero que ganaran más partidos"...

Pero en ese momento un "pibe de la tercera" que debutaba, Lencinas, se hizo una jugada de película y los dos hinchas enloquecieron gritando y aplaudiendo. "¡Así Lencinita! ¡Enseñales a jugador al fútbol a esos crudos!"... Nosotros nos quedamos mirándolos y ellos comprendieron lo contradictorio de su actitud... Pero así es el hincha y en ese minuto prácticamente se había hecho un esbozo de la confusión que reina entre los aficionados transandinos.

opina un D.T. TIM: HEMOS MEJORADO EL PODERIO FISICO

SE está trabajando mejor en el aspecto físico y por eso se ve más fuerza y para muchos algo de reciedumbre, pero para mí, que he visto el fútbol en muchos países, me parece que se está exagerando al hablar de la suciedad del juego en Argentina. Ahí tiene usted el partido de Estudiantes y los ingleses. Se jugó fuerte y, salvo un par de maniobras en los 90 minutos, no me va a decir que hubo suciedad. Lo que ocurre es que en este país la gente, no la mayoría, es un poco apegada a viejos cánones que tuvieron su época y que hoy, sin haber perdido totalmente validez, porque el fútbol es uno solo, han sufrido reformas, transformaciones, renovaciones. AHORA HAY FUERZA, pero FUERZA SOBRE LA PELOTA, no sobre el rival. Y como se va con fuerza, muchos partidarios del fútbol clásico se molestan por la falta de elegancia que hay en el juego práctico de hoy. Ahí lo tiene usted a San Lorenzo. Hemos logrado una mezcla de buen fútbol, pero tenemos un equipo fuerte, como los europeos..."

■ Para TIM, el brasileño entrenador de San Lorenzo de Almagro, los términos del debate son otros. El cree que los detractores del fútbol que en estos momentos se está jugando en el Torneo de la AFA, están recargando las tintas en los tonos negros y críticos, sin parar mientes en en que ahora se "pisa" menos y se produce más.

■ En su mezcla de castellano y portugués, el técnico de San Lorenzo, calificado como uno de los buenos del medio trasandino, sostiene:

"Los "equipos de futebol" de hoy deben saber que este juego ha evolucionado hacia la perfección del trabajo físico y a la búsqueda del poderío de conjunto. Siempre serán importantes los astros, pero si todos no jugamos los 90 minutos de nada valdrá muchas veces tener un par de cracks. Hay que luchar todos para todos. El "vivo" que con un par de maniobras quiere justificar su actuación de todo un partido, se terminó. Hoy se necesita, para lograr el triunfo, once voluntades y once mentes, aplicadas ciento por ciento a la búsqueda de lo mejor para el equipo. HAY QUE ACTUAR EN EQUIPO. Y eso es probable que no les guste a los "adoradores del crack". A los fanáticos practicantes del "Culto de la personalidad" en el "futebol". Por lo demás, astros como Pelé o Distéfano salen de tarde en tarde, y un entrenador, un dirigente y un hincha deben comprender que hay que trabajar con lo que se tiene a mano. Y sobre todo NO MONTAR MITOS en torno a jugadores discretos".





un periodista "SON LOS DOLORES DEL CRECIMIENTO"

UNA clara mezcla de satisfacción y amargura, de desesperación por lo que están viendo, sin poder denunciar por los muchos intereses en juego y la alegría, muy justificable, desde el punto de vista humano, por los lauros que en el terreno internacional está logrando su fútbol, es lo que uno percibe entre los periodistas argentinos.

Un equilibrarse entre la tendencia tan generosa al adjetivo ampuloso, propia del hombre de esas tierras, y el deseo de criticar con dureza algunos aspectos de este proceso que vive el fútbol argentino es la permanente actitud ante sus lectores y ante nosotros, observadores imparciales, de los colegas de los diarios de la Capital Federal.

BETO DEVOTO, Jefe de Deportes de "Clarín", y viejo amigo de esta casa, fue muy claro:

■ "Los resultados en la cancha aplastan el razonamiento más sesudo. Creo que todos exageran algo. Y ni hablar de los ingleses luego del partido entre Estudiantes y Manchester. Olvidando todo lo que ellos han criticado de los "inferiores" sudamericanos se han desatado en una campaña de infamias contra el fútbol argentino, que en el caso de este partido, como ustedes lo han apreciado e informado para Chile, carece absolutamente de fundamento".

■ "Pienso que en un análisis objetivo habría que desbrozar lo que es "maleza" o literatura y lo que es verdad en nuestro balompié. Hay mucho de crecimiento artificial en el terreno económico. Mientras se habla de sumas fabulosas, mientras la TV paga cualquier cantidad de dinero por derechos de transmisión, vemos tribunas vacías, clubes endeudados, jugadores y entrenadores impagos y una verdadera desesperación por pagar enormes sumas de dinero que luego son fuente de nuevas deudas y así sucesivamente.

■ Y este factor es importante, porque es el que gravita sobre dirigentes y de éstos hacia los entrenadores y de éstos hacia los jugadores, para exigir en cadena sucesiva RESULTADOS. Y ahí comienzan los desbordes, las "trampas", las patadas, porque se trata de conseguir el resultado. Culpa tenemos también nosotros, que nos debatimos entre la realidad, y a veces el "ser tragados" por esta máquina infernal, en que todos estamos bailando sin poder detenernos.



BOB BEAMON

NUEVA PERLA NEGRA DEL ATLETISMO NORTEAMERICANO SE APRESTA PARA ARRASAR EN MEXICO EN SALTO LARGO Y TRIPLE.

BOB BEAMON

BOB BEAMON, UNO DE LOS MAS DESTACADOS ATLETAS DE COLOR DE LOS ESTADOS UNIDOS, ES CONSIDERADO COMO POTENCIAL GANADOR DEL LARGO Y TRIPLE.

EL FABULOSO SUCESOR DE RALPH BOSTON

BOB BEAMON comenzó a participar en eventos de pista cuando sólo contaba 12 años de edad pero no se interesó en el salto largo hasta su tercer año en la escuela de segunda enseñanza de Jamaica, Nueva York.

Actualmente, Beamon, uno de los más destacados atletas de los Estados Unidos, no sólo es campeón de salto largo, sino que está demostrando también especial aptitud para el triple salto (antes conocido por brinco, paso y salto) a pesar de su limitada experiencia en esta competencia.

Es la opinión de aquellos más familiarizados con las aptitudes de Beamon que éste tiene buenas probabilidades de ganar alguna de las medallas en esos dos eventos en la Olimpiada Mundial de Ciudad de México, en octubre. Si lo logra, esas medallas resplandecerán con más brillo que ninguno de los muchos trofeos que ya posee.

Beamon, estudiante de la Universidad de Texas, en El Paso, ostenta actualmente el record mundial de salto largo: 27 pies, una pulgada (8,255 metros).

Su progreso en el salto largo comenzó poco después de asistir al campeonato nacional de la Unión Atlética Amateur, donde conoció a Ralph Boston, otro atleta negro, que había ganado la medalla de oro en el salto largo, en la Olimpiada Mundial de 1960. En Tokío, 1964, Boston fue derrotado por escaso margen, 1,5 pulgada (3,8 centímetros), por Lynn Davies de la Gran Bretaña.

"Ralph inmediatamente se convirtió en mi ídolo, y todavía lo es", ha dicho Beamon. "Me ayudó en la técnica del salto largo, dándome consejos que me han permitido saltar cada vez mayor distancia".

De hecho, Beamon ha adquirido tal destreza, que ha podido derrotar a Boston en una docena de ocasiones, en competencias de salto largo, durante los dos últimos años. Y Boston se conforma con perder ante un rival tan destacado como Beamon.

Y no es sólo Boston quien piensa que Beamon será el ganador probable de Medallas en Ciudad de México. El entrenador de Beamon en la Universidad de Texas, Wayne Vandenburg, siente igual, si no mayor confianza, en que la estrella negra dejará atrás a sus antagonistas en el salto largo y el triple salto.

"Bob ni siquiera ha empezado a alcanzar toda su potencialidad", afirma Vandenburg. "Estoy convencido de que rebasará los 28 pies (8,53 metros) en Ciudad de México".

Davies ganó la medalla de oro en la Olimpiada de 1964, con un salto largo de 26 pies 5,5 pulgadas (8,06 metros).

"Creo que nunca me he sentido tan satisfecho con un atleta como con Bob.

"Puede hacer prácticamente cuanto se le antoja. Creo que establecerá records en el salto largo y el triple salto. Es ganador seguro".

La distancia favorita de Beamon para impulsarse es de 133 pies (40,5 metros) distancia que le permite adquirir justo el impulso necesario para saltar.

Sin embargo, es capaz de hacerlo casi tan bien en distancias cortas. Por ejemplo, estableció el record mundial de 26 pies 11,5 pulgadas (ocho metros) en Kansas City este año, corriendo 114 pies (834,75 metros) para impulsarse.

Y hasta con una carrera de sólo 98 pies, Beamon ha logrado impeler su cuerpo en el aire hasta una distancia de 26 pies 3,5 pulgadas (8,01 metros).

"Bob posee una rapidez natural, la velocidad de un corredor de cien metros, unida a una tremenda fuerza muscular", asegura Bandenburg. "Cualquiera que sea la longitud de la pista para un salto largo, Bob parece capaz de saltar enormes distancias. A veces parece que se alza de modo tal, que va a rebasar la caja de arena para la caída".

Bob posee la constitución física más apropiada para el salto. Mide 6 pies, tres pulgadas de altura 190 centímetros) y pesa unas 157 libras (70,0 kilogramos).

ANDRES TOLEDO Y EL BOXEO DE CHUQUI

A DESCUBRIR PUÑOS EN EL RIGOR DEL MINERAL

EL ENTRENADOR QUE ENCONTRO EN LA PAMPA LA ILUSION PERDIDA EN EL MEDIO SANTIAGUINO.

Por ADAMOL



DE la noche a la mañana, Andrés Toledo se fue al norte. Iba a dirigir a los preseleccionados olímpicos de Chuquicamata que postulaban a un lugar en el equipo chileno. Dejó acá en Santiago a sus boxeadores profesionales bajo la tutela de Emilio Balbontín, entre ellos al campeón welter junior Ariel Navarrete, y muy entusiasmado viajó a la mina de cobre más grande del mundo a tajo abierto. Las posibilidades económicas se le ofrecían de manera mucho más promisoria que en el declinante profesionalismo santiaguino. La pampa, a una altura para muchos incómoda, lo esperaba con una chance de volver a sentir el boxeo como lo ha imaginado siempre.

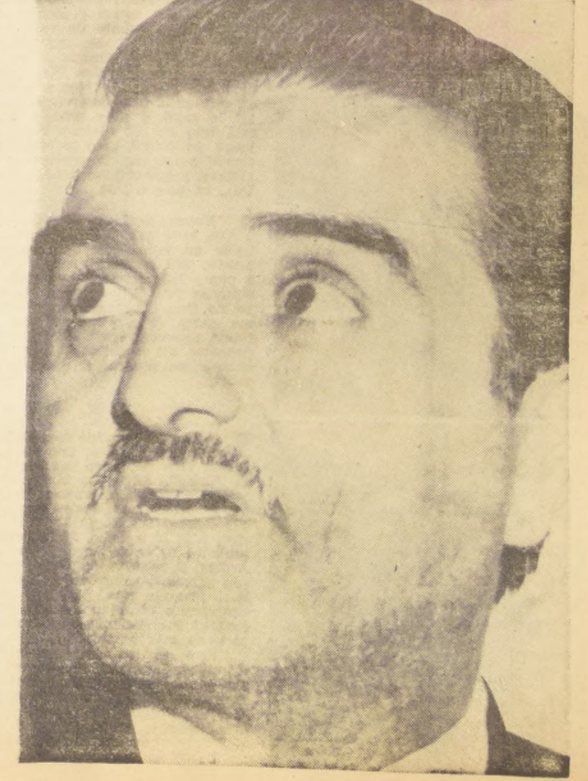
■ Porque a Toledo le gusta enseñar, irle descubriendo al pugilista el arte de la defensa propia. Como entrenador le ofrece los conocimientos de su teoría. Como amigo, la dimensión de su calidad humana. Siempre al lado del pupilo, aunque muchas veces ello le hubiera ocasionado el disgusto del empresario. Pero el sentido de justicia ha sido constantemente más fuerte para animar su espíritu en un ambiente en que no todo se viste de la corrección que necesita.

■ Hace un par de meses cuando partía a Chuqui, nos dijo, entre desilusionado y esperanzado, al mismo tiempo:

■ —El boxeo profesional me ha defraudado. Usted ha visto que lo que gana un boxeador es muy poco. Al final sólo nos topamos con las incomprensiones con los disgustos, con tantos malos ratos... La actividad va muriendo, cada día escasean más los profesionales de condiciones... No hay gimnasios, no hay entusiasmo, cada vez encontramos menos material... Allá espero realizar lo que aquí se me ha negado...

■ —Pero en las eliminatorias del boxeo a México en Chuquicamata lo encontramos reanimado. Su frente no tenía las arrugas de la preocupación ni de la desesperanza. Algo bullía en su interior que lo hacía mirar con vitalidad su trabajo. Trabajando con los amateurs se le abría a sus ojos un horizonte a dos mil trescientos metros de altura, donde verdaderamente querían el boxeo, querían sus servicios y creían en él como la llave maestra para abrir la puerta de un nuevo pugilismo. Y una tarde, caminando hacia el "Staff Mapocho", rudamente acariciados por el viento pampino, con el paso lento que nos imponía la subida de la empinada calle, Andrés Toledo nos confesó sus inquietudes:

■ —Créame, acá me siento feliz... Yo tenía que salir de Santiago, dejar los profesionales. No porque ellos no me respondieran, sino porque la labor de uno está plenamente realizada cuando orienta a la juventud, cuando le enseña al muchacho a dar los primeros pasos sobre un ring, cuando tenemos conciencia de que nuestra misión está nutriendo boxeadores que necesitan quien les enseñe... Aquí en Chuqui he encontrado todas las facilidades del mundo para poder entrenar como lo he soñado siempre... Una vez le conté cómo dibujar la lona del ring para que el amateur vaya aprendiendo a caminar, a pararse sin perfilarse demasiado, a cambiar la posición de las piernas en los golpes, a hacer el side step, en fin, todo aquello que conforma el compendio elemental para pelear entre las cuerdas... También tengo una Escuela Infantil de Boxeo, para niños entre 7 y 13 años. Aprenden hasta cómo ver una pelea, cuáles son las reglas... ¡Ellos mismos son jurados y árbitros!... Se han inscrito hasta el momento cerca de veinte niños... Yo redacto folletos con diagramas en los cuales se muestra cómo aplicar los golpes, dónde están las zonas vitales del cuerpo humano, todo hecho de manera científica. Los chicos los llevan a sus casas y los estudian y al día siguiente ponen en práctica los apuntes en el Gimnasio... Luego lo voy a hacer con los adultos, para ir extendiendo el sistema...



■ Toledo calaboró desinteresadamente con los preseleccionados, sin [illegible] go de asociaciones, durante los días en que Fernandito, director técnico del equipo olímpico, estuvo seriamente enfermo con pulmonía. Aún más, Toledo se preocupó de él, lo atendió, lo cuidó con un interés que iba más allá de la simple atención a un colega en apuros... Pero ello no impidió que luego en la Federación de Boxeo se comentara insidiosamente que sus intenciones eran desplazar a Fernandito como entrenador del equipo chileno. Esos comentarios mezquinos y bajos encontró hace algunos días cuando vino a Santiago a ver a su familia.

■ —En Chuqui estoy muy bien, aunque sólo trabajo como entrenador contratado por la Asociación de Boxeo de Chuquicamata. Hay posibilidades de trabajar en el Mineral, y ésa es mi preocupación. Espero conseguirlo para poder radicarme definitivamente allá... Es natural que extrañe a mi señora, a los niños. Llevamos varios meses separados... En el aspecto boxístico no me puedo quejar. Tengo todas las facilidades imaginables para desarrollar mi labor... ¿Se acuerda que una vez le hablé de un punchingball de dos metros de alto, en el cual estuviera dibujada la figura de un boxeador?... Está listo. Me vuelvo a Chuqui con cincuenta kilos de esponja de goma para llenarlo, y luego pintarlo... Todo lo costeó la Asociación... Mario Aros, el presidente, está muy bien inspirado. Igual ocurre con el presidente de la Asociación Deportiva de Chuquicamata, Manuel González... Y se cuenta con la ayuda inestimable del gerente general de la Chile Exploration Company, señor Willcon, y Rolando Hammer, Esteban Tomic y Luis Gilmore, de Relaciones Industriales de la Compañía...

■ Andrés Toledo nos lo contó con entusiasmo, aprobando tácitamente nuestro convencimiento de que la Pampa, Chuqui, el norte y su gente lo ganaron para sí. Es una zona rica en material humano, explotable para el boxeo aficionado, como lo es el cobre para nuestra riqueza nacional. Y faltaba la mano de un entrenador de los buenos capaz de dar formación integral al muchacho que busca en las luces del ring la cristalización de una ambición deportiva.

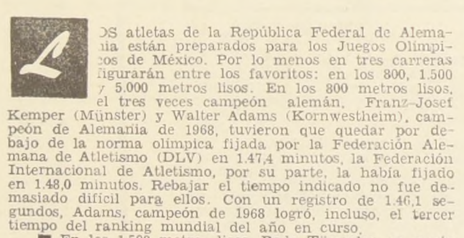
■ —Mi trabajo será a largo plazo, pero algo que se podrá ver en el próximo Campeonato Nacional cuando Chuqui venga a defender su título de campeón.

Lo veremos para ese entonces, Andrés.

MIRANDO A MEXICO

ALEMANIA ESPERA CON OPTIMISMO...





LOS atletas de la República Federal de Alemania están preparados para los Juegos Olímpicos de México. Por lo menos en tres carreras figurarán entre los favoritos: en los 800, 1.500 y 5.000 metros lisos. En los 800 metros lisos, el tres veces campeón alemán, Franz-Josef Kemper (Münster) y Walter Adams (Kornwestheim), campeón de Alemania de 1968, tuvieron que quedar por debajo de la norma olímpica fijada por la Federación Alemana de Atletismo (DLV) en 1.47,4 minutos, la Federación Internacional de Atletismo, por su parte, la había fijado en 1.48,0 minutos. Rebajar el tiempo indicado no fue demasiado difícil para ellos. Con un registro de 1.46,1 segundos, Adams, campeón de 1968 logró, incluso, el tercer tiempo del ranking mundial del año en curso.

■ En los 1.500 metros lisos, Bodo Tümmler, es punto y aparte. Hace tan sólo pocas semanas el campeón de Europa y de Alemania de 1965 a 1968, que defiende los colores del SC Charlottenburg de Berlín, quedó con 3.36,5 minutos a dos décimas de la plusmarca europea. Poco después consiguió sobre la milla el tiempo extraordinario de 3.35,8 minutos. Walter Adams consiguió al mismo tiempo en los 1.500 metros lisos 3.37,5 minutos con lo cual quedó claramente por debajo de la norma olímpica de 3.41,0 fijada por el DLV. En vista del hecho de que Adams correrá los 800 metros lisos, se le ha concedido a Andt Krüger de Leverkusen, de 23 años de edad, la posibilidad de participar en los Juegos Olímpicos.

■ Harald Norpoth de Münster, plusmarquista europeo en los 3.000 metros lisos con 7.45,0 minutos y subcampeón olímpico de Tokio en los 5.000 metros, saldrá también en México en su disciplina predilecta. El espigado estudiante, de 1,84 metros de estatura y 62 kilogramos de peso, resiste cualquier velocidad y posee todavía la fuerza necesaria para un prolongado sprint final. Esto lo demostró en los Juegos Olímpicos de 1964, cuando al comienzo de la última vuelta rebasó, con excepción de Bob Schul (Estados Unidos) a todos sus adversarios, defendiendo hasta la meta su ventaja. Con el tiempo de 13.35,2 minutos ocupa Norpoth en la actualidad el noveno puesto del ranking mundial en los 5.000 metros.

■ En los 10.000 metros Alemania ha tenido en los años pasados siempre atletas destacados. El campeón alemán de los años 1965 y 1967, Lutz Philipp de Lübeck (estudiante de 28 años), así como el campeón de los años 1966 y 1968, Manfred Letzerich de Wiesbaden, no tuvieron que temer por sus billetes a México. Con 29.18,6 y 29.17,8 minutos, respectivamente, dieron buena cuenta de sus contrarios en los campeonatos de atletismo de este año, celebrados en el Estadio Olímpico de Berlín. Letzerich, empleado técnico, que ya se proclamó en dos ocasiones campeón de Alemania en los 3.000 metros obstáculos no es desconocido en Latinoamérica desde el año pasado por lo menos. Entonces, el fondista de 1,80 metros de estatura y 65 kilogramos de peso, logró ocupar un brillante cuarto puesto en la tradicional carrera de San Silvestre de Sao Paulo, una prueba a la que los europeos no están acostumbrados. Tanto Philipp, como Letzerich, representaron a la República Federal de Alemania ya en los Juegos Olímpicos de Tokio.

■ "Nos damos por satisfechos con llegar a la final" opinan los olímpicos. Klaus-Ludwig Brosius (Duisburgo), de 25 años y Willi Wagner (Bad Dürkheim), de 27 años, con tono autocrítico. El campeón alemán y el subcampeón en los 3.000 metros obstáculos, que descalificaron a sus adversarios nacionales, sólo llevan pocos años en plan de verdaderas figuras. Saben que todavía carecen de la necesaria experiencia.

■ Heinz Fallak, encargado de deportes de la Federación Alemana de Atletismo, concede buenas posibilidades a sus fondistas y semifondistas en la Olimpíada de México: "Jamás estuvimos tan fuertes. Kemper, Adams, Tümmler y Norpoth son de máxima categoría internacional. Con seguridad tendrán mucho que decir en México".

■ Kemper y Tümmler de 23 años, Walter Adams, de 24 años y Harald Uorpoth, que "ya" tiene 26 años, no han jugado todavía todas sus bazas. Su verdadera fuerza la demostraron en el encuentro internacional de los seis países contra Francia, Italia, Bélgica, Holanda y Suiza en Brescia (Italia). Kemper y Norpoth contribuyeron con sus hazañas considerablemente a la victoria total del segundo equipo nacional europeo de atletismo. 1.45,5 minutos en los 800 metros y 13.30,0 minutos en los 5.000 metros no deberán ser para ellos límites insuperables en el año de la Olimpíada.

Hartmut Poeffgen

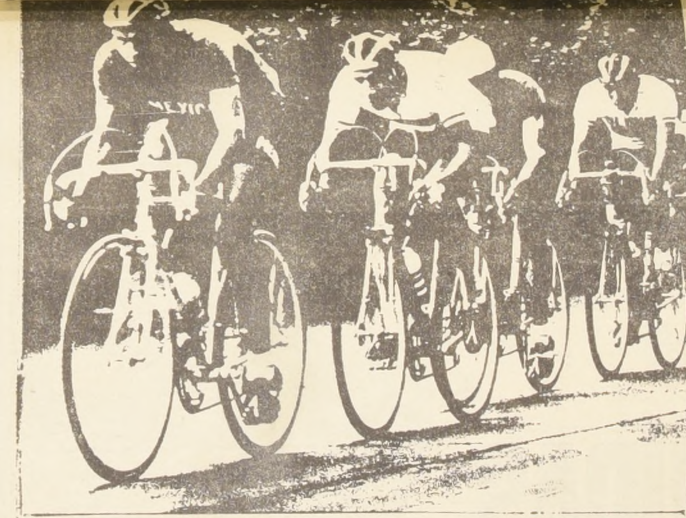


Arnd Krüger, especialista de 1.500 metros que puede estar en la final de Ciudad de México.

El tercer hombre en el mundo para los 800 metros llanos. Se trata de Walter Adams, esperanza alemana que puede volver con alguna medalla de Ciudad de México.

Franz-Josef Kemper, campeón germano de 800 es otro de los atletas con posibilidades en las próximas olimpiadas.

...LAS PRUEBAS DE LARGO ALIENTO







NO SE PUEDE evitar —para no ser injusto— recordar en el recuento final del Gran Premio Martini-Fiat a los personajes que le dieron brillo a esta competencia, al margen de lo competitivo. Hubo muchas personas que vivieron intensamente la prueba, desde una camioneta, una moto o de un automóvil, dando motivos a sabrosas anécdotas..

■ Una de ellas es la de Luis Cápo, un español agradable y tímido, que representaba en esta ocasión a la firma Ideal. Poco comunicativo en un comienzo, fue entusiasmándose a medida que transcurrían las etapas, y luego era —embutido en un grueso buzo de motociclísta— el compañero obligado de Pedro Pablo Morales, el dinámico presidente de la Asociación Santiago de Ciclísmo y jefe de Rutas de la carrera. Don Pedro Pablo, como cariñosamente se le conoce en el ambiente pedalero, es un consumado motorista y, son muy pocos los valientes que se atreven a subirse en su BMW de 500cc., la cuál maneja arriba de los 100 kilómetros por hora. Sin embargo Cápo sin ninguna experiencia, fue un verdadero artista. Los Bolsillos llenos de caramayolas, llevando en sus manos cuatro ruedas de repuestos, su presencia fue factor importante para muchos competidores, que encontraron en él una ayuda oportuna y eficiente. Al término de la competencia, las "multiplicaciones" "piques" y "pinchaduras", no tenían secretos para el español.

■ Otro caso similar fue la del chofer del camión que puso la empresa El Mercurio a disposición de los organizadores. Tomó a su cargo a la dirección técnica de los ecuatorianos y su vehículo muy pronto quedó transformado en un taller rodante y como era lógico, él de primer mecánico. Su entusiasmo lo llevó a participar en todos los incidentes que tuvo la prueba. Y no contento con esto, también se convirtió en uno de los comentaristas más solicitado por los diarios y radios locales. Pero donde se le anduvo pasando la mano fue en un restaurante de Los Vilos —él único que tenía teléfono— y hasta donde llegó el senador Jaime Barros a hacer una llamada, con tal mala suerte que de entrada se topó con dicho chofer, el cuál pese a la impaciencia del parlamentario le contó la carrera completa.

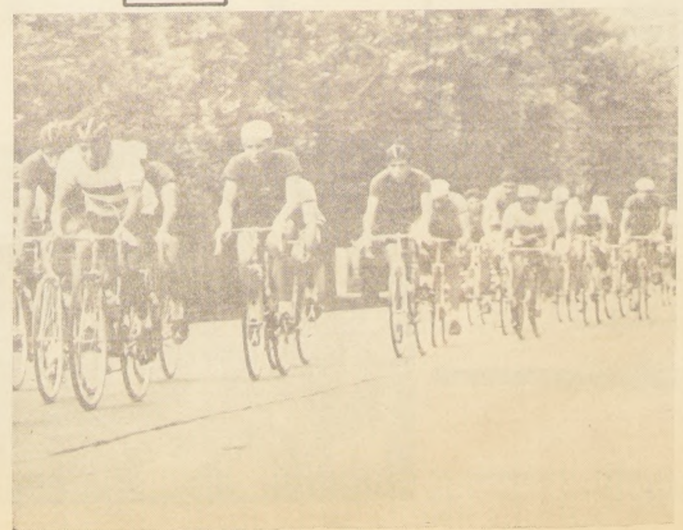
■ Quizás en este torneo, y por primera vez en la historia del ciclismo, sirvió de Cupido para un triángulo amoroso. Acompañó a la caravana de los 1.000 kilómetros una simpática dama, que hacía las veces de anfitriona de las recepciones ofrecidas por Martini y La Ideal. El revuelo que causaba su presencia entre los competidores y acompañantes era extraordinario. Los uruguayos la eligieron de madrina y todos pechaban por estar cerca de ella. Muy pronto el colega Eduardo Gómez, reportero gráfico de la revista Estadio le dio una cita la que fue aceptada, causando muchas desilusiones entre los admiradores de Sonia,.

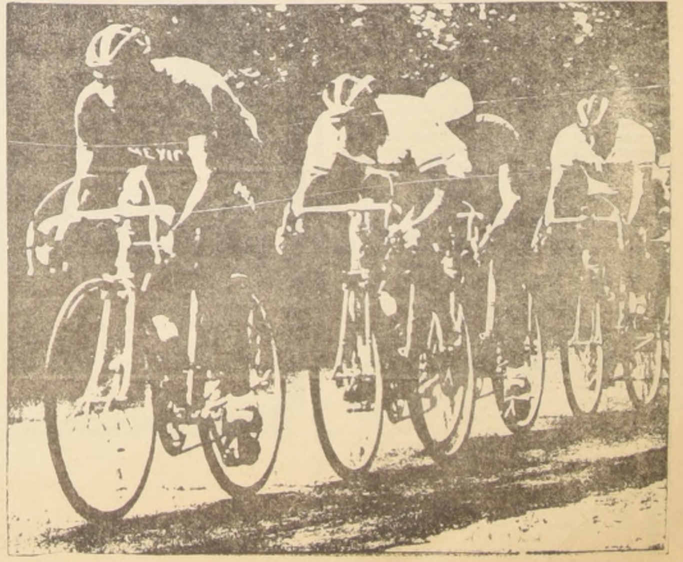
■ Pero la buena estrella del colega le duro muy poco. A causa del accidente sufrido por Vicente Chancay éste quedó marginado de la competencia y en Coquimbo ya repuesto de la caída, aprovechó su tiempo para cortejar a la dama, creándose entre los dos galanes una sorda rivalidad. El resultado final fue ya en Ovalle. Gómez un poco amargado había vuelto al grupo de amigos del cual se encontraba elejado por razones "obvias", y el sanjuanino paseaba feliz del brazo de la madrina de los uruguayos.

■ Alcides Diotti, destacado periodista y comentarista charrúa, fue invitado por los organizadores a presenciar el desarrollo del Gran Premio Martini. Es conocida la experiencia que tiene Diotti de los ajetreos pedaleros. Pero en esta oportunidad no vio una. Llegó pregonando a grandes voces que los defensores de la "celeste" serían los ganadores del evento. En Vallenar su buen ánimo había disminuído un poco ante la buena performance que estaban cumpliendo los nacionales. De nuevo lo encontramos eufórico en La Serena y Ovalle, como consecuencia de las victorias conseguidas por Etchebarne, Chemmelo y "pumita" Rodríguez. Sus gritos de "Uruguay para todo el mundo" prácticamente molestaban por su insistencia. Luego vino la etapa de Ovalle a Pichidangui, donde Bata y Audax liquidaron los arrestos de quienes venían a constituírse en "vedetes" de la prueba y Diotti a quien parece no le gusta perder, comentaba "Che, así no se puede ganar". Viste como se unían contra nosotros. Pero, ¡En qué país estamos, que los equipos no corren para su club! En la República Oriental del Uruguay no ocurren estas cosas.

■ Y por largo rato se quedó quejando, de lo que para nosotros fue una forma inteligente de afrontar la prueba por parte de los chilenos. Lo que parece que olvidó el buen amigo Alcides Diotti es que los uruguayos se habían unido con los representantes de Buenos Aires y San Juan para actuar en conjunto contra los nacionales. Los comentarios están demás.









EL VOLEIBOL Y SU SALVAVIDAS

CON escasas excepciones, el deporte en nuestro país se desenvuelve solitario, sin el aliento de un público que estimule o critique sus competencias.

■ Esta enfermedad, de la cual han tratado de recuperarse algunos, perdura, para mal de males.

■ Competencias rutinarias, sin atractivos, faltas de esa novedad que da ver caras nuevas, que con sus trajines en canchas y pistas invitan a laemolulación, son culpables en la mayoría de los casos.

■ Ese clima tan especial, de gritos, aplausos, salidas de barras eufóricas de juventud, de vida, es preciso buscarlo, justamente, en donde está. Sin necesidad de hacer un misterio, porque no lo es para nadie, éste se da con matices variados en los colegios.

■ Y allí no sólo se encuentra al público pasivo, sino que, al cultor en potencia. Al muchacho que queriendo representar a su establecimiento lucha un lugar en la selección estudiantil, que luego, ante otros equipos similares se entregará entero.

■ Así lo ha comprendido la Federación Secundaria de Deportes, y así también, con visión señera lo está haciendo de un tiempo a esta parte con sonoros éxitos, Universidad Católica.

■ Campeonatos a nivel nacional, han convulsionado a ciudades enteras. Cada cual más, cada cual menos se siente atraído por esa vorágine que durante una semana imprime un nuevo rostro a las gentes.

■ El reciente 3.er Torneo Metropolitano Escolar de Voleibol, organizado por la UCE, fue la revalidación de lo que son las fiestas deportivas.

■ Un público propio, creciente, para estas competiciones, hizo estrecha la capacidad del amplio gimnasio universitario.

■ Sus "héroes" o "heroínas", según el caso, estaban haciendo lo indecible por ganar.

■ Los campeones y vicecampeones de colegios particulares: Miguel León Prado y Saint George (en varones); Santa Elena y Universitario Salvador (en damas), junto a los fiscales Minuel de Salas y Liceo N.o 11 (varones) y a Manuel de Salas y Liceo N.o 1 (damas), fueron los protagonistas.

■ Que los voleibolistas del Liceo Manuel de Salas retuvieron su título de campeón metropolitano, confirmando que por algo son los actuales campeones nacionales escolares, tiene su valor. No hay duda. Que en damas, Liceo N.o 1 y Manuel de Salas igualaron el primer lugar —lo definían ayer— y que ambos sextetos son también los dos mejores del país, a nivel escolar, también lo es. Pero al margen de todo eso, queda una realidad nítida.

■ Todos aportaron su cuota en lo deportivo. Sus jugadores, en buen número, integran desde el año pasado, oportunidad en que fueron "descubiertos", los planteles superiores de Universidad Técnica, Universidad Católica, Universidad de Chile.

■ Este vivero inagotable —si se persevera— se convertirá en abastecedor único.

■ A los nombres de Cecilia Castro, Roxana Roi y Ana María Arellano (Liceo N.o 1), Felisa Mewes, Patricia Ricci, María Inés Godoy, Ana María Sarué (Liceo Manuel de Salas), Carolina Hernández, Carmen Luz Manzor (Santa Elena), Silvia Gómez y Dalia Verdugo (Universitario Salvador) hay que agregar gratas revelaciones. Sin contar la mayor madurez deportiva de las anteriores, cabe mencionar a las nuevas, Margarita Díaz, Cecilia Plaza, Alejandra Cruz y Patricia Biondi, entre otras. En varones, sucede algo similar.

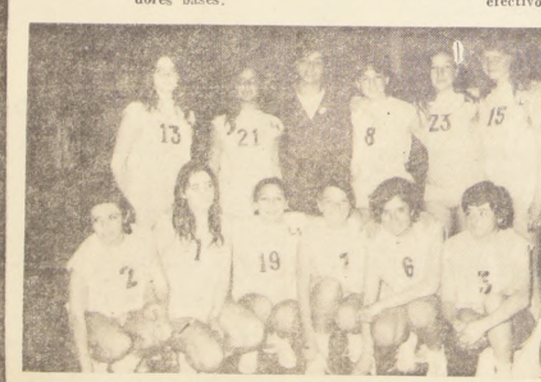
■ Esta política de dar la importancia debida a estas promociones no siempre, sin embargo, encuentra su continuación, concretándose como es debido. La permanencia de "longevos" en los elencos de honor de determinadas instituciones están cerrando el paso, a los que vienen detrás. Esto no se compadece con el espíritu que anima a los que vienen trabajando con entusiasmo y verdadera vocación. Por fortuna es escaso.

Carolina Hernández, fue nervio y motor en el sexteto del Colegio Santa Elena. Su agilidad e inteligencia para jugar, le han valido integrar la preselección nacional juvenil, que tendrá serios compromisos dentro de poco.

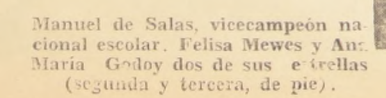


MANUEL DE SALAS, campeón chileno y que revalidó hace cuatro días su corona metropolitana. Luis Oviedo y Pedro Durán fueron sus jugadores bases.

MIGUEL LEON PRADO, vicecampeón metropolitano, ubicación que ha venido obteniendo desde hace tiempo. Lorenzo Constanza (5) fue el más efectivo.



Liceo N.o 1, campeón chileno. Mirna Arroyo, su entrenadora, está realizando una provechosa labor.



Manuel de Salas, vicecampeón nacional escolar. Felisa Mewes y Ana María Godoy dos de sus estrellas (segunda y tercera, de pie).

LOS TRES PESOS DE LA ANGUSTIA

por VITOCO



CUANDO yo sea grande —me dije un día lejano con la angustia atravesada en la garganta— voy a comprar la entrada el día sábado y voy a ver todo el fútbol que quiera. Al día siguiente, voy a ir otra vez, a pagar la entrada y me voy a ver enterito un programa doble. Y si hay fútbol en la noche, otra vez voy a comprar la entrada.

■ Para eso no más quise esa vez ser grande. No para comprarme todos los pasteles que se vinieran en gana, sino para que nadie me correteara en la reja del estadio.

■ Fué una vez que el Colo se jugaba uno de esos partidazos que hacen chico el estadio. Me habían dado tres pesos en la casa. Me los había ganado, mejor dicho, limpiando con pulcritud los gallineros de la casa. Y saqué mis cuentas:

■ Con un peso para la micro llegó al Estadio. Después me vengó a pié. Me compró una visera de papel con una insignia de este porte. Y me compré un sandwich de pernil sin ají, porque ¡por diosito que es tentado para el diente cuando uno es cabro chico!

■ Sus doce años debo de haber tenido entonces. Y el plan me fué saliendo a pedir de boca. Sólo qué...



■ Parece que le habían apretado las clavijas a los controles del Estadio. Y a los carabineros parece que los habían contratado para que no dejaran colarse a nadie.

■ Me asocié con media docena de "pelusas" para meterme de pavo por donde fuera. No había nacido quien me impidiera ver al Colo, con plata o sin plata. Tratamos por un lado y por otro pero nada. Ideamos hasta una "operación comandos" para sacarle el cuerpo y el ojo a tanto vigilante, pero no hubo caso. Y el partido ya estaba por comenzar.

■ Para abreviar, no se pudo.

■ Y ni siquiera había de esas radios a transistores para escuchar desde afuera. Ni supe lo que pasó con la pandilla de "pelusitas". De a uno se me fueron perdiendo. ¿Se colaron o se aburrieron?

■ Me quedé solo afuera. Solo, entre una multitud que ni con plata había conseguido entrada. El peor martirio fue el rugido de la multitud cada vez que había gol. Entonces, solitario, hambriento, cansado, sediento y con un triste retorno a pie, fué que me hice el juramento:

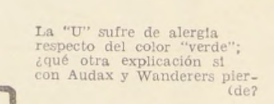
■ **—Cuando yo sea grande...**

■ Y ahora, que puedo pagar la entrada, o entrar con mis credenciales de periodista, casi no voy al fútbol. Pero me acuerdo del juramento y lo cambio por este otro:

■ Cuando yo sea dirigente del Colo, voy a mover mis palillos para que no se le cobre la entrada a ningún cabro. Ni se les corretee cuando van solos. Yo quiero que la semillería sin plata no sienta el fútbol como cosa para gente con plata. Que la cabritancia sienta el fútbol como cosa suya, y aprenda el fútbol mirando de cuerpo entero a sus ídolos preferidos. Cuando yo sea dirigente, voy a conseguir que se destine un lugar en las galeras, para que se cuelen los chiquillos que quieran, siempre que vayan solos; para los que van con su padre o su tío, que pague el padre o el tío.

■ **—¿O no, Tío Artemio, dice usted?**





La "U" sufre de alergia
respecto del color "verde";
¿qué otra explicación si
con Audax y Wanderers pier-
(de?

—— oOo ——

Bien buena la del "Chaguito"
una de dulce y otra de grasa,
si esa lógica se da...
el domingo con Audax fra-
(casa.

—— oOo ——

Los dirigentes calypsos
es gente muy "nerviosa"
y eso que la falta-penal
dicen que era dudosa.

—— oOo ——

A la hora que la infracción
no hubiera sido penal,
"aquello" de Santa Laura
se convierte en funeral.

—— oOo ——

Un consejo al Tribunal
donde irán los "caballeros",
en vez de chalecas de lana
lleven petos de acero.

—— oOo ——

Cómo será de difícil
en Santa Laura ganar,
que el dueño de casa
sólo pudo empatar.

—— oOo ——

Una buena pregunta
conveniente formular
¿quién osará en Rancagua
el domingo "pitear"?

—— oOo ——

Y la cosa va en serio
en lo de O'Higgins-Calera
porque al vencido
sólo la "cola" lo espera.

—— oOo ——

La U. Católica en Temuco
al aplauso sincero invita;
es el primer conjunto
que gana como visita.

RENAN ANDRADE M.



nuestra portada

LA NACION "vio el fútbol argentino".— Y les contamos a ustedes algunos detalles de lo que allí pasa y transcribimos el pensamiento de sus protagonistas a todos los niveles.

Nuestro Jefe Subrogante de Deportes, Juan Carlos Franco, estuvo en Buenos Aires y presenció personalmente, en la cancha y a través de la Televisión, una verdadera maratón de partidos, incluyéndose el de Estudiantes-Manchester. Conversó con hinchas, dirigentes, entrenadores, jugadores y periodistas, y se formó una opinión panorámica del proceso que está viviendo esta actividad tan importante, tan vital, tan espectacularmente desarrollada en ese país.

Buenos Aires vibra hoy mucho más al diapasón del fútbol que de la política, y esta afirmación, que pudiera parecer una exageración, es fácilmente comprobable para cualquier visitante medianamente observador. Prensa, radio, televisión, dedican mucho más espacio al fútbol que a otras expresiones de la vida bonaerense. No sabemos si en provincia ocurre otro tanto, pero de lo que vimos en la Capital Federal y sus alrededores, sacamos aquella conclusión. Por eso es que entregamos esta visión de ese fenómeno visto por dentro y en la forma más resumida posible.

Solución del Puzzle Anterior



revista deportiva "La Nacion"

Jueves de octubre de 1968.—

DIRECTOR RESPONSABLE: Raúl González A., Agustinas 1269.

JEFE DE REDACCION: Juan Carlos Franco.

REDACTORES: Renato González, Mr. Huifa, J. C. Franco, Alfredo Parra, Carlos Bonilla, Alejandro Molina, Alejandro Villalobos.

COLABORADORES: Héctor H. Sagredo, Juan Ostoic, Víctor Moreira, Renán Andrade.

DIAGRAMACION: Orlando y Leopoldo Cabrera Z.

FOTOGRAFIA: Rolando Daza, Víctor Rojas, Guillermo Pávez, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo.

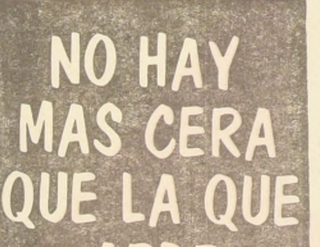
DIBUJO: Raúl Soza, Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

LABORATORIO: Jorge Arrollo y Raúl Contreras.

SUMARIO



¡FUE PENAL... ¿ VERDAD? ... USTED LO VIO CLARITO!... ¿NO ES CIERTO?



■ USTEDES no lo creerán, pero Magallanes sigue invicto y sigue en punta. Pero siempre haciendo sufrir de lo lindo a sus hinchas.

—— oOo ——

■ —Aquí, en el camarino del vencedor, hay euforia, alegría desbordante y el camarín está lleno de dirigentes del club...

—Aquí hay caras tristes. Sí, tristeza, pero no desesperación. Los muchachos han recibido la derrota con tranquilidad...

Lo malo es que todas las semanas, los que siguen el fútbol por radio, oyen lo mismo.

—— oOo ——

■ —¿Qué club es capaz de llevar más de treinta mil personas en este campeonato? ¿Qué club, todas las semanas, después de ir perdiendo por dos a cero, es capaz de sacárselos y empatar?

Ni hablar. El que habla es hincha de Magallanes.

—— oOo ——

■ DE ACUERDO a lo que se gritaba el domingo en Santa Laura, uno tendría que pensar que los clubes locales eran Huachipato y Wanderers. Es lo que se llama centralismo.

—— oOo ——

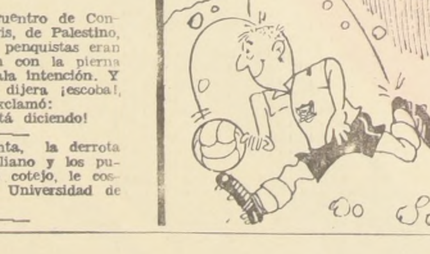
■ DESPUES del encuentro de Concepción, el half Moris, de Palestino, dijo que los jugadores penquistas eran muy bruscos, entraban con la pierna arriba y jugaban cin mala intención. Y antes de que nadie le dijera ¡escoba!, se adelantó a todos y exclamó:

—¡Miren el que lo está diciendo!

—— oOo ——

■ SACANDO la cuenta, la derrota frente a Audax Italiano y los puñetes repartidos en ese cotejo, le costaron cuatro puntos a Universidad de Chile.

—— oOo ——



■ EMPATARON en Talca Rangers y La Calera, empataron en Concepción Palestino y Deportes Concepción, empataron en Santa Laura el sábado Colo Colo con O'Higginse y Unión Española con La Serena y empató en Viña Everton con Audax Italiano.

Por no ser menos, Tres Amores empató con Espliego en el Hipódromo Chile.

—— oOo ——

■ ARRATIA reemplazó a Leonel Sánchez el domingo muy a conciencia. Jugó de puntero izquierdo y sirvió todos los tiros libres y los corners.

—— oOo ——

■ SACABA la cuenta un seguidor de Magallanes:

—Si Garro hubiera actuado de centrodelantero desde comienzos de año, ahora no estaríamos jugando en el torneo de los olvidados.

—— oOo ——

■ PARECE que donde mejor juega Colo Colo es en Arica.

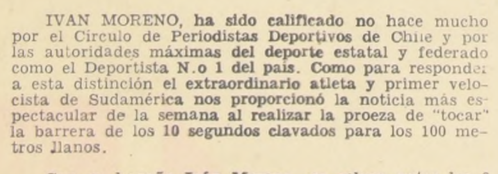
—— oOo ——

■ ANTOFAGASTA Portuario va en punta en el campeonato de Ascenso. Por lo visto, Antofagasta dormida... despertó.

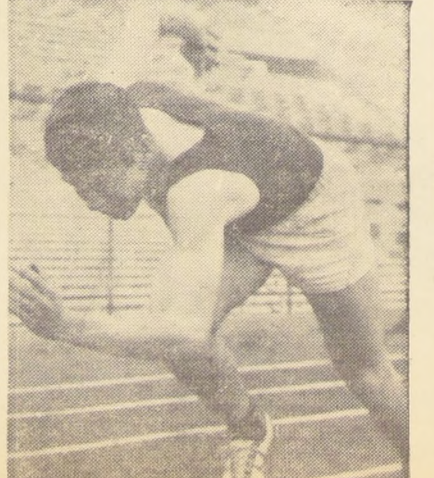
—— oOo ——

■ HE VISTO reacciones harto curiosas en los boxeadores que han sido puestos K. O. y me han contado también numerosos casos. Hay noqueados que, antes de volver a la vida, alcanzan a tener largos sueños en su inconciencia. De todo se ve. Pero una vez, siendo segundo de un pugilista amigo, fui testigo de una reacción que me dejó pasmado. Mi amigo recibió un pencazo en la pera y quedó dormido. En medio del ring tratamos de hacerlo volver y, cuando despertó, nos miró un poco extrañado y preguntó:

—¿Metieron el gol?



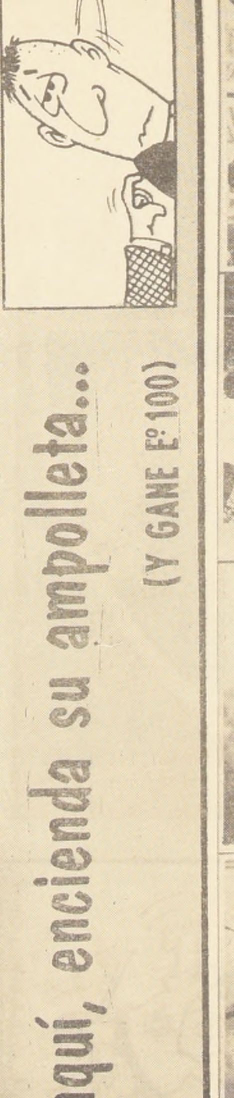
EL MEDALLON DE LA SEMANA

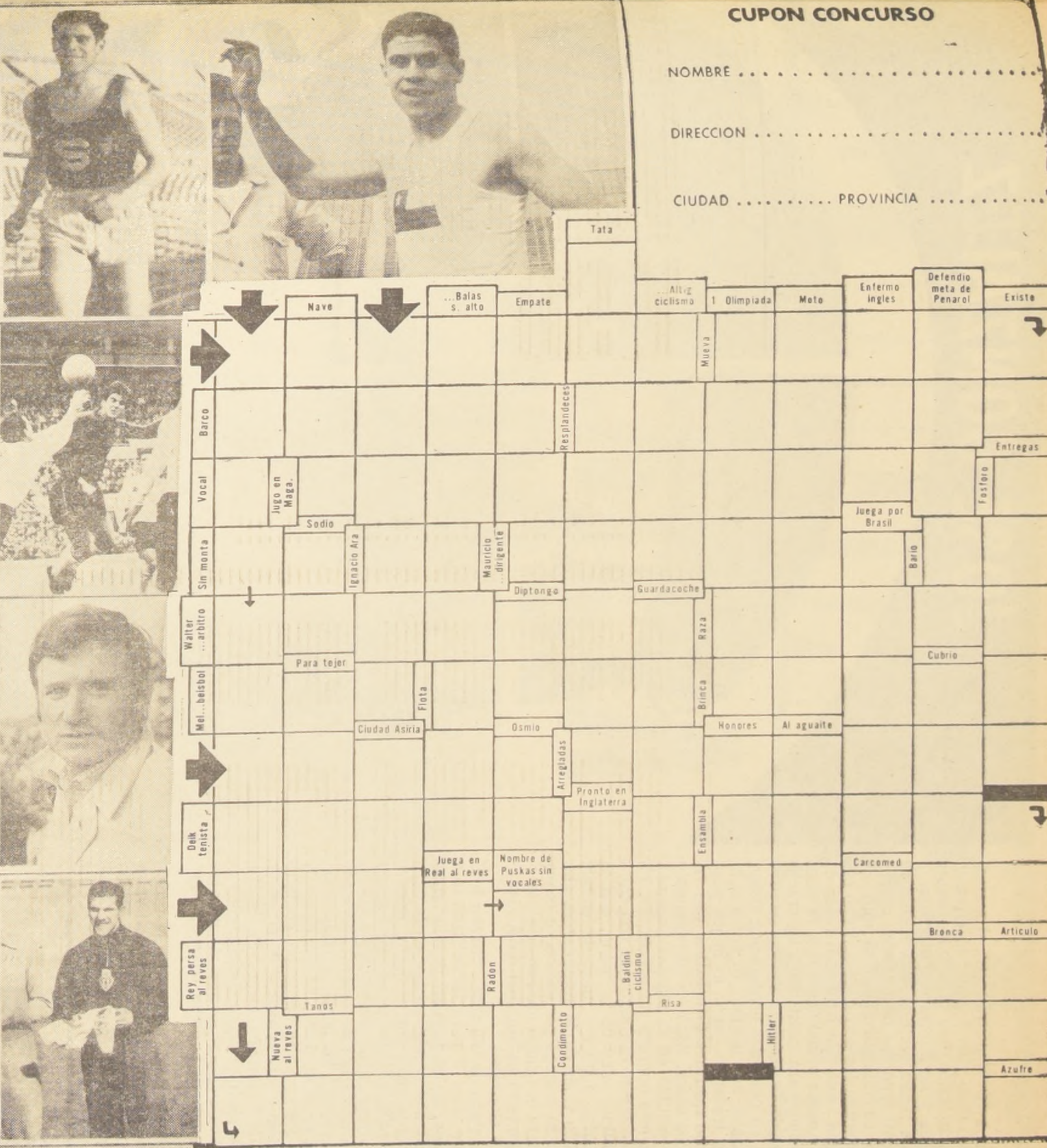


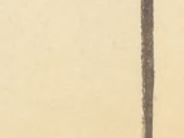
IVAN MORENO, **ha sido calificado no** hace mucho por el Círculo de **Periodistas Deportivos de** Chile y por las autoridades **máximas del deporte estatal** y federado como el Deportista **N.o 1 del país. Como para** responder a esta distinción **el extraordinario atleta y** primer velocista de Sudamérica **nos proporcionó la noticia** más espectacular de la **semana al realizar la proeza** de "tocar" la barrera de los **10 segundos clavados para** los 100 metros llanos.

Con su hazaña **Iván Moreno se coloca** entre los 8 mejores velocistas **del mundo de todos** los tiempos lo que para nuestro deporte **es un galardón** excepcional. Culmina así, cualquiera **que sea la dimensión** de su actuación en los próximos **Juegos Olímpicos, una** carrera realmente ejemplar de **un muchacho que desde** su primera fase como juvenil **y luego como** competidor adulto ha llenado de glorias **y triunfos al deporte chileno**.

Una vez con **uno de sus brincos en salto** triple nos dio el título de **Campeones Sudamericanos** juveniles de atletismo. Otra vez **lo vimos ganar** los 100 metros llanos y la prueba del **Salto largo en** Brasil en 1965, es decir, "robarle los huevos **al águila" y** en su propio nido. También lo vimos **competir en cuanto** torneo organizara el atletismo santiaguino **y nacional**. Nunca negó su presencia y siempre sus **actuaciones** revelaron ascenso y jerarquía. En una **palabra, este extraordinario** atleta es un ser humano **de dimensiones** también ejemplares. ¿Habrá alguna duda **que se merece sobradamente** nuestro MEDALLON **DE LA SEMANA?**









• Mirando jugar a JOSE GONZALEZ, el marcador de punta de Colo Colo y ex jugador internacional, se llega a la conclusión que bien pudo haber actuado en otra época y no habría desentonado.

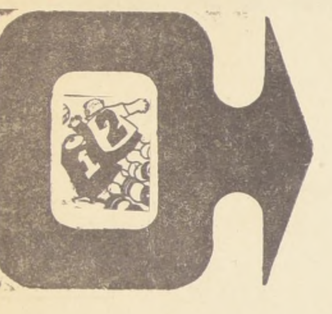
Es de aquellos jugadores que aún mantiene intacto el espíritu casi amateur de nuestros cracks de antaño. Incluso su vida privada está muy de acorde con las que tenían los astros de antiguo cuño. No muestra ni ha mostrado jamás un físico de acuerdo a todas las nuevas modalidades que se usan en los diferentes equipos para mantener a los cracks en espléndidas condiciones físicas. Parece ser que las nuevas técnicas, en cuanto a preparación física, con el "Pelao" González no cuentan. El entra a la cancha a jugar y a tratar de jugar lo mejor posible. Con hombría, con madurez futbolística, con regularidad, en algunos casos, llegó en un momento determinado a ser incluido en el plantel nacional. Su salida no fue la más honrosa y correcta. En Lima tuvo algunos problemas con algo que con González parece no caminar muy de la mano, con la Disciplina. Sin embargo, jugó y a juicio de los que lo vieron, fue un alto valor en la retaguardia chilena. Uno de los que se entregó por entero en busca de la clasificación para el equipo chileno que posteriormente fue a Inglaterra al Mundial de Fútbol.

—¡Así es José González!

—Lo han motejado de "Chacal", "hacha brava". Le han dicho de todo. Y para todos tiene una sonrisa a flor de labios. Es un jugador popular, querido, con amigos en todas partes, porque en la cancha representa el verdadero espíritu de los colocolinos. Son muchas las veces que cuando ha llegado la hora de poner la firma en un contrato, José González lo ha hecho sin mirar la cantidad y si no está: "la ponen ustedes después", les ha respondido a los dirigentes. Y quizás estas actitudes hagan que con el "Pelao" González siempre se tenga un enfoque diferente para criticarle sus errores. Y él en la cancha se encarga de hacerlos olvidar. Su figura pequeña, con el pelo siempre largo, bailándole encima de la cabeza, lanzándose a los pies de un atacante y cayendo siempre en posición de reaccionar es característica.

Está en Colo Colo desde niño. Es la única divisa que ha conocido en su carrera deportiva y con seguridad que será la única que conozca. Es difícil imaginar a José González con otra.





REVISTA DEPORTIVA DE La Nación

Esta Revista es un obsequio del Diario de los Deportistas

Santiago, 3 de Octubre de 1968

MITOS Y VERDADES DEL FUTBOL ARGENTINO

A NIVEL MUNDIAL, PERO... ¿POR EL BUEN CAMINO?

REPORTAJE COMPLETO REALIZADO EN BUENOS AIRES

LOS PROTAGONISTAS MISMOS RESPONDEN. SU HINCHAS, JUGADORES, ENTRENADORES Y PERIODISTAS DICEN SU PALABRA